



# Das Ostpreußenblatt

Organ der Landsmannschaft Ostpreußen

Jahrgang 9 / Folge 1

Hamburg, 4. Januar 1958 / Verlagspostamt Leer (Ostfriesland)

## Auf harter Straße weiter

kp. Als in diesen Tagen in allen unseren Häusern, Wohnungen und Unterkünften das erste Blatt des neuen Kalenders fiel, da lasen wir auf ihm die neue Jahreszahl 1958. Und fast jeder, der dieses Blatt in den Händen hatte, wird sich die Frage vorgelegt haben: was wird es uns bringen, dieses neue, schicksalsträchtige Jahr? Wird es für unser Volk, wird es für alle unsere Schicksalsgenossen diesseits und jenseits der Elbe und Werra so reich an Enttäuschungen und bitteren Heimsuchungen sein wie das vorausgegangene? Wird es wie seine Vorgänger als ein weiteres Jahr der Zerrissenheit, der Entrechtung und der schwelenden Friedlosigkeit in aller Welt in der Geschichte verzeichnet werden oder wird es doch wenigstens ein Stückchen weiter auf einer Straße führen, deren Härte wir nachgerade nun lange genug verspürt haben?

Eines ist sicher: jene Stimmung der Gelöstheit und Fröhlichkeit, die in besseren Zeiten einst in unseren Familien am Altjahrsabend und Neujahrstag zu freudiger Rückschau auf eine Jahresarbeit und zu hoffnungsvollem Ausblick einlud, sie konnte diesmal in unseren Kreisen gewiß nicht aufkommen. Die Wetterwolken der weltpolitischen Lage und die ganze Tragik des gesamtdeutschen Schicksals in diesen ungunstigen Jahren spürten wir alle auf uns lasten. Allein oder auch mit einigen guten Freunden sind in den zurückliegenden Feiertagen die wichtigsten Anliegen unseres deutschen Volkes immer wieder durchdacht und besprochen worden. Und immer wieder stellte sich dabei die Frage, ob es denn nun Monat für Monat, Jahr für Jahr so weitergehen müsse, oder ob es nicht doch Möglichkeiten gebe, die Dinge voranzutreiben.

Wir wollen uns vor allem wünschen, daß 1958 nicht das werde, was vor langer Zeit einmal ein deutscher Dichter ein „Jahr der schönen Täuschungen“ nannte. Mut und Kraft zum Anpacken der Dinge und vor allem auch eine klare, nüchterne Sicht für wirkliche Möglichkeiten, Geduld und Unermülichkeit in der Verfolgung unserer Ziele, das tut der deutschen Politik vor allem not. Für noch so verlockende Illusionen, für verführerische Träumereien allerdings darf bei uns kein Platz sein. Phantomen und Wunschvorstellungen nachzujagen, pflegt schon großen und starken Nationen nicht gut zu bekommen; wenn wir aber in unserer heiklen Lage gesicherten Boden preisgaben, um an einem politischen Poker-

spiel teilzunehmen, so würde das mit Sicherheit unseren unwiderruflichen Untergang bedeuten.

Machen wir uns die gesamtpolitische Lage klar, wie sie sich zu Beginn dieses Jahres abzeichnet. Daß man von der Dezemberkonferenz des westlichen Verteidigungsbündnisses, an der auch der amerikanische Präsident teilnahm, keine umstürzenden Ergebnisse zu erwarten hatte, war im voraus klar. Man beschloß — was selbstverständlich war — natürlich nicht eine Preisgabe der bisherigen gemeinsamen Anstrengungen zum weiteren Aufbau einer einigermaßen respektablen Abwehrfront, aber man hat sich doch andererseits nicht etwa schon auf die Errichtung von kontinentalen Fernwaffenbasen in Europa festgelegt. Man ließ ferner die Bereitschaft zu wirklich fruchtbaren Abrüstungsgesprächen und überhaupt zu Aussprachen mit dem anderen Lager klar erkennen. In wenigen Tagen schon wird von Bonn ein Kanzlerbrief an Bulganin abgehen, der die positiv klingenden Sätze der letzten Kremnote zum Anlaß nimmt, die Möglichkeiten eines förderlichen Gesprächs abzuklären.

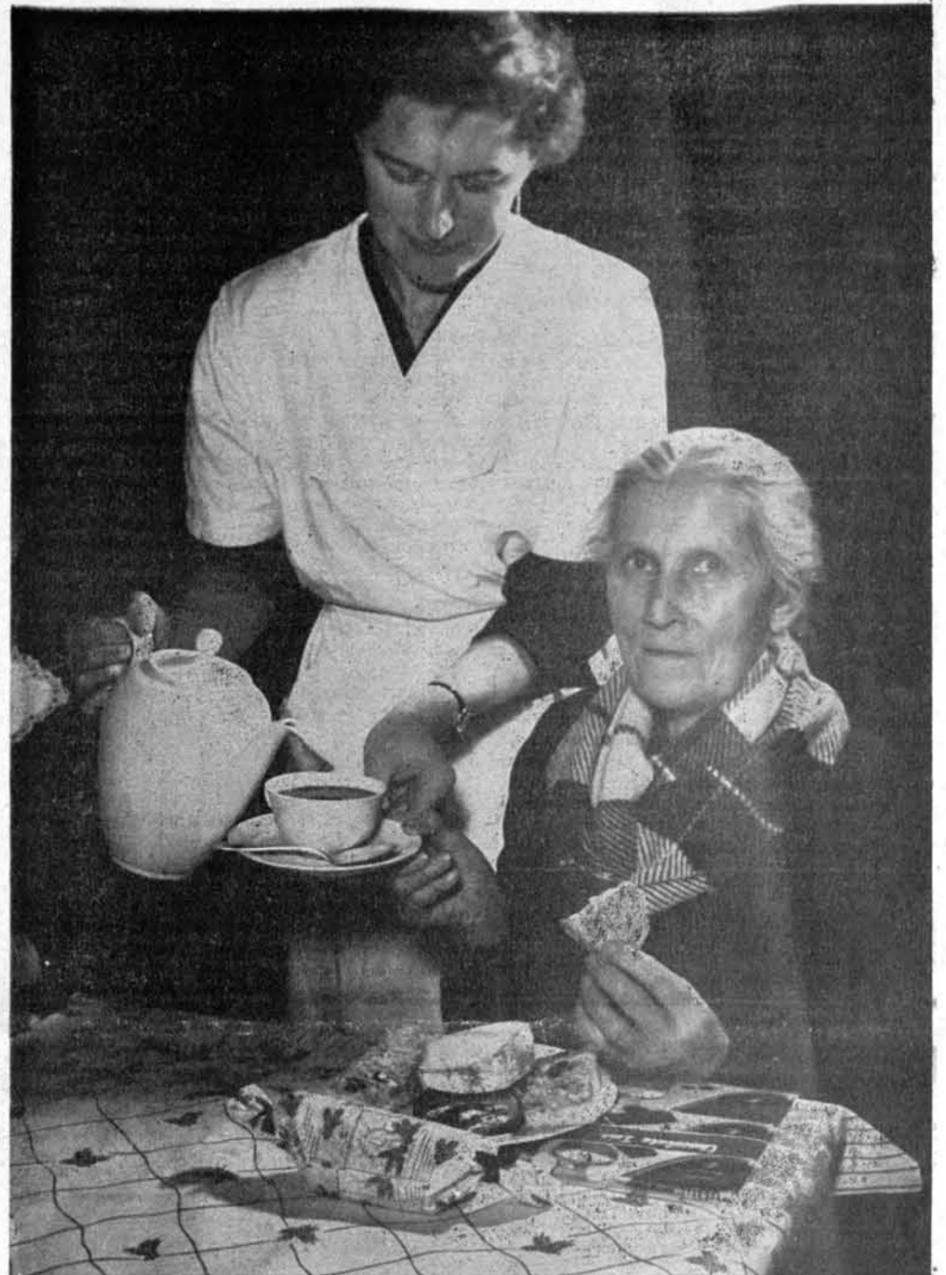
Der sowohl von östlichen wie auch von einigen westlichen Kreisen propagierte Gedanke der Schaffung einer sogenannten „atomwaffenfreien Zone“ im Herzen Europas, der neben der Bundesrepublik und der Zone auch Polen und die Tschechoslowakei zugehören sollten, beschäftigt heute noch alle Gemüter. Es ist nur zu verständlich, daß die Aussicht, in einer Zeit der fruchtbarsten Fernvermittlungswaffen gleichsam — wie das gelegentlich dargestellt wird — auf einer „Friedensinsel“ zu leben, viel Verlockendes hat. Und die Sehnsucht, nun im eigenen Lande Abschussrampen für Atomwaffen zu erhalten, ist gewiß in den meisten Völkern aus triftigen Gründen gering. Kann also, so fragen sich viele, möglicherweise über diese „atomwaffenfreie Zone“ der Weg zu weitgreifenden Klärungen und Abkommen beschriftet werden?

Nun, auch hier gilt es, die Dinge ganz nüchtern zu sehen. Nehmen wir einmal an, die Sowjets würden in Mitteldeutschland, Polen und der Tschechoslowakei auf Fernwaffenbasen verzichten und ein von Moskau gefordertes neutralisiertes Westdeutschland würde zu dieser Zone geschlagen. Nichts deutet darauf hin, daß sich an dem Status der weiter von den Sowjets kontrollierten roten Satellitenarmeen von Pankow, Warschau und Prag etwas änderte. Hinter ihnen aber stände dann — an Divisionen, Panzern und anderen Formationen allen anderen Armeen weit überlegen — die sowjetische Rote Armee. Für sie aber wäre dann der Bereich bis Aachen und Trier ein höchst einladendes Vorfeld. Im übrigen ständen auf jeden Fall, wie die Dinge heute liegen, Sowjetfernaffenbasen im nördlichen Ostpreußen, das der Kreml ja eben zur Sowjetunion rechnet.

Und dann eine Gewissensfrage an jeden Einzelnen: wer glaubt, daß die Sowjetunion nach der Schaffung der atomwaffenfreien Zone noch jemals bereit wäre, mit den Deutschen über die Frage einer echten gesamtdeutschen Wiedervereinigung und über die Rückgabe Ostdeutschlands zu reden?

Wir sind gewiß mit allen guten Deutschen der Meinung, daß man echte Gesprächsmöglichkeiten nach allen Seiten nützen soll und muß, wenn sie sich bieten. Wir warnen aber angesichts des übergroßen Geschreis von neuen Ausblicken und Entwicklungen vor jeder Fehleinschätzung des Kreml, Chruschtschew selbst, heute der erste Mann des Kreml und der kommunistischen Staatspartei, hat da einige sehr deutliche Worte geschrieben und gesprochen. Als ihm der sehr angesehene britische Philosoph Lord Bertrand Russell schrieb, er halte ein direktes Gespräch zwischen Chruschtschew und Eisenhower für sehr wichtig, stimmte ihm der Generalsekretär der Bolschewistenpartei sofort zu. Auf der Basis des „Status quo“ könne man doch so schön über die Koexistenz reden. Den gleichen „Status quo“, also die Anerkennung der heute bestehenden Willkürgrenzen und Regelungen machte Chruschtschew ebenso auf der Tagung des Obersten Sowjets zur Voraussetzung von Verhandlungen. Unsere Leser wissen nun, wie die Basis aussieht, von der uns der Kreml für sich nutzbringende Verhandlungen führen will. Wer im voraus die volle Kriegsbeute Moskaus anerkennt, wer nicht nur die baltischen Länder und ein freies Polen, sondern auch Ostpreußen, Pommern, Schlesien, Brandenburg usw. endgültig abschreibt, der ist willkommener Verhandlungspartner.

Nicht auf die Wiederherstellung des Rechtes und des Friedens also, sondern auf die Verewigung des Unrechts und des Länderraubes will heute Chruschtschew seine neue Weltordnung gründen. Es ist seltsam, daß so manche deutschen Publizisten, die so gerne den guten Willen der Sowjetunion entdecken, auf diese beiden völlig unmißverständlichen Erklärungen kaum eingegangen sind.



## Die große Frage

Lange Jahre hat diese Frau, wie Tausende unserer Landsleute, die noch in der Helmat geblieben sind, auf den Tag gewartet, da der Zug sie in den Westen, in die Freiheit, bringen würde. Sie ist fast siebenzig Jahre alt. Ihre verarbeiteten Hände zeugen von rastloser Tätigkeit. Mühe und Arbeit ist ihr Leben gewesen, und nur unter den härtesten Entbehrungen und mit zähem Fleiß hat sie zusammen mit ihren beiden Töchtern einen Teil ihres früheren Besitzes im Kreise Ortelsburg in den letzten Jahren bewirtschaften können. Was die drei Frauen schaffen konnten, reichte dennoch kaum für den Lebensunterhalt.

Wir trafen diese Frau aus unserer Heimat bei einer vorweihnachtlichen Feierstunde im größten Flüchtlingsdurchgangslager der Bundesrepublik, in Wentori bei Hamburg. Hier beginnt das Hoffen und Warten, besonders für die Älteren und Kranken, unter den Aussiedlern, von neuem. In den Augen dieser Frau lesen wir die große Frage, die sie alle bewegt: Was wird aus uns hier im Westen? Werden wir ein neues Zuhause finden? Werden wir irgendwann einmal Geborgenheit finden in vier Wänden, die uns gehören, in denen wir in Ruhe und Frieden von aller Mühsal, Sorge und Not endlich einmal ausruhen können?

Diese Frage geht uns alle an. In den Gesprächen mit unseren Aussiedlern hören wir immer wieder, daß ihnen ein tröstlicher Zuspruch, ein warmes Wort, das aus dem Herzen kommt, wichtiger ist als die materielle Hilfe, die ihnen hier im Westen zuteil wird. Als die meisten von uns hier im Westen schon Fuß gefaßt hatten, da mußten diese Landsleute noch unter den härtesten Bedingungen in der Heimat ihr Leben fristen. Jetzt kommen sie zu uns in der Hoffnung, hier ein neues Zuhause, Wärme und Verstehen zu finden. Wir dürfen sie nicht enttäuschen!

Einen Bericht über die weihnachtliche Feierstunde für unsere alten Landsleute im Lager Wentori bringen wir im Innern dieser Folge.

## Die Einheit und das Recht

Bundesminister Ernst Lemmer: „Leitbild und Ziel unseres Strebens“

Anläßlich des Jahreswechsels richtet der Bundesminister für gesamtdeutsche Fragen, Ernst Lemmer, ein Grußwort an alle Deutschen, in dem er u. a. ausführt:

Schon oft mußten wir seit Kriegsende nach Ablauf eines Jahres feststellen, daß es uns die Einheit unseres Vaterlandes wieder nicht gebracht hat. Die Wiedervereinigung unseres dreigeteilten Vaterlandes ist keinen Schritt weitergekommen. Gewiß sind wir nicht mit allzu optimistischen Erwartungen in das Jahr 1957 gegangen, aber es bedeutet ohne Zweifel doch eine Enttäuschung, daß nach unseren so zahlreichen und auch erfolgreichen Anstrengungen, die menschlichen, kulturellen und geistigen Beziehungen zu Mitteldeutschland zu vertiefen, die Machthaber der Zone wieder darangehen, die ihnen unterworfenen Menschen zu isolieren und ihnen den Verkehr mit uns noch zu erschweren.

Nachdem so die Trennung gegenüber Mitteleuropa aufrechterhalten wurde, konnten

wir nicht erwarten, daß die Frage Ostdeutschlands in ein aktuelleres Stadium treten werde. Mit aufrichtiger Anteilnahme verfolgen wir das Schicksal der dort verbliebenen Deutschen. Eines sollen sie zu ihrem Trost wissen: Was in unserer Macht steht, ihre Lage zu lindern, geschieht und soll auch weiterhin geschehen, und sie können die Gewißheit haben, daß die Bundesregierung in der Verfechtung des deutschen Rechtsanspruches auf die ihr zur Zeit entzogenen Gebiete nicht erlahmen wird.

Zuweilen glaubt man, uns aus dem Ausland raten zu sollen, uns mit den gegenwärtigen Verhältnissen in Ostdeutschland endgültig abzufinden, und hin und wieder finden sich auch in Deutschland selbst Stimmen, die meinen, wir würden dem Frieden der Welt dadurch einen Dienst erweisen. Wir glauben jedoch nach wie vor, daß sich der Friede nur auf Recht und Gerechtigkeit für alle Völker gründen kann und daß wir ihn nicht festigen helfen, wenn wir die dem deutschen Volk auferlegten

## Ein etwas besseres Klima?

Deutsch-sowjetische Verhandlungen bis Mitte Januar unterbrochen

Mid. Die deutsch-sowjetischen Verhandlungen über Reparierungen, Wirtschafts- und Konsularangelegenheiten wurden unterbrochen. Die Wiederaufnahme der Gespräche ist für Mitte Januar vorgesehen.

Die Behandlung der Heimführungsfrage befindet sich in einem Stadium, daß von einem voraussichtlich zu erwartenden Ergebnis zu sprechen verfrüht wäre. Das Verhandlungsklima wird übereinstimmend als freundlich geschildert als während der Sitzungen vor den Bundestagswahlen. Niemand aber wagt es, daraus bereits irgendwelche Schlüsse zu ziehen, außer daß man es sowjetischerseits im Interesse der Wirtschaftsverhandlungen wahrscheinlich für zweckmäßiger hält, die deutsche Reparierungskommission nicht grob vor den Kopf zu stoßen und damit die Fortführung der Gesamtverhandlungen wieder in Frage zu stellen.

An Tatsachen ist vorerst nur zu vermelden, daß deutscherseits bisher drei Listen mit Namen und Anschriften von Deutschen übergeben worden sind, die durch Schreiben an die Bundesregierung, die deutsche Botschaft in Moskau oder an das DRK ihren Willen bekundet haben, in die Bundesrepublik überzusiedeln. Auf der ersten Liste standen vierzehn Namen, auf den beiden folgenden je hundert. Da die Verhandlungen vor etwa drei Wochen auf Grund der sowjetischen Zusage wiederaufgenommen worden waren, daß man über die Rückführung von Einzelpersonen sprechen könne, haben die Russen eine Überprüfung der Namenslisten zugesagt und bisher in keinem Fall einen ablehnenden Bescheid erteilt. Teilweise hält man diese Geste bereits als ein positives Zeichen, teilweise für eine Hinhalte-taktik. Aussiedlungsgenehmigungen sind bisher jedenfalls unter Bezugnahme auf diese Listen nicht erteilt worden.

Inzwischen aber laufen die Umsiedlungen von Deutschen aus der Sowjetunion weiter, die mit regulären sowjetischen Pässen und Einreisevisen in die Bundesrepublik reisen. Im November ist ihre Zahl allerdings etwas zurückgegangen. Der Monatsdurchschnitt lag im laufenden Jahr bei einhundert, im September sogar bei 160, im Oktober jedoch nur bei siebenzig und im November nur noch bei 38. Der Vorjahrsdurchschnitt betrug monatlich 84.

Trennungen und Vertreibungen widerspruchlos hinnehmen.

Unsere Bereitschaft zur Bereinigung aller Fragen des ostmitteleuropäischen Raumes im Geiste wahrer europäischer Gesinnung ist oft betont worden, und sie besteht unvermindert weiter. Wir wissen, daß es gelten wird, manche gegenseitigen Belastungen der Vergangenheit aus dem Wege zu räumen.

Wir können zum Beginn des Jahres 1958 nicht optimistische Hoffnungen erwecken. Eines aber wollen wir uns gegenseitig versprechen: Die Einheit unseres dreigeteilten Vaterlandes und das Recht aller vertriebenen Deutschen auf ihre Heimat sollen uns auch weiterhin Leitbild und Ziel unseres Strebens sein.

### Konstituierende Sitzung des Bundes der Vertriebenen

Die „Informationen“ des Verbandes der Landsmannschaften teilen mit:

Der Vorstand des Bundes der Vertriebenen — Vereinigte Landsmannschaften und Landesverbände — trat in Bonn zu seiner konstituierenden Sitzung zusammen. Die Vorsitzenden dieses Vorstandes sind Dr. Baron Manteuffel-Szoego und Dr. Linus Kather.

Der Vorstand erledigte zunächst geschäftsordnungsmäßige Fragen. Dem Willen der Gründer entsprechend hält er die Herbeiführung satzungsmäßiger Verhältnisse bei den Mitgliedern mit größtmöglicher Beschleunigung für erforderlich. Zur Förderung dieser Entwicklung setzte er einen vierköpfigen Organisationsausschuß ein. Der Vorstand beriet die ersten Arbeitsergebnisse seines Ausschusses für gesamtdeutsche Fragen. Er beschäftigte sich eingehend mit dem Stand der Vertriebenenpolitik. Er bedauert, daß in der Regierungserklärung und in der anschließenden Bundestagsdebatte die noch ungelösten sozialen Probleme, wie die Eingliederung des Heimatvertriebenen Landvolks, die Frage der Ausiedlung, das Problem der Sowjetzonenflüchtlinge und besonders der Sowjetzonenjugend, der Lastenausgleichsgesetzgebung, der Lageräumung und die die Heimatinteressen der Vertriebenen berührenden Fragen, nicht genügend Berücksichtigung gefunden haben.

Der Bund der Vertriebenen bittet die Bundesregierung und das Bundesparlament, diesem gesamten Fragenkomplex in Zukunft die Beachtung zu schenken, auf die er bei seiner Bedeutung für das gesamte deutsche Volk Anspruch hat. Er wird in Kürze konkrete Vorschläge unterbreiten.

### Bräutigam wieder im Amt

Der bisher beurlaubte Leiter der Ostabteilung im Auswärtigen Amt, Ministerialdirigent Bräutigam, hat jetzt nach fast einjähriger Beurlaubung seine Tätigkeit im Bonner Auswärtigen Amt wieder aufgenommen. Bräutigam war im Zusammenhang mit Beschuldigungen wegen seiner Tätigkeit im Stabe des Reichsleiters Rosenberg vom Dienst beurlaubt worden.

Ein Sprecher des Auswärtigen Amtes teilte mit, ein vom Auswärtigen Amt angefordertes Gutachten des früheren Oberlandesgerichtsdirektors Lingemann habe ergeben, daß Bräutigam aus seiner früheren Tätigkeit kein Vorwurf zu machen sei. Er sei nicht als „Scharfmacher“ gegen die Juden in den Ostgebieten hervorgetreten, sondern habe im Gegenteil versucht, eine bessere Behandlung der Juden zu erreichen. Daraufhin habe Bundesaußenminister von Brentano keinen Anlaß gesehen, Bräutigam noch länger zu beurlauben.

In Bonn wird angenommen, daß Bräutigam einen Auslandsposten im diplomatischen Dienst übernehmen wird.

### Nur noch 52 Kolchosen im Gebiet von Allenstein?

Nur noch 322 landwirtschaftliche Produktionsgenossenschaften (Kolchosen) bestehen nach polnischen Pressemeldungen gegenwärtig in den polnisch verwalteten Ostgebieten. Vor den politischen Veränderungen im Oktober 1956 waren es mehr als fünftausend. Im Gebiet von Breslau sank die Zahl der Kolchosen im letzten Jahr von 1700 auf 78, im Gebiet Allenstein von 540 auf 52; fünfzehn bestehen gegenwärtig im Gebiet Köslin, vierundzwanzig im Stettiner Raum. Polnische Zeitungen berichten ferner, daß es in Polen und den Oder-Neiße-Gebieten insgesamt nur noch 1916 Produktionsgenossenschaften gegenüber fast zehntausend im Vorjahr gebe.

Herausgeber: Landsmannschaft Ostpreußen e. V. Chefredakteur: Martin Kakies. Verantwortlich für den politischen Teil: Eitel Kaper. Unverlangte Einsendungen unterliegen nicht der redaktionellen Haltung. Für die Rücksendung wird Porto erbeten.

Das Ostpreußenblatt ist das Organ der Landsmannschaft Ostpreußen und erscheint wöchentlich zur Information der Mitglieder der Förderkreise der Landsmannschaft Ostpreußen.

Anmeldungen nehmen jede Postanstalt und die Landsmannschaft Ostpreußen entgegen. Monatsbeitrag 1,20 DM.

Sendungen für Schriftleitung, Geschäftsführung und Anzeigenabteilung: (24 a) Hamburg 13 Park Allee 84/86. Telefon 45 75 41/42. Postscheckkont. Nr. 907 00. (nur für Anzeigen) Druck: Gerhard Rautenberg (23) Leer (Ostfriesland), Norderstraße 29/31, Ruf. Leer 24 11.

Auflage über 120 000

Zur Zeit ist Preisliste 6 gültig.



## Warschau widerlegt Niemöller

### Gomulka »Katastrophen-Rede« über Ostdeutschland 2,5 Millionen Hektar Brachland im deutschen Osten

Während die polnischen Agenturen — insbesondere das „Westinstitut“ in Posen — das Ausland mit Nachrichten über die angeblichen „Erfolge der Aktivierung der wiedererlangten Westgebiete“ überschütten, hat sich nun der Erste Sekretär der Vereinigten Polnischen Arbeiterpartei, Wladyslaw Gomulka, entschlossen, die auszugewählte Veröffentlichung einer Rede zu genehmigen, die er im Juni 1957 über die katastrophale Lage in den polnisch verwalteten deutschen Ostgebieten jenseits von Oder und Neiße gehalten hat. Auch jetzt noch wurde bei weitem nicht alles bekanntgegeben, was Gomulka seinerzeit nach einer „Informationsreise“ durch die Oder-Neiße-Gebiete feststellte. Das, was bisher veröffentlicht worden ist, entspricht vollinhaltlich dem, was die inzwischen verbotenen Zeitschriften „Po prostu“, „Przemiany“, „Ziemia i Morze“ oder die anderen polnischen Blätter bruchstückweise verlautbarten, bis vom Juli ab die Zensur immer schärfer durchgriff, um die Wahrheit zu unterbinden.

Im einzelnen hat Gomulka folgendes erklärt:

1. In den polnisch verwalteten deutschen Ostgebieten gab es nach dem Stande vom Juni 1957 rund 2,5 Millionen Hektar „Brachland und Unland“. Dies war genau die Zahl, die das Blatt des Warschauer Landwirtschaftsministeriums „Zycie gospodarcze“ im Januar und Februar dieses Jahres bekanntgegeben hatte, woraufhin die polnischen Experten, die zu dieser Feststellung gelangt waren, das Ergebnis ihrer Ermittlungen „dementieren“ mußten.

2. Über die allgemeine Lage im Gebiet zwischen Ostpreußen und Oberschlesien führte Gomulka aus, daß sich nach elf Jahren polnischer Verwaltung einst hochentwickelter Gebiete ein „gigantisches Versagen“ aller beteiligten Instanzen herausgestellt habe. Alles, was man dort unternommen habe, sei höchstens „ein schändliches Flickwerk“ gewesen, das man „oft genug ohne Sinn und Zweck“ durchgeführt habe. Gomulka rügte es, daß sich die polnischen Verwaltungsbehörden durch Berufung auf den „Stalinismus“ bzw. auf „die Fehler der Vergangenheit“ von der Verantwortung zu entlasten suchten.

3. Der polnische Parteichef gab des weiteren zu, daß eine umfassende Abwanderungsbewegung aus den Oder-Neiße-Gebieten eingesetzt hatte. Er betonte hierzu: „Wer also wollte es den Menschen verbieten, wenn sie ihre Sachen packen und fortgehen, weil sie sehen, daß es einfach nicht vorwärtsgeht. Was vorne aufgebaut wird, sinkt hinten rasch wieder zusammen.“

4. Besonders im Hinblick auf die katastrophale Lage der Landwirtschaft hob Gomulka hervor, daß Polen auf Getreideimport angewiesen ist. „Wir haben für viele Millionen Dollar zusätzlich Getreide einführen müssen, und dies wird auch für absehbare Zeit weiterhin der Fall sein müssen, da sich die landwirtschaftliche Produktion nur langsam bessert“, führte er hierzu aus.

In unterrichteten Kreisen Warschaus wurde erklärt, man habe auch jetzt noch umfassende Kürzungen am ursprünglichen Text der nun

veröffentlichten Rede vorgenommen, um zu verhindern, daß den „westdeutschen Revisionisten“ weiteres Agitationsmaterial für die Kampagne gegen die Volksrepublik Polen und ihre Westgebiete geboten wird. Aus diesem Grunde wolle man „das Ausmaß des Chaos“ nicht bekannt werden lassen.

\*

p. Die Leser des Ostpreußenblattes werden sich erinnern, daß wir Anfang März 1957 in einem längeren Kommentar und Bericht zu den ungläubigen und für Deutschland sehr schädlichen Äußerungen des hessischen Kirchenpräsidenten Niemöller nach seiner Polen-Reise Stellung nahmen. (Folge 9 vom 2. März 1957.) Wir erwähnten dabei auch, die Behauptung Niemöllers, bei seiner Reise quer durch die polnisch besetzten deutschen Ostgebiete von Oberschlesien bis zur Ostsee habe er, der hessische Kirchenpräsident, mit einer Ausnahme keine Anzeichen von etwaiger Versteppung feststellen können. Herr Niemöller hielt sich für befugt zu erklären, das ganze Gerede von der Versteppung Pommerns und der übrigen ostdeutschen Gebiete stimme nicht; lediglich im Gebiet zwischen Stargard und Deutsch-Krone, wo jedoch nur Sandboden sei, lägen weite Flächen brach; sonst habe er nirgend unbestellte Äcker gesehen. Diese Äußerungen tat Niemöller, obwohl gleichzeitig die rotpolnische Wirtschaftszeitung „Zycie Gospodarcze“ ebenso wie andere Publikationsorgane des Warschauer Regimes zugegeben hatten, daß es im polnisch besetzten deutschen Osten rund 2,2 Millionen Hektar Odland gäbe. Da Kirchenpräsident Niemöller als „Beobachter“ dem Warschauer kommunistischen Regime eine Trumpfkarte zugespielt hatte, wurden die rotpolnischen Blätter gezwungen, etwas später in höchst gewundenen Erklärungen zu beteuern, sie seien falschen Unterrichtungen über den Umfang der brachliegenden Flächen in Ostdeutschland zum Opfer gefallen.

In Folge 12, vom 23. März 1957 hat ein besonders sachkundiger Leser des Ostpreußenblattes dem Kirchenpräsidenten Niemöller nachgewiesen, daß nicht einmal seine Behauptungen über den angeblichen Bodencharakter in der Gegend zwischen Stargard und Deutsch-Krone zuträfen. Der 79jährige Landsmann F. L., der von 1945 bis 1954 sehr viel genauer als Herr Niemöller die polnische Wirtschaft in Südpommern verfolgen konnte, sprach die Vermutung aus, die sogenannte Besichtigungstour Niemöllers habe sehr jener Rundreise gleichen, bei der der Zarin Katharina von ihrem Gästling Potemkin die dann so berühmt gewordenen Potemkinschen Dörfer gezeigt wurden. Wie recht er mit dieser Vermutung hatte, beweist die Tatsache, daß nunmehr sogar der veröffentlichte Auszug aus der Juni-Rede des rotpolnischen Parteichefs Gomulka den hessischen Kirchenpräsidenten in jeder Weise Lügen straft. Niemand wird ja wohl behaupten können, daß die 2,5 Millionen Hektar Odland und Unland, die sogar der mächtigste kommunistische Mann in Polen zugibt, „irgendwo zwischen Stargard und Dt.-Krone“ untergebracht werden können. Auch die übrigen Erklärungen Gomulkas aber sind eine Antwort an Niemöller, über die er sehr nachdenken sollte.

## „Wir haben keinen Gott gefunden“

### Pankower Geister lästern und höhnen — Ihr Götze heißt Sputnik

Im Zentralorgan der Pankower Kommunisten, dem „Neuen Deutschland“ stimmt einer der Ulbrichttrabanten, ein Dr. Günther Heyden, folgende gotteslästerliche Klänge an:

Die Sputniks besitzen nicht nur eine große naturwissenschaftliche und politische, sondern auch eine nicht zu unterschätzende weltanschaulich-philosophische Bedeutung. Sie führen den Volksmassen sehr beredt vor Augen, daß auch der sich jenseits unserer Erde befindliche Weltraum weder einem Gott noch irgendwelchen anderen übernatürlichen oder ideellen Kräften ausgeliefert ist.

Von bürgerlichen Philosophen, insbesondere aus den Kreisen des Klerus, gibt es bereits einzelne Stimmen, die die Probleme des Weltraumfluges zur Rechtfertigung ihres idealistischen oder religiösen Weltbildes auszunutzen versuchen. War zum Beispiel die Kirche schon zu Beginn der Neuzeit genötigt, durch die Überwindung des geozentrischen Weltbildes Gott immer weiter in den Himmel zu projizieren, so zwingt der Sputnik sie, die Engel und Gott abermals weiter ins All umziehen zu lassen.

Natürlich ist es möglich, in spekulativer Weise den Sprung in die hohle Hand Gottes zu legen, aber damit ist auch nicht ein Jota eines wissenschaftlichen oder praktischen Beweises dafür erbracht, daß Sputnik und Gott in trauter Harmonie gemeinsam das ideale Wesen der Welt begründen würden. Für jeden denkenden Menschen ist verständlich, und die praktischen Erfahrungen bei der Vorbereitung und Durchführung des Satellitenprogramms bestätigen es, daß das genaue Gegenteil der Fall ist. In keiner Stufe der Entwicklung des gigantischen Projekts, in keiner Phase seiner Durchführung benötigten die sowjetischen Wissenschaftler ein übernatürliches oder außerweltliches Prinzip, um irgendein Problem der Konstruktion der Rakete, des Satelliten und seines Fluges zu lösen. Sie rechneten immer nur mit einer wirklichen Welt und ihren objektiven Gesetzen und bedurften der Hypothese „Gott“ nicht.

Das Wesen der Welt ist materiell, und wer sich dieser Tatsache verschließt, errichtet sich selbst und seiner wissenschaftlichen Arbeit Grenzen und setzt die schöpferische Kraft des Menschen herab. Es geht auch nicht darum, wie Papst Pius XII. meinte, daß der Mensch beim Eindringen in das Weltall nur die unermessliche Größe seines Schöpfers erfasse. Vielmehr handelt es sich hier in Wirklichkeit um einen Prozeß des immer tieferen Eindringens des erkennenden Menschen in die gesetzmäßigen Zusammenhänge der materiellen Welt und um die Bestätigung der Tatsache, daß auch außerhalb unserer Erdatmosphäre nicht göttliche Kräfte, sondern objektive Gesetze der materiellen Welt wirken, welche die Bahn des Sputniks bestimmen. Und wenn der Satellit einmal in die Atmosphäre zurückfällt, können wir absolut zuverlässig sagen, daß nicht Gottes Hand ihn aus seiner Bahn geschleudert oder der Zorn Gottes ihn getroffen hätte, sondern daß aus dem ineinanderwirkenden natürlichen Kräfte wissenschaftlich berechenbare Bahnabweichungen hervorgerufen werden, die das Leben des Sputniks gefährden und schließlich beenden.

Was haben die Menschen durch Sputnik erfahren, was hat Sputnik den Völkern zur Erde signalisiert? Das Weltall ist kein Vakuum, sondern ebenfalls sich bewegende Materie. Aber nirgends wurde ein Zeichen von der Existenz eines Schöpfers der Materie gefunden.

Die „Erleuchtungen“ dieser Pankower „Koryphäe“ brauchen keinen Kommentar. Sie kennzeichnen den „Geist“ der Unterdrücker Mitteldeutschlands zur Genüge. Weil der Materialist Heyden Gott nicht sehen kann, ist er nicht da. Plumper kann man seinen Ungeist nicht offenbaren.

Weitere Umbesetzungen im Moskauer kommunistischen Zentralkomitee zeigen deutlich das Bestreben, einen größeren Stab aus Vertrauensmännern und Freunden Chruschtschews zu bilden.

## Von Woche zu Woche

Die Bundesregierung wird weder Waffen noch anderes Kriegsmaterial an Israel liefern. Sie wird auch nicht zulassen, daß private deutsche Firmen derartige Aufträge für Israel ausführen, wie aus einer amtlichen Erklärung hervorgeht. Die deutsche Nahost-Politik wird unverändert bleiben, versichern amtliche Kreise. Bonn wird auch in Zukunft jeden Schritt unterlassen, der angesichts des arabisch-israelischen Konfliktes von der einen oder der anderen Seite als verschärfend empfunden werden könnte.

Zwei Panzer-Divisionen der Bundeswehr werden in diesem Januar der NATO unterstellt. Bundesminister Strauß trat in einer Erklärung dafür ein, den Wert der sowjetischen Abrüstungsvorschläge wohl zu prüfen, gleichzeitig aber unbeirrt und ohne jede Panikstimmung die militärtechnischen Folgerungen aus der Ost-West-Spannung zu ziehen.

Die Finanzhilfe des Bundes an das Saarland wird sich im Jahre 1958 auf mindestens 205 Millionen DM belaufen. Ein entsprechender Betrag ist in den Haushalt des Saarlandes eingesetzt worden.

Für ein begrenztes Stimmrecht der Berliner Bundestagsabgeordneten hat sich Bürgermeister Brandt ausgesprochen. Er betonte, daß bei allen innerdeutschen Gesetzen, die Berlin übernehmen müsse, auch die Vertreter Berlins im Bundestag und im Bundesrat mitstimmen müßten.

Über eine Auflösung des Spandauer Kriegs-verurteilten-Gefängnisses sollen nach Mitteilungen aus Berliner politischen Kreisen zwischen den Westalliierten und den Sowjets Besprechungen bevorstehen. Im Spandauer Gefängnis, dessen Unterhaltung samt der Besoldung der Bewachungseinheiten Berlin alljährlich einen Millionenbetrag kostet, befinden sich nur noch Heß, Speer und Baldur von Schirach.

Wegen einer Reise nach Bayern aus der Schule entlassen wurde von den Sowjetzonenbehörden der Görliitzer Oberschüler Kindler. Die kommunistische Jugendpresse droht weitere Maßnahmen den Schülern an, die ihre westdeutschen Verwandten besuchen wollen.

Zu einem ausgesprochenen „Kampffahr“ zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmern werde das Jahr 1958 werden, sagte der Vorsitzende der Angestelltengewerkschaft, Rettig, in einer Erklärung zur Jahreswende.

Eine Kündigung des Tarifvertrages für die eisenschaffende Industrie wurde von der Industriegewerkschaft Metall zum 31. Januar ausgesprochen.

Eine sechsprozentige Gehaltserhöhung wurde zwischen den Arbeitgebern und den Angestelltengewerkschaften für die Angestellten der Versicherungsunternehmen vereinbart.

Die Ernteschäden des letzten Jahres werden in den Bundesländern Niedersachsen, Schleswig-Holstein und Bayern auf mehr als 134 Millionen DM beziffert. Die Hauptschäden entstanden an der Nordseeküste sowie in Niederbayern, in Teilen von Oberbayern und in Mittelfranken.

Die größte Nachricht des Jahres 1957 waren die sowjetischen Erdsatelliten, und Chruschtschew war der größte „Nachrichtemacher“, stellte eine Gruppe von französischen Redakteuren in einer Untersuchung fest. Die zweitgrößte Nachricht des Jahres war der Sturz des sowjetischen Verteidigungsministers Schukow, während die Vorgänge in Syrien an dritter Stelle kamen. In der Skala der „Männer des Jahres“ kam an zweiter Stelle Eisenhower und an dritter Adenauer.

Mit einer sowjetischen Rakete soll ein Hund zweihundert Kilometer hoch in den Weltraum geflogen und sicher wieder zur Erde zurückgekehrt sein, teilte Radio Moskau mit. Der Hund habe diese Reise ins All zweimal unverehrt überstanden.

Die Rückkehr von 1122 Japanern in ihre Heimat hat Moskau genehmigt. Wie aus Tokio gemeldet wird, handelt es sich ausnahmslos um japanische Staatsbürger, die seit 1945 in der Sowjetunion festgehalten werden. Vermißtenlisten werden ausgetauscht.

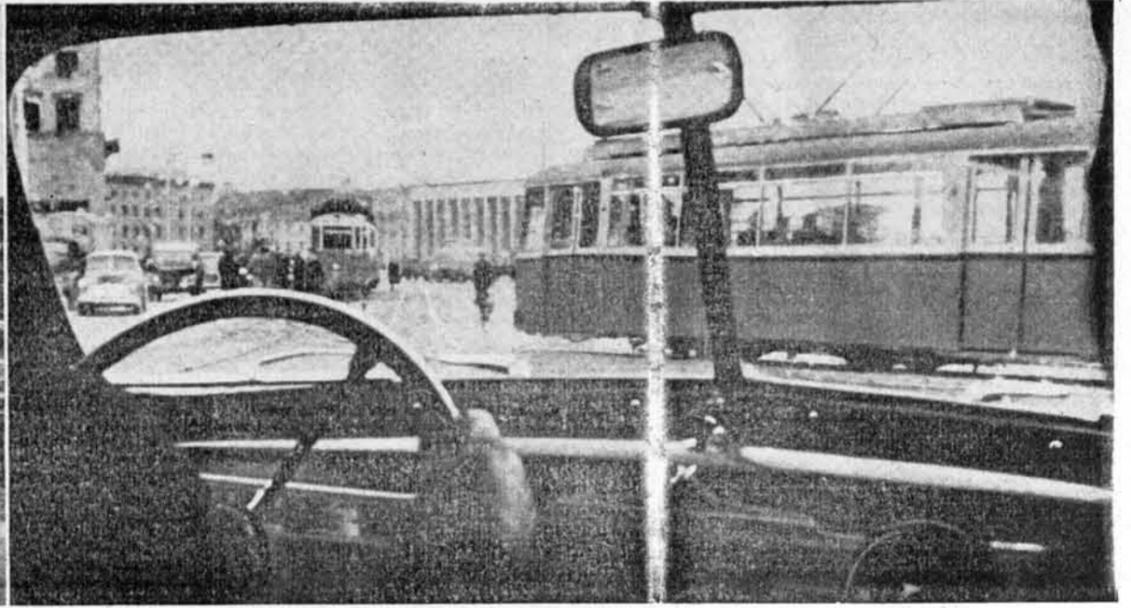
„Clemenceau“ heißt ein großer Flugzeugträger, der für die französische Marine jetzt von Stapel lief. Es ist der erste Neubau seiner Art nach dem Kriege.

Die Entwicklung eines USA-Bombers mit 3200 Kilometern Stundengeschwindigkeit hat die amerikanische Luftwaffe in Auftrag gegeben.

Die Vereinigten Staaten von Nordamerika werden von nun an viel mehr Gelder für die Entwicklung von Raketen aufwenden als bisher. Präsident Eisenhower soll im neuen Staatshaushalt allein einen Sonderfonds von 500 Millionen Dollar bekommen, den er uneingeschränkt einsetzen darf. Insgesamt sind 1958 etwa 3,4 Milliarden und im darauffolgenden Jahr fünf Milliarden Dollar für die Raketenentwicklung vorgesehen. Das amerikanische Rekordbudget während des Korea-Krieges — es waren 74,5 Milliarden Dollar — dürfte diesmal überschritten werden.

Die diesjährige Stahlproduktion der freien Welt wird nach Ansicht der amerikanischen Stahl-Fachzeitschrift „Iron Age“ immer noch das Dreifache der Stahlproduktion des Ostblocks betragen. „Iron Age“ schätzt, daß 1957 in den Ländern hinter dem Eisernen Vorhang rund 72 Millionen Tonnen Rohstahl erzeugt wurden, während die Stahlproduktion der westlichen Welt etwa 222 Millionen Tonnen erreichen werde. Den Hauptanteil haben im westlichen Lager die USA mit rund 103 Millionen Tonnen, denen als größter Produzent im östlichen Lager die Sowjetunion mit 51 Millionen Tonnen gegenübersteht.

Ein großer „Solidaritätskongreß“ der afrikanisch-asiatischen Völker mit etwa fünfhundert Delegierten aus 37 Ländern fand in Kairo statt. Auch die Sowjetunion war mit einer 23 Mann starken Delegation aus den asiatischen Landesteilen vertreten. Der Kongreß trug einen scharfen antiwestlichen Charakter.



# Königsberg, durch die Parteibrille gesehen

Eine deutschsprachige kommunistische Illustrierte über »Kaliningrad«  
Kant sagt: »Alle Politik muß ihre Knie vor dem Rechte beugen«

Der Zentralvorstand der kommunistischen „Gesellschaft für deutsch-sowjetische Freundschaft“ gibt in Ost-Berlin eine Wochen-Illustrierte heraus, die den Titel „Freie Welt“ führt. Dieser Name ist ein offener Hohn, denn der Inhalt dieser Zeitschrift ist nur bestellte Lobhudelei auf die rote Terrorherrschaft; die Tendenz ist so dick aufgetragen, daß auch der harmloseste Leser sie merken muß.

Wir würden uns mit dieser Illustrierten nicht weiter beschäftigen, wenn nicht in zwei Ausgaben Aufnahmen, die jetzt in Königsberg gemacht worden sind — natürlich ist in der Zeitschrift immer nur von Kaliningrad die Rede — und ein begleitender Text erschienen wären. Auch über das Bernsteinwerk Palmnicken wird einiges gesagt. Palmnicken wird Swetlogorsk genannt, — ein Name, den man an der Wolga suchen würde, nicht aber an der samländischen Küste.

## Eine Traube süßen Krimweins

Vor einiger Zeit wurden einige weitere Teile der Sowjetunion und der von Moskau annektierten Länder für Reisende freigegeben; auch Riga gehört zu diesen Städten. Königsberg aber bleibt nach wie vor eine verbotene Stadt. Auch die linientreuesten deutschen Kommunisten in der Sowjetzone, die auf Kosten ihrer Arbeitskameraden Reisen nach Moskau, in die Krim und nach China machen können, dürfen nicht nach Königsberg fahren. So wird denn auch von jener Illustrierten hervorgehoben, daß ihre beiden Abgesandten — der Reporter und der Fotograf — als erste deutsche Gäste nach Königsberg gekommen seien. Natürlich müssen sie alles loben und alles rosa in rosa sehen. Die Bildreportage wird beherrscht von dem

Foto einer jungen Frau, die eine Weintraube in der Hand hält, und die beiden sind voller Entzücken: „Den ersten deutschen Gästen gilt ein herzliches Lächeln und eine Traube süßen Krimweins.“ Sie sehen bei den „jungen Bürgern Kaliningrads, die aus allen Teilen des weiten Sowjetlandes kamen, um die zerstörte Stadt mit neuem Leben zu erfüllen“, nur „Optimismus und Lebensfreude“.

Natürlich dürfen die beiden die Geschichte unserer ostpreußischen Hauptstadt nur durch die sowjetische Brille sehen. So entstand denn der folgende sonderbare Mischmasch: „Die Geschichte Königsbergs ist alt, fast auf den Tag siebenhundert Jahre. Sie beginnt mit der Vertreibung der slawischen Einwohner und dem Bau einer Festung auf der ehemaligen Siedlungsstätte der Pruzen durch den Deutschen Ritterorden, und sie endet mit der sinnlosen Verteidigung der „Festung“ Königsberg bis zum letzten Einwohner durch die Hitlerarmee. Was dazwischen liegt — sein alter Ruhm als Hanse- und Universitätsstadt, die Brandschatzung durch die napoleonischen Heere und der Beginn des preußischen Befreiungskrieges durch die mutige Tat des Generals York, die Entwicklung der Stadt zur Hochburg des wohlhabenden Bürgertums und endlich der Faschismus —, all das versank in den Frühlingstagen des Jahres 1945 zusammen mit der berühmten Silberbibliothek, dem Blutgericht, dem Speicherviertel mit seinen uralten Hausmarken und der Stadthalle in einer unübersehbaren Steinwüste ...“

## Die „Zwingburg“

„Die Vertreibung der slawischen Einwohner“, so liest man es also, — als ob in Königsberg jemals Slawen gewohnt hätten! Offenbar sind die Pruzen gemeint, aber einmal waren sie keine Slawen, sondern sie gehören zur baltischen Völkerfamilie, und dann geschah auch keine Vertreibung der Urbewohner des Landes. Nur selten in der Geschichte sind solch weit ausgedehnte Eroberungszüge gemacht worden, wie die Großfürsten von Moskau und die Zaren sie unternahmen; nahezu ein Fünftel der Landfläche der Erde haben sie sich untertan gemacht. Die Bolschewisten in Moskau aber sind die Erben dieses herrschsüchtigen Imperialismus; wieviele Länder sie beherrschen, die ganze Welt weiß es.

Von den großen kulturellen und wirtschaftlichen Leistungen des Deutschen Ritterordens ist mit keinem Wort die Rede, auch nicht davon, daß allein in Ostpreußen zur Ordenszeit 55 Städte gegründet wurden. Für die kommunistischen Reporter ist das Königsberger Schloß nur eine „Zwingburg der Ordensherren, die von hier aus Eroberungskriege gegen ihre östlichen Nachbarn führten. In der Zeit, als die Burg Königsberg gebaut wurde, wehrte Europa den großen Tatarensturm ab, — ein weltgeschichtlicher Vorgang, der von den Pankowern niemals erwähnt wird“.

## Fischer und Baufachleute

„Wohnbauten und Verkehrseinrichtungen stehen im Mittelpunkt des Neuaufbau-Programms. Trotz der furchtbaren Schäden hat die Stadt heute fast die gleiche Einwohnerzahl wie vor der Zerstörung, es sind in erster Linie Hafentarbeiter, Fischer und Baufachleute“, so heißt es weiter in der Reportage. Daß heute ebenso viele Menschen in Königsberg wohnen sollen wie früher, ist kaum möglich, denn die innere Stadt ist zerstört, der Stadtkern liegt heute noch in Trümmern, und die Außenbezirke, wie die Hufen und Maraunenhof, können so viele Menschen gar nicht aufnehmen, selbst wenn sie noch so sehr zusammengedrängt wohnen.

Nach dem Bericht soll die heutige Bevölkerung in erster Linie aus Hafentarbeitern, Fischern und Baufachleuten bestehen. Nun, die Zahl der Hafentarbeiter wird sehr klein sein, denn der Seeschiffsverkehr ist gering, er beträgt nur einen Bruchteil des früheren, dafür



Auch diese Aufnahme ist jetzt in Königsberg gemacht worden. Das Haus, das wir hier sehen, steht wahrscheinlich zwischen der Tiergarten- und der Hindenburgstraße.

sind aber Fischer hinzugekommen, die es früher in Königsberg nicht gab; die Stadt ist Stützpunkt für Fischdampfer und Fischkutter geworden. Die Fischer haben, wir erfahren das aus einer polnischen Zeitung, sogar ein eigenes „Kulturhaus“ erhalten. Nicht erwähnt werden zwei Gruppen, deren Anteil an der Bevölkerung doch recht hoch ist, einmal das Militär, und dann die Industriearbeiter. Es ist bekannt, daß in den Industriebetrieben aus unserer Zeit, — auf der Schichau-Werft, in der Waggonfabrik Steinfurt und in anderen Fabriken —, gearbeitet wird.

## „Die Geschichte Kaliningrads ist jung ...“

In der Reportage wird versucht, so etwas wie eine Begründung dafür zu geben, daß die ach so friedfertige Sowjetunion, Freund aller Völker und Feind jeder Eroberung, die zweifellos nicht russische Stadt in Besitz genommen hat: es sind die Opfer, welche die Russen bei der Eroberung der Stadt gebracht haben, und es ist der angebliche Wiederaufbau der Stadt. Es heißt: „Die Geschichte Kaliningrads ist jung, und jeder der heutigen Einwohner ist in der Lage, sie aus eigener Anschauung getreulich aufzuschreiben — die Geschichte einer Stadt, die ihre Entstehung denen verdankt, die sie in den vergangenen Jahren Meter um Meter aus dem Schutt gegraben haben. Es ist kein Zufall, daß man bei einem Bummel durch die neuerstehenden Hauptstraßen und Parks, Restaurants und Kulturstätten immer wieder auf Menschen trifft, die ihre Erzählung mit den Worten beginnen: „Dort drüben auf dem Platz vor dem Theater kämpften wir im März 1945 ein faschistisches Panzernest nieder.“ Oder: „Wo heute das Warenhaus steht, fielen noch in den letzten Kriegstagen viele unserer besten Kameraden bei der Eroberung des örtlichen Stabes der Nazi-Armee.“ Kein Zufall aber ist es auch, daß diese Erzähler sich schnell von der Vergangenheit ab und der Gegenwart zuwenden und, dem Besucher ein frischverputztes Ge-

## Vor dem Schauspielhaus und am Hansaring

Die Aufnahme links oben zeigt das Schauspielhaus, so wie es sich jetzt — nach einer in der Sowjetzonen-Illustrierten „Freie Welt“ veröffentlichten Aufnahme — darbietet. Seit 1954 betreiben die Sowjets den Wiederaufbau des Schauspielhauses; die Arbeiten gehen nur langsam vorwärts. Das Bühnenhaus ist erhalten geblieben, ebenso können andere Teile des Theaters benutzt werden. Die Eingangsfront ist neu errichtet; sie befindet sich auf der gleichen Stelle wie die frühere, aber sie erhält den für die sowjetische Bauweise charakteristischen Säulenvorbau. Das Foto zeigt das Gerüst an diesem Teil des Theaters. Die Figurengruppe in der Mitte des runden Bassins, aus dem früher die Wasserstrahlen eines Springbrunnens kamen, wurde schon vor einigen Jahren dort aufgestellt. Das Gelände rechts vom Theaterbau wurde für Grünanlagen eingeebnet.

Das Foto oben rechts ist auf einer Fahrt über den Hansaring vor dem Nordbahnhof gemacht worden. Die Straßenbahnwagen wurden 1953 „im Rahmen des Handelsvertrages“ von dem Pankow-Regime geliefert. Deutlich ist der Nordbahnhof zu erkennen. Von links ragt in das Bild mit einem kleinen Teil das Stadthaus hinein. Es sieht auch heute noch genau so aus, wie die letzten Deutschen in Königsberg es 1954 gesehen haben; die Fenster sind auch jetzt noch dunkle Höhlen.

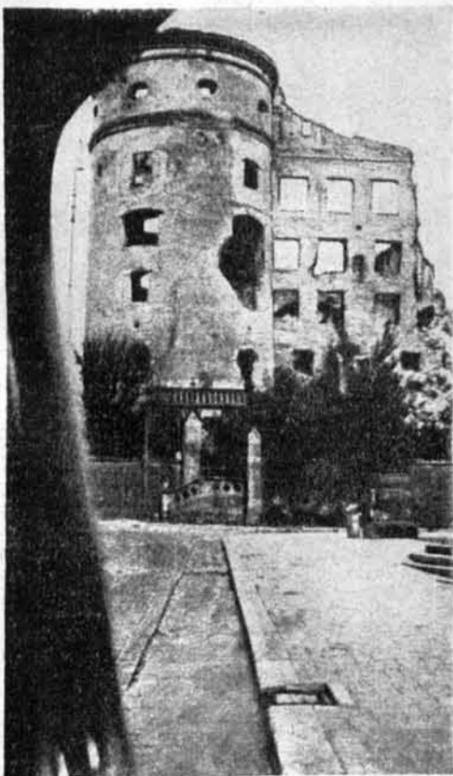
bäude weisend, die beliebte Redewendung anbringen: „Das ist neu wieder aufgebaut.“

Offenbar hörten der Reporter und der Fotograf — beide führen sie deutsche Namen — gerne die Russen mit ihren Heldentaten bei der Eroberung von Königsberg prahlen, sonst hätten sie nicht mit dem Tone innerer Zustimmung den Inhalt dieser Gespräche hervorgehoben. Ob sich auch jemand der Schändungen wehrloser Frauen und der anderen Schand- und Greuelthaten gerührt hat, davon steht nichts in dem Bericht. Und gesagt wird auch nicht, daß in Königsberg nach 1945 von 110 000 Menschen 75 000 dem Hungertod und den Seuchen preisgegeben wurden.

Was aber den Wiederaufbau angeht: Tatsächliche Angaben darüber, was nun eigentlich gebaut wird und wo, fehlen in dem Bericht vollständig. Sicher hätte man nicht versäumt, die Wohnblocks im Bilde zu zeigen, wenn sie vorhanden gewesen wären. Auf einem der Fotos — wir, veröffentlichten es oben rechts auf dieser Seite — das von einem Auto aus bei einer Fahrt über den Hansaring gemacht worden ist,



Die Sowjetzonen-Illustrierte „Freie Welt“ bringt diese Aufnahme des Direktors der „Bernsteinkombinats“ Palmnicken mit einem Bernsteinstück von zweieinhalb Kilogramm Gewicht. Der Bericht über Palmnicken enthält nichts Neues. Wenn das Bernsteinwerk in Betrieb sei, so habe man das — so heißt es — der Jugend zu verdanken, die sich durchgesetzt habe mit ihrer Forderung, daß „zum Leben im Sozialismus die Schönheit ebenso selbstverständlich gehöre wie Brot und Kleidung.“



Das Königsberger Schloß, so wie es sich heute vom Kaiser-Wilhelm-Platz darbietet. Der runde Seitenturm links und der Giebel der Schloßkirche sind Ruinen; der Schloßturm ist von den Sowjets gesprengt worden. 1954 stand der Turm noch, damals boten die Sowjets dreißigtausend Rubel für das Herunterholen der im Schloßturm hängenden Glocken. Es mag sein, daß der Wunsch, in den Besitz dieser Glocken zu kommen, der Grund für die Sprengung des Schloßturmes gewesen ist.

ragt von links das Stadthaus mit einem kleinen Teil in das Bild, aber so klein dieses Stück auch ist, er läßt mit seinen Fensterhöhlen erkennen, daß das Stadthaus noch nicht wieder hergestellt worden ist

In dem Bildbericht wird auch ein Plakat veröffentlicht, auf dem in cyrillischer Schrift einige Worte stehen, die in der Übersetzung wie folgt lauten: „Das Grab Kants, unter Staatsschutz.“ Es wird gesagt, daß die Ruhestätte Kants von den städtischen Behörden sorgfältig restauriert wurde und gepflegt wird und daß sie das Ziel vieler Besucher ist.

Den Sowjets und ihren Trabanten kann man nur raten, die Werke Immanuel Kants zu lesen, besonders sein „Zum ewigen Frieden“. In dieser berühmten Schrift stehen im Anhang die folgenden Worte: „... Das Recht der Menschen muß heilig gehalten werden, der herrschenden Gewalt mag es auch noch so große Aufopferung kosten. Man kann hier nichts halbieren und das Mittelding eines problematisch bedingten Rechts aussinnen, sondern alle Politik muß ihre Knie vor dem Rechte beugen.“

Das Recht, das wir hier meinen, ist das unabdingbare Recht der Königsberger auf ihre Vaterstadt.

### Königsberg ohne Kirchen

Mid. Nach jüngsten Ermittlungen gibt es heute weder in Königsberg noch im übrigen, heute von der Sowjetunion verwalteten gleichnamigen Regierungsbezirk irgendeine evangelische oder katholische Kirche, die noch ihrem ursprünglichen Zweck als Gotteshaus dient. Ein Teil der Kirchen wurde bereits schon während des Krieges zerstört oder so sehr beschädigt, daß sie wegen Einsturzgefahr nicht benutzt werden können. Alle anderen sind auf Veranlassung der sowjetischen Behörden in kurzer Zeit in sowjetische Kulturhäuser, atheistische Clubhäuser, Lagerräume der Roten Armee oder in Schuppen und Abstellräume für landwirtschaftliche Maschinen sowie Getreidespeicher neuer sowjetischer Kolchos umgewandelt worden. Auffallend ist noch, daß — soweit bekannt — die sowjetische Verwaltung in Ostpreußen nirgendwo die Ausübung von Feiertagen der russisch-orthodoxen Kirche gestattet hat, trotz der Versetzung und Zwangsausiedlung vieler Russen nach Ostpreußen.

### Königsberg an zweiter Stelle

Zu einer neuen Umfrage: „Städte jenseits der Elbe“

Es ist erfreulich, im „Hamburger Abendblatt“ in einem Artikel u. a. folgendes zu lesen: „Einer, der es genau wissen wollte, hat Kundschafter ausgesandt, die Bewohner der Bundesrepublik zu fragen, welche Namen großer Städte ihnen zuerst einfallen, wenn sie an die deutschen Gebiete jenseits der Elbe denken.“

Das Frankfurter „Institut für Werbepsychologie und Markterkundung“ hat den Auftrag nach allen Regeln demoskopischer Kunst erfüllt. Es hat in großen und kleinen Städten und auf dem Lande 2007 Bundesbürger befragt, die nach Alter, Geschlecht und Einkommen wohl einen zuverlässigen Querschnitt durch die Bevölkerung darstellen.

Man ist hierzulande nicht gerade verwöhnt, wenn bei irgendwelchen Prüfungen geographische Kenntnisse verlangt werden. Um so heller leuchtet das Ergebnis dieser Umfrage: drei Städtenamen wurden verlangt, aber 91 Prozent der befragten Männer und 87 Prozent der Frauen haben ohne Zögern eine ganze Reihe von Städten jenseits der Elbe aufgezählt. Nur sechs Prozent wußten nicht mehr als zwei Städte, vier Prozent nur eine Stadt zu nennen, und drei Prozent versagten ganz.

Man wird zugeben: das entspricht etwa den Erwartungen! Bemerkenswert ist allenfalls, daß Breslau am häufigsten genannt worden ist. Dann folgen Königsberg, Berlin, Dresden, Danzig, Stettin und Leipzig vor Frankfurt/Oder, Magdeburg, Posen, Görlitz, Halle und anderen Städten.

Offensichtlich haben sich die Meinungsforscher fleißig umgehört. Auch unter den Heimatvertriebenen und Zonenflüchtlingen. Und das Ergebnis ist gut. Aber es befriedigt nicht! Denn jeder spürt, daß nichts gewonnen ist, wenn man sich drei Städtenamen sagen läßt.

Entscheidend ist für alle, die in Westdeutschland zu Hause sind, das Gefühl der Zusammengehörigkeit mit den Deutschen im Osten. Und entscheidend ist für alle, die drüben geboren sind, daß das Bild der Heimat in ihren Herzen weiterlebt. Hätte man sie danach gefragt, dann wüßten gewiß noch etliche von jenen drei Prozent, die sich vorher nicht auszudrücken vermochten, eine höchst bewegende Antwort.

Kühles Rechnen ist in der Politik notwendig. Wer aber das Leben kennt und die Geschichte, der erhofft nichts von Konferenzen allein, aber sehr viel von den Kräften des Herzens und — des Glaubens, der wohl Berge versetzt kann!

### „Allensteiner Wurst“

Die von polnischen Kommunisten herausgegebene Breslauer „Arbeiterstimme“ berichtet aus Allenstein:

... daß wir in der Wurst oft Nägel, Stücke von Draht und Holz finden, daran hat sich die Allensteiner Bevölkerung schon lange gewöhnt... Kazimierz Bednarczyk war aber sehr erstaunt, als er... eine Leberwurst kaufte und feststellte, daß sie mit kleingemahlten Knochen gefüllt war...“

## Geschändetes Steinort

Polen gestehen »Barbarei im Herzen Europas«

Unter der Überschrift „Polen — Ruinen“ veröffentlicht die Warschauer kulturpolitische Zeitschrift „Zycie Literackie“ (Literarisches Leben) einen Aufsatz über die Zerstörung der Kulturdenkmäler in Polen und in den polnisch verwalteten deutschen Ostgebieten, wobei der polnische Verfasser seiner Empörung mit den schärfsten Worten Ausdruck gibt. Er schildert zunächst den Verfall eines im 18. Jahrhundert erbauten Schlosses, wozu er schreibt: „Hat ein Tornado das Dach abgedeckt? Nein, es wurden in der Nachbarschaft mit den Dachziegeln nur einige Schweineställe gedeckt.“ In einem anderen Schloß „an der Grenze der Wojewodschaft Allenstein“ (wahrscheinlich Schloß Groß-Steinort, Kreis Angerburg) seien „die wundervollen Schnitzereien aus dem Treppengeländer herausgebrochen und die Delfter Kacheln, welche den marmornen Kamin umgaben, zerschlagen worden“.

Einst weltberühmte Klöster — aus dem Bericht geht hervor, daß u. a. das Kloster Leubus gemeint ist — seien ebenso verkommen, indem „unter den schwungvollen Barock-Decken jetzt Kartoffeln, Geräte, Gerümpel und Getreide herumliegen“. Alles dies verursache „Zorn, der einem die Sprache verschlägt, Empörung, Verzweiflung und vor allem tiefe Beschämung“. Wörtlich heißt es weiterhin: „Das alles kann man weder mit den Kriegseinwirkungen noch mit dem Stalinismus erklären... Hier handelt es sich um eine Barbarei, die sich im Herzen Europas abspielte. Wir alle sind schuld, wir alle haben das zu verantworten, wir, die Nachfahren von Geistesgrößen, wir, die Enkel von Humanisten, wir, die Vormauer... Psiakrew!“

Das nahe am Ufer des Dargain-Sees, einem Teil des Mauersees, gelegene Schloß Steinort ist im letzten Jahrzehnt des 17. Jahrhunderts erbaut worden. Außerlich wirkte der unter grünen Eichen stehende Bau mit seinen beiden Eckbauten sehr schlicht. Im Inneren barg das Schloß kostbare Kunstschätze. Nächste Schloßbiten hatte Steinort die reichhaltigste, in Jahrhunderten gesammelte Ausstattung. Für die Kulturgeschichte Ostpreußens hatten die Räume und das Mobiliar große Bedeutung. Die in dem Bericht erwähnten Schnitzereien des großen Treppengeländers stammten von dem Königsberger Zimmermeister Georg Riebel, wie überhaupt das verzierte Gebälk, die Ausmalungen, Fensterbeschläge, Bänder und Türschlösser her-

vorragende Arbeiten von tüchtigen einheimischen Handwerkern waren. Die im 17. und 18. Jahrhundert gesetzten Kamine waren mit eingelassenen alten Kacheln geschmückt, die jetzt zerschlagen sind.

Die Besitzung Steinort gehörte seit spätestens 1565 dem Grafen Lehndorff. Aus dieser Familie sind bewährte Staatsdiener, Minister, Generale und Landstallmeister hervorgegangen. Der letzte Besitzer ist als aktives Mitglied der Widerstandsbewegung gegen Hitler nach dem 20. Juli 1944 hingerichtet worden. — In der Klosterkirche der Zisterzienser Abtei Leubus, die am rechten Oderufer im Regierungsbezirk Breslau steht, waren die Fresken von Michael Willmann, des 1630 in Königsberg geborenen Malers, berühmt.

### Verkommene Straßen

Mit dem Besuch des nächsten Ladens muß man sich bis Mitte März gedulden...

hvp. Die polnische Monatszeitschrift „Motoryzacja“ befaßt sich in ihrer vorletzten Ausgabe mit dem Zustande des Straßennetzes in den „nördlichen“ Wojewodschaften (das heißt in Ostdeutschland) und schreibt u. a.: „Es kommt jetzt wieder die trostlose Zeit für die Bewohner bestimmter Landesteile, wo sich diese mit Nahrungsmittelvorräten für einige Monate eindecken sowie der Kuh und der Ziege einen bevorzugten Platz gleich neben der Küche einräumen. Denn mit einem Besuch des nächsten Ladens, geschweige denn der nächsten Kreisstadt muß man sich bis zum März — wenn nicht gar noch länger gedulden... Wenn einem nur jemand sagen könnte, wie lange das noch so gehen soll und wie viele Jahrzehnte wir noch brauchen werden, bis ein gewisses Straßennetz Anschluß an die Hauptstraßen finden wird! Mit dem Schimpfen und dem Flickeln, dem Suchen nach Schuldigen und dem Improvisieren ist es doch wirklich nicht getan... Es heißt, daß es in anderen Ländern noch Straßenbaumeister und Fachleute gibt, die ohne Bestechung mit modernen Methoden ganze Arbeit leisten. Her mit diesen Leuten in die Wojewodschaften Allenstein, Stettin und Köslin! Räumt die besten Villen für sie ein, zahlt ihnen doppelte und dreifache Gehälter — aber beseitigt endlich die Zustände, die uns zum Gespött aller ausländischen Touristen machen, die sich um diese Jahreszeit mit eigenen Wagen aus den nördlichen Zentren hinauswagen!“

## Gesetzliche Hilfe für unsere Aussiedler dringend notwendig

Eine halbe Milliarde DM Bundesmittel für den Aussiedler-Wohnungsbau nicht in Anspruch genommen!

Von unserem Bonner O.B.-Mitarbeiter

Zwei Jahre bereits beschäftigt das „Aussiedler“-Problem die westdeutsche Öffentlichkeit. Trotzdem ist eine Vielzahl von Fragen bis heute noch ungelöst. Die Schwierigkeiten liegen zunächst im gesetzgeberischen Bereich. Daneben stehen die Unzulänglichkeiten vor allem bei der Ausbildung der — das Deutsche nicht richtig beherrschenden — Jugendlichen und das Wohnungsbauproblem.

Zahlreiche Aussiedler kommen mit Erkrankungen ins Bundesgebiet, die sie sich in der Heimat zugezogen haben. Einem Teil dieser Aussiedler steht eine Krankenbetreuung nur in begrenztem Ausmaß zu, nämlich im Umfang der Fürsorge. Bisweilen wird unter Hinweis auf zahlungskräftige Angehörige sogar von der Fürsorge die Heilbehandlung abgelehnt. Es wäre dringend geboten, daß den Aussiedlern die gleiche Krankenversorgung zusteht, wie sie durch das Bundesversorgungsgesetz für die Kriegsbeschädigten geschaffen worden ist.

In der Versorgung mit Wohnraum haben Vertriebene grundsätzlich einen Dringlichkeitsanspruch. Der Grad dieses Anspruchs reicht jedoch nicht aus, um in die Vorrangliste 1 aufgenommen zu werden. Wirkliche Aussicht für eine Wohnungsbewirtschaftung besitzen nur Personen mit Dringlichkeitsstufe 1. Den Spätheimkehrern wird dieses Vorrecht durch das Heimkehrergesetz eingeräumt. Es wäre angebracht, wenn auch die Aussiedler das gleiche Recht erhalten würden.

Wenn Aussiedler nicht aus altreichsdeutschem Gebiet kommen, erhalten sie nur Arbeitslosenhilfe und nicht das höhere Arbeitslosengeld. Ostpreußen, die nach Litauen ausgewichen sind, aber auch alle Memelländer fallen unter diese einschränkende Bestimmung. Es ist dringend notwendig, daß diese Härte beseitigt wird.

Die Aussiedler, die einstmals im öffentlichen Dienst beschäftigt waren, finden hier allenthalben besetzte Ämter vor. Um ihnen das baldige Hineinkommen in einen entsprechenden Arbeitsplatz zu sichern, wäre eine Vorschrift am Platze, die eine Vorrangstellung vorschreibt. Eine entsprechende Bestimmung kennt das Heimkehrerrecht.

Es ist klar, daß Aussiedler in den ersten Monaten ihrer Tätigkeit leistungsmäßig ihren Berufskollegen gegenüber nachstehen werden. Die Aussiedler könnten sich leicht der Möglichkeit einer Kündigung wegen Minderleistung gegenübersehen. Um solche Situationen auszuschließen, hat das Heimkehrergesetz für seinen Bereich einen sechsmonatlichen Kündigungsschutz festgelegt. Eine entsprechende Vorschrift sollte

auch zugunsten der Vertriebenen erlassen werden.

Da die Aussiedler viele Jahre unter fremder Herrschaft haben leben müssen, wird es nicht selten sein, daß sie berufliche Prüfungen nicht bestehen. Für manche Prüfungen gibt es keine Wiederholungsmöglichkeit. Für die Heimkehrer besteht die Vorschrift, daß Prüfungen wiederholt werden können, auch wenn eine Wiederholungsmöglichkeit an sich nicht gegeben ist. Eine gleiche Vorschrift ist für die Aussiedler notwendig.

Diese wesentlichsten gesetzgeberischen Mängel sollten so schnell als möglich vom neuen Bundestag beseitigt werden. Der zweckmäßigste Weg wird eine Novelle zum Bundesvertriebengesetz sein.

Bei den Jugendlichen, die das Deutsche nicht mehr voll beherrschen, wird man drei Gruppen zu unterscheiden haben. Die Altersgruppe, deren oberster Jahrgang die Vierzehnjährigen sind, bereitet verhältnismäßig wenig Sorge. Sie unterliegt der Schulpflicht, und die Länder müssen daher Einrichtungen schaffen, die ihr zu einem vollwertigen Schulabschluß verhilft. Die Gepflogenheit geht dahin, diese Jugendlichen in die normalen Schulklassen einzuweisen, wenn die Ausbildungszeit noch mehr als drei Jahre beträgt, sie dagegen in Sonderklassen zusammenzufassen, sofern nur noch eine kürzere Schulausbildung ansteht. Bei dieser Gruppe auftretende Schwierigkeiten werden hoffentlich bald überwunden werden.

Die zweite Personengruppe besteht aus denjenigen Jugendlichen, die das vierzehnte Lebensjahr bereits vollendet haben, das Deutsche jedoch nur so unzureichend beherrschen, daß sie weder einer Berufsausbildung folgen, noch einen schon erlernten Beruf ausüben können. Wenn diese Jugendlichen nicht Deutschunterricht erhalten, steht ihnen nur eine Beschäftigung als Hilfsarbeiter bevor. Aus finanziellen Gründen ist es bisher jedoch noch nicht gelungen, alle Jugendlichen dieser Gruppe zum Besuch einer Förderschule zu bewegen. Der Garantiefonds, der solche Ausbildungen bestreiten soll, kann nicht in allen Fällen helfen. Wenn keine Neuregelung hinsichtlich der Bestimmungen des Garantiefonds geschaffen werden kann, muß ein Weg über den Lastenausgleichsfonds gesucht werden.

Die dritte Gruppe von Jugendlichen setzt sich aus Aussiedlern zusammen, die noch keine Berufsausbildung besitzen, das vierzehnte Lebensjahr bereits vollendet haben, aber des Deutschen immerhin so weit mächtig sind, daß sie einer Lehre folgen können. Bei dieser Gruppe sind in der Regel nur örtliche Schwie-

### Ein Werkzeug Pankows

r. Dem Sowjetzonen-Politiker Otto Nuschke, der jetzt im Alter von 74 Jahren einem Herzschlag erlegen ist, haben die kommunistischen Machthaber der Zone oft und gern als „bürgerliches Aushängeschild“ für ihre merkwürdige Demokratie eingespannt. Nuschke, der — wie Pieck und Ulbricht — aus Sachsen stammte, war vor 1933 demokratischer Abgeordneter im Preußischen Landtag und Chefredakteur einer linksbürgerlichen Zeitung in der Reichshauptstadt. Die Jahre bis 1945 verbrachte er im wesentlichen auf seinem kleinen Landgut in der Umgebung Berlins. Nach dem Kriege war er einer der Mitbegründer der CDU in Berlin. Als dann immer deutlicher wurde, daß die Kommunistenpartei eine Diktatur aufrichten wollte, zogen sich alle anderen leitenden Persönlichkeiten der CDU, wie Jakob Kaiser, Hermes und andere, den Zorn der Sowjets zu, weil sie dieses Spiel nicht mitspielen wollten. Es ist bezeichnend, daß Nuschke als einziger bekannterer Politiker sich Pankow zur Verfügung stellte. Seine Ernennung zum Leiter der ganz unter kommunistischem Druck und Einfluß stehenden Ost-CDU verdankte er dem sowjetischen Oberst Tulpanow. Seit 1948 ist er dann auf Geheiß Pankows von den Funktionären seiner Satellitenpartei immer „wiedergewählt“ worden. Nuschke ließ sich recht gern zum „Stellvertretenden Ministerpräsidenten“ des Pankower Regimes ernennen, und ebenso gern hat er sich immer als sogenannter Mittelsmann zwischen dem kommunistischen und atheistischen Regime und der evangelischen Kirche gesehen. Von Jahr zu Jahr aber wurde sein Einfluß immer geringer. Selbst dann noch, als ihm über den wahren Kurs des Moskauer Trabantenregimes auch gegenüber der Kirche nicht der geringste Zweifel mehr kommen konnte, hielt Nuschke unentwegt in der Pankower Regierungspründe aus. Er hat unter alle Kundgebungen und Erklärungen der Grotewohl und Ulbricht seinen Namen gesetzt.

rigkeiten aufgetreten. Die Finanzierung der Ausbildung erfolgt über die Arbeitsämter.

Der Wohnungsbau für die Aussiedler ist außerordentlich zurückgeblieben. Fast alle Schwierigkeiten entstehen aus dem Mangel an Mitteln für die Finanzierung dieser Wohnungen. Der Bund gibt nach den geltenden Vorschriften 9000 DM je Wohnung, zusätzlich rund 4000 DM aus Ausgleichsmitteln. Selbst wenn man annimmt, daß im Ausmaß von 25 Prozent der Baukosten Kapitalmarktmittel beschaffbar sind, bleibt regelmäßig eine Finanzierungslücke, die von den Ländern geschlossen werden muß. Da die Wohnungen in der Nähe der Arbeitsplätze geschaffen werden müssen und die Bauplätze in den arbeitsreichen Orten meist recht teuer geworden sind, ist sehr häufig die Finanzierungslücke erheblich. Die Länder erklären zu einem großen Teil, nicht in der Lage zu sein, die noch zu deckenden zu übernehmen. In Anbetracht des Mangels an dieser ergänzenden Finanzierung sind gegenwärtig bereits rund eine halbe Milliarde DM Bundesmittel nicht in Anspruch genommen worden. Um den Wohnungsbau für Aussiedler zu beschleunigen, ist eine Erhöhung des Bundesanteils dringend geboten.

Soweit der Bericht unseres Bonner O.B.-Mitarbeiters, Eine letzte Meldung aus Bonn sagt zu dem Thema Wohnungsbau: Die Bundesländer haben den Vorschlag der Bundesregierung zur Finanzierung des Wohnungsbaues für Sowjetzonenflüchtlinge und Aussiedler angenommen. Das geht aus einem Schreiben hervor, das der hessische Ministerpräsident Zinn an den Bundeskanzler gerichtet hat. Die Bundesregierung hat sich bereit erklärt, im laufenden Rechnungsjahr fünfzig Prozent der durchschnittlichen Kosten des sozialen Wohnungsbaus für Sowjetzonenflüchtlinge und Spätaussiedler zu übernehmen. Dadurch werden auch rund 600 Millionen Mark zur Verwendung frei, die bisher bei den Ländern „eingefroren“ waren, weil auf die Neuregelung des Bundeszuschusses gewartet wurde. Im laufenden Rechnungsjahr stehen jetzt insgesamt rund 1,6 Milliarden Mark zur Verfügung.

### Das Märchen von der Rückkehr

hvp. Ein noch vor kurzem in der gesamten polnischen Presse und auch in bestimmten Blättern des Westens gern verbreitetes Märchen hat ein plötzliches Ende gefunden: das Märchen von den „vielen Unzufriedenen und Enttäuschten“ unter den Spätaussiedlern in der Bundesrepublik, die — nachdem sie erst einmal die Verhältnisse im Westen kennengelernt hätten — „reumütig“ nach „Volkspolen“ zurückgekehrt seien. Zumeist ohne Kommentar verzeichnet man jenseits der Oder-Neiße eine Bekanntgabe des Warschauer Innenministeriums, der zufolge vom 1. Januar bis zum 30. September 1957 117 493 Personen aus Polen und den polnisch verwalteten deutschen Ostgebieten ausgewandert seien, davon allein 89 310 Personen nach Mittel- und Westdeutschland und mehr als 20 000 nach Israel. Diesen Zahlen steht eine Einwanderungsziffer von 67 456 Personen gegenüber, von denen die meisten, nämlich 66 352 aus der Sowjetunion kamen. Über die Einwanderer aus Westdeutschland heißt es wörtlich: „Aus der Bundesrepublik kehrten ungefähr dreihundert Personen zurück.“ Das Wörtchen „ungefähr“ charakterisiert diese ohnehin vielstellige Meldung: Man weiß in Warschau ebensogut wie in der Bundesrepublik, daß auch diese Zahl noch zu hoch gegriffen ist. Außerdem wurden mehrere Fälle bekannt, wo Familien und Einzelaussiedler, die schon vor einem Jahr im Westen eingetroffen und dann aus verschiedenen Gründen (zum Teil, weil noch Familienangehörige hatten zurückbleiben müssen) nach „Volkspolen“ zurückgegangen waren, jetzt zum zweiten Male nach Westdeutschland übersiedelten.

### Bücherschau

Fittkau, Gerhard. Mein dreißigjährigstes Jahr. Kösel-Verlag München 1957. 13,50 DM.

Das dreißigste Lebensjahr, das der Verfasser zum Gegenstand und Titel seines Buches gemacht hat, umfaßt die Zeit vom Spätsommer 1944 bis Frühherbst 1945, also die letzten Monate, die den ostpreußischen Menschen noch in relativer Ruhe in der alten Heimat gegönnt waren, und die Schreckenszeit des Zusammenbruchs und Russeneinmarsches, ferner die Ergebnisse des Verfassers bei der Verkleppung und in der Gefangenschaft in Rußland, aus der man ihn wegen völliger Arbeitsunfähigkeit entließ.

Noch Anfang September 1945 war Fittkau also, nachdem er zuvor Sekretär des Bischofs von Ermland gewesen war und in Breslau bei unserem ostpreußischen Landsmann, dem bedeutenden Dogmatiker Bernhard Poschmann, zum Doktor der Theologie promoviert hatte, von seinem Oberhirten als Pfarrer der kleinen Gemeinde von Süßenberg im Kreise Heilsberg eingesetzt worden. In dieser Stellung erlebte er mit, was Tausende und Hunderttausende von unseren Landsleuten in jenen schicksalhaften Wochen und Monaten erlebten und erlitten. Demnach bringt das Buch „nichts Neues“, und auch „nichts Besonderes“, wenn man so sagen will, und es verfolgt auch keinen bestimmten Zweck, es will weder Mitleid heischen noch anklagen. Es will nur berichten, was war und wie es war, Eben weil es aber nicht mehr sein will als ein einfacher, schlichter Bericht, erfüllt es gerade heute, wo auch wir Vertriebenen zu leicht Gefahr laufen, uns an die Welt des Wirtschaftswunders zu verlieren, eine sehr notwendige Aufgabe: es weckt und auf und mahnt uns, die Lehre jener furchtbaren Tage nie zu vergessen. Es erinnert uns daran, daß das, was damals geschah, morgen hier und überall wieder geschehen kann — wenn die Menschheit nicht wachsam ist und den Gesetzen Gottes folgt.

Es kommt dem Bericht sehr zugute, daß er gewissermaßen abgelagert ist, daß jedes Wort wohl überlegt und abgewogen ist. Fittkau ist spürbar um äußerste Sachlichkeit bemüht (man beachte nur einmal die Stellen, wo er von der Behandlung der Evakuierten und Fremdarbeiter spricht). Er läßt die Ereignisse, ihre eigene erschütternde, freilich mitunter auch — wo bei allem Ungeheuerlichen gelegentlich doch das Menschliche durchbricht — tröstliche Sprache sprechen. Tröstlich sind vor allem die Teile des Buches, die von der im russischen Lager geschlossenen Freundschaft des Verfassers mit seinem evangelischen Amtsbruder Pastor Theo Göbel handeln und von ihren unendlich mühsamen gemeinschaftlichen Anstrengungen, auch in jener Welt stumpfer Verzweiflung und menschlicher Erbarmlichkeit das Wort Gottes zu Gehör zu bringen.

Fittkaus Bericht ist gewiß keine liebliche und erbauliche Lektüre, — aber es ist auch heute, nachdem über ein Dutzend Jahre seit jener entsetzlichen Zeit vergangen sind, und vielleicht, wie schon gesagt, gerade heute ein sehr nützliches und notwendiges Buch. Und man wird es in diesem Falle begrüßen dürfen, daß der Bericht in einem angesehenen westdeutschen Verlag erschienen ist, weil er dadurch an viele Leser herangebracht wird, die sonst kaum zu ihm greifen würden. Die zweite Auflage, die bereits erforderlich geworden ist, spricht für die Resonanz, die das Buch schon gefunden hat. Dr. H. P.

Hermann Gollub, „Das Stammbuch der ostpreußischen Salzburger“, herausgegeben vom Salzburger Verein e. V. in Bielefeld, im Selbstverlag 1957.

Die vor kurzem erschienene Neuausgabe des „Gollub“, in Halbleinen gebunden, hat nicht nur in den Kreisen der Landsleute und der Mitglieder des Salzburger Vereins, sondern auch in der breiten Öffentlichkeit ein reges Interesse gefunden. Es handelt sich um einen Neudruck der im Jahre 1933 erfolgten Herausgabe des Stammbuches, wobei einige inzwischen bekannt gewordene Fehler berichtigt werden konnten. Das Buch, in Halbleinen gebunden, ist in gefälliger Gewand erschienen. Es enthält neben den Vorworten von 1933 und 1956 eine kurze Geschichte der ostpreußischen Salzburger, ein Verzeichnis des umfangreichen Schrifttums, ein Verzeichnis der Dichtungen, eine Einführung in das Salzburger Verzeichnis und eine Erklärung der Abkürzungen.

Das Buch wird vielen Landsleuten bei der Wiederaufnahme der Familien- und Ahnenforschung eine wesentliche Hilfe sein. Es wird auch der jüngeren Generation den Anreiz bieten, sich mit der Erforschung des Weges ihrer Familie in den letzten 225 Jahren zu befassen. Der Preis des Stammbuches beträgt 15 DM, Mitglieder des Salzburger Vereins erhalten das Buch zu einem Vorzugspreis von 12 DM.

Zeitschrift für Ostforschung, 6. Jahrgang 1957, Heft 3, N. G. Elwert Verlag, Marburg (Lahn).

Die im Auftrag des Johann-Gottfried-Herder-Forschungsrates von den bekannten ostdeutschen Gelehrten und Professoren Erich Keyser, Hermann Aubin und Herbert Schlegler herausgegebene wissenschaftliche Zeitschrift bringt auch diesmal wieder eine Fülle kleiner und großer Beiträge, die viele unserer Leser interessieren werden. Der umfangreiche Aufsatz Ernst Birkes über die französischen Beziehungen zu Ostmitteleuropa im 19. Jahrhundert, Fritz Gausens Nachruf auf unseren großen ostpreußischen Historiker Bruno Schumacher seien besonders hervorzuheben. Auch die knappgefaßten Berichte und die Buchbesprechungen enthalten vieles, was unsere Landsleute anhebt. Man findet da zum Beispiel einen Hinweis auf Wolfgang Meckeleins gründliche Studie über „Ortsnennungen und -neugründungen im europäischen Teil der Sowjetunion“ (Verlag Duncker und Humblot, Berlin), die sich auch mit den willkürlich neugewählten Ortsnamen in Nordostpreußen befaßt.

Zeitschrift „Osteuropa-Wirtschaft“, Heft 1/1957, Deutsche Verlagsanstalt, Stuttgart, 80 Seiten.

„Osteuropa-Wirtschaft“ erscheint halbjährlich und ergänzt durch bestens fundierte, gehaltvolle Arbeiten die Veröffentlichungen des „Osteuropa“ auf wirtschaftlichem Gebiet recht gut. Aus der letzten Folge seien u. a. Beiträge „Die Seewirtschaft Polens“ (Strobel), „Wichtige Daten aus der Volkswirtschaft der zur Zeit unter polnischer Verwaltung stehenden Ostgebiete Deutschlands“ sowie mehrere Beiträge über die sowjetische Wirtschaftsentwicklung allen interessierten Lesern angezeit.

Zwei ostpreußische Bildkalender. Auch für das Jahr 1958 sind die beiden bekannten ostpreußischen Bildkalender erschienen. Der Gräle und Unzer Verlag, früher in Königsberg Pr., jetzt in Garmisch-Partenkirchen, gibt den Ostpreußen-Abreißkalender heraus, der nunmehr im 20. Jahrgang erscheint. Er ist wie immer sorgfältig ausgestattet und bringt auf Kunstdruckkarton 24 Foto-Postkarten mit Beiträgen ostpreußischer Autoren. Er kostet 3,75 DM. — Im Verlag Gerhard Rautenberg, früher Königsberg Pr., jetzt Leer (Ostfriesland), erscheint der bekannte Bildpostkartenkalender „Ostpreußen im Bild“, 28 schöne Aufnahmen, die als Fotopostkarten verwandt werden können, bringen uns ebenfalls unsere Heimat nahe. Der Kalender kostet 2,50 DM.

## Aus den ostpreußischen Heimatkreisen . . .

### Königsberg-Stadt

#### Wettbewerb für junge Königsberger

Immer bemüht, die Verbundenheit mit den heimatsvertriebenen Königsbergern zu pflegen und die Erinnerung an Königsberg wachzuhalten, ruft die Patenstadt Duisburg die jungen Königsberger auf, in einem Wettbewerb Aufsätze über Königsberg zu schreiben und einzusenden. Teilnahmeberechtigt sind junge Königsberger der Geburtsjahrgänge 1931 bis 1945. Sie selbst oder ihre Eltern müssen in Königsberg gewohnt haben.

Aufsatzthemen: Für die Geburtsjahrgänge 1942 bis 1945: „Wir sprechen in der Schule über Königsberg“ — für die Geburtsjahrgänge 1936 bis 1941: „Wir sprechen zu Hause über unsere Vaterstadt Königsberg“ — für die Geburtsjahrgänge 1931 bis 1935: „Meine Erinnerungen an Königsberg“.

Im Kopf des Aufsatzes ist das Thema und das Datum anzugeben. Auf einem besonderen Blatt sind mitzuteilen: 1. Name des Einsenders, Geburtsdatum, Geburtsort, jetzige Anschrift; gegebenenfalls Schule und Klasse oder Beruf. 2. Name der Eltern, jetzige Anschrift, ehemalige Königsberger Anschrift. Einsendeschluß: 20. Februar 1958. Es gilt das Datum des Poststempels. Der Aufsatz ist zu senden: An die Stadt Duisburg — Wettbewerb für junge Königsberger —

Die besten Arbeiten in jeder der drei Gruppen werden ausgezeichnet mit einem Preis zu 150 DM und einem Buch, zwei Preisen zu je 75 DM und einem Buch, zwei Preisen zu je 25 DM und einem Buch, fünf Buchpreisen. Bei besonders guten Ergebnissen können der Wert und die Zahl der Preise erhöht werden.

Über die Preisverteilung entscheidet unter Ausschluß des Rechtsweges ein Ausschuss, dem folgende Königsberger Persönlichkeiten angehören: Helmuth Bieske, Konsul a. D., Vorsitzender der Stadtvertretung Königsberg in der Landsmannschaft Ostpreußen, Hamburg; Frau Dr. Braun, Realschuldirektorin der Agnes-Miegel-Realschule Duisburg; Erich Grimon, Realschuldirektor, Kulturreferent der Landsmannschaft Ostpreußen, Düsseldorf; Karl Herbert Kühn, Schriftsteller, Stadtdirektor; Wilhelm Matull, Regierungsdirektor, Leiter der Staatsbürgerlichen Bildungsstelle des Landes Nordrhein-Westfalen, Düsseldorf. Die Aufsätze gehen in das Eigentum der Stadt Duisburg über. Die Stadt hat das Recht, sie zu veröffentlichen. Wer an dem Wettbewerb teilnimmt, ist mit den Bedingungen einverstanden.

Duisburg, den 18. Dezember 1957.

Der Oberstadtdirektor

#### Zum Gedenken an D. Dr. Arthur Mentz

Der von Pfarrer Werner Weigelt (Hamburg-Bergedorf, Hermann-Löns-Höhe (23), herausgegebene 25. Rundbrief ist dem Gedenken von Oberstudienrat D. Dr. Arthur Mentz gewidmet. Dieser Brief enthält u. a. die Ansprache von Pfarrer Weigelt bei der Trauerfeier am 3. April vorigen Jahres in Rinteln, eine Würdigung der Tätigkeit des Dahingegangenen als Direktor von Oberstudienrat Dr. Martin Klein sowie hervorragende Urteile über das Wirken von Dr. Mentz als Wissenschaftler — er war einer der wenigen wirklichen Kenner der griechischen und römischen Tachygraphie (Schnellschrift) — und als praktischer Lehrer auf dem Gebiete der Stenographie. Eine Mappe mit Bildern von Dr. Mentz ist von Herbert Wargenau, Hannover, Schneiderberg 33, erhältlich.

#### Stadtymnasium Altstadt-Kneiphof Treffen in Hannover

Das Ratsgymnasium in Hannover, das die Patenschaft über das Königsberger Stadtymnasium ausübt, wird vom 13. bis 18. Januar eine Ostdeutsche Woche veranstalten. Für den 18. und 19. Januar ist im Zusammenhang mit dieser Veranstaltung ein Treffen der Angehörigen des Stadtymnasiums geplant. Anmeldungen nimmt Justizinspektor Erich Schulz, Hannover-Linden, Windheimstraße 49, parterre, entgegen.

#### Gesucht werden:

- 1. Postschaffner Bruno Döring, geb. 30. 12. 1910, Cranzer Allee 104. — 2. Frau Liesbeth Helene Froese, geb. Dannenberg, geb. 25. 10. 1889, Tannenwald bei Mirwald. — 3. Albert und Frau Willuhn, Sternwartstraße 32, Hinterhaus. — 4. Franz Landzian, geb. 21. 8. 1906, Cranzer Allee 96. — 5. Frau Margarete Wiemer und Kinder Karin, Siegfried, Christa und Ulrich, Cranzer Allee 96. — 6. Anni Springer, Tannenstraße 30a. — 7. Frau Emma Budinski, geb. Stachel, geb. 6. 5. 1861, Beethovenstraße 41. — 8. Ida Budinski, geb. 1. 5. 1900, Beethovenstraße 41. — 9. Anna Budinski, geb. 5. 2. 1902, Beethovenstraße 41.

Wer kann Auskunft über den Verbleib der Gesuchten geben?

Meldungen erbittet die Kreisgemeinschaft Königsberg-Stadt, Geschäftsstelle: Harry Janzen, Hamburg 29, Himmelstraße 38.

#### Heiligenbeil

Zu einer Vorweihnachtsfeier hatten sich etwa hundert Heiligenbeiler mit ihren Kindern in Hamburg zusammengefunden. Die 2. Vorsitzende, Charlotte Laser, teilte mit, daß der bisherige 1. Vorsitzende sein Amt wegen Zeitmangels niedergelegt habe. Sie berichtete von der Vorstandssitzung, auf der die Frage erörtert wurde, ob die Kreisgemeinschaft in Hamburg in der bisherigen Form selbständig weiterbestehen sollte. Die lebhafteste Aussprache ergab, daß die Mitglieder die Bezirksgruppenveranstaltungen

in Hamburg besuchen wollen. Unabhängig davon werden sie sich drei- bis viermal im Jahre zu einem Treffen der Heiligenbeiler zusammenschließen. Einmütig wurden Landsmann Emil Kuhn, Hamburg 33, Stockhausenstraße 10, zum 1. Vorsitzenden und Willy Rommel zu seinem Stellvertreter gewählt. Schriftführer wurde Landsmann Biensfeld und Kassenwartin Frau Laser. Landmann Kuhn dankte allen Landsleuten für ihr Vertrauen und versprach, die Interessen der Landsleute in Hamburg so gut zu vertreten wie er es könne. Er nannte die Landsleute zum Zusammenhalten und warnte vor einer Zersplitterung. Keine Mühe und kein Opfer dürfe zu schwer sein, wenn es um die Wiedervereinigung mit unserer Heimat gehe. Nach musikalischen und Gedichtvorträgen sprach Landsmann Kuhn über den Sinn der Weihnachtszeit und schilderte eigene Erlebnisse aus seiner Kindheit und aus Kriegsgefangenschaft in der Heimat.

Bei der Kaffeetafel wurden Gedichte, musikalische Beiträge und Lieder gebracht. Landsmann Biensfeld sprach über die Entstehung des Weihnachtsliedes „Stille Nacht, heilige Nacht“. Ise Schulz-Radschun fand viel Beifall für ihre Liedvorträge. Der Weihnachtsmann besuchte Erwachsene und Kinder. Der Vorsitzende sprach der ältesten Teilnehmerin, Frau Berta Gehrmann aus Rehfeld, zu ihrem 80. Geburtstag herzliche Glückwünsche aus und dankte ihr für ihre Treue zur Heimat. Er überbrachte auch dem Ehepaar Dröger zur Silberhochzeit und dem 2. Vorsitzenden, Rommel, zum 60. Geburtstag die Glückwünsche aller Anwesenden. Er gab bekannt, daß am Sonntag, dem 1. Februar, um 20 Uhr, im Lokal „Zum Elch“ bei Landsmann Bohl, Mozartstraße 27, ein Kostüm- und Kappentfest stattfinden wird.

Das Haupttreffen der Kreisgemeinschaft Heiligenbeil wird am 3. August im Patenschaftskreis in Burgdorf über Hannover stattfinden. Ferner ist ein Treffen der Natanger Kreise in Süddeutschland — wahrscheinlich in Stuttgart — vorgesehen.

Karl August Knorr, Kreisvertreter  
Bad Schwartau (Holst), Ahd Rensefeld 42

#### Heilsberg

Otto Zagermann, Honnef/Rhein, Kreuzweidenstraße, hat die Geschäfte als Ortsvertreter von Gutstadt wieder übernommen. Es ist eine Satzung ausgearbeitet worden, die auf Wunsch zugeschiedet wird. Vorstandsmitglieder: Otto Zagermann, Bad Honnef, Kreuzweidenstraße 14; Ewald Lange, Gelsenkirchen, Josephstraße 42 (Stellvertreter des Ortsvertreters); Josef Lange, Köln-Deutz, Deutz-Mühlheimer Straße 180 (Kartellwart); Bernhard Masukowitz, Friesoythe/Oldenburg (Beisitzer); Hugo Johnick, Gewsilberg, Leichenstraße 76 (Beisitzer) und Ernst Steffen, Lohne/Oldenburg, Schützenhof (Beisitzer).

Robert Parschau, Kreisvertreter,  
Ahrbrück, Post Brück/Ahr.

#### Ebenrode (Stallupönen)

Die Ebenroder aus West- und Ostberlin und der sowjetisch besetzten Zone begingen das Weihnachtsfest im Vereinshaus Heumann, Berlin N 65, Nordufer 15, am Sonntag, dem 22. Dezember. Einschließlich der Kinder waren etwa 200 Personen erschienen, darunter auch viele Landsleute aus der Zone. Nach der Begrüßung durch den Vertrauensmann für Berlin, Gustav Spieß, sprach der Kreisvertreter, der zum erstenmal an solch einer Feier in Berlin teilnahm. Er erinnerte daran, daß in der Heimat sich regelmäßig alle Familienmitglieder zu Weihnachten zusammenfanden, um dieses Fest des Friedens, der Besinnung und der Freude gemeinsam zu begehen. Es war hauptsächlich ein Fest der Freude für die Kinder. Unsere Erinnerungen gehen daher in die Kindheit zurück. Wir standen am hellerleuchteten Tannenbaum, behütet von den Eltern und Verwandten. Unsere Eltern hätten es nie glauben können, daß dieser Friede einmal jäh durch brutale Gewalt zerstört werden könnte. Wer hätte je gedacht, daß uns plötzlich der Boden unter den Füßen entzogen wird, um in eine ungewisse Fremde hineingestoßen zu werden.

Den Festgottesdienst hielt Pfarrer Ellmer, ein gebürtiger Ebenroder. Für die Berliner Landsmannschaften sprach Landsmann Ernst Lukat aus dem Kreis Schloßberg.

Nach der Aufführung einiger Krippenspiele der Kinder fand die Bescherung statt. Jeder Besucher erhielt ein Geschenk. Die Zusammenstellung der Geschenke hat Landsmann Spieß nicht nur viel Mühe und Arbeit gemacht, sondern auch erhebliche Kosten verursacht. Auf meine Bitte um Gaben für derartige Veranstaltungen und Päckchensendungen in die sowjetisch besetzte Zone sind nur einige Zahlungen, ausgerechnet von Rentnern, auf das Postcheckkonto Nr. 1897 11, Frankfurt a. M., für Kreis Ebenrode (Stallupönen) in der Landsmannschaft Ostpreußen eingegangen. Meine Bitte geht daher weiter an alle Landsleute, sich an diesen Gaben zu beteiligen. Auch der kleinste Betrag wird dankbar in Empfang genommen. Unsere Kartell umfaßt annähernd 10 000 Familien mit den jetzigen Anschriften aus der Bundesrepublik. Wenn jede Familie nur eine Mark jährlich stiftet, so ergäbe dieses eine stattliche Summe. Erinnern möchte ich daran, daß bei jeder Anfrage die Heimatanschrift anzugeben ist, auch jede Adressänderung bitte ich mir mitzuteilen, um die Kartell auf dem Laufenden halten zu können.

Gesucht werden: Familie Albert Paulukat aus Alexbrück; Frau Fuhrmann aus Ebenrode, Hindenburgstraße; Gustav Steinbach, Kellner bei Wiemer in Ebenrode; Grefeltrier Hans Oberpichler, geb. 31. 7. 1925 in Trakehnen oder Grünhof.

Rudolf de la Chaux, Kreisvertreter,  
(16) Wiesbaden, Sonnenberger Straße 67

## Eissegel-Wettkämpfe auf dem Steinhuder Meer

Wenn auch die Eisverhältnisse in Westdeutschland keinen Vergleich mit den ostpreußischen aushalten, so versucht man doch seit drei Jahren, den ostpreußischen Nationalsport, das Eissegeln, auch hier zu fördern. Im Winter 1955/56 fanden auf dem Steinhuder Meer die ersten westdeutschen Eissegelrennen statt, die in der Gesamtwertung von dem Königsberger Markus Joachim Tidick, dem früheren deutschen Meister und mehrfachen ostpreußischen Gaumeister, gewonnen wurden. Im vergangenen Winter fielen die Steinhuder Wettfahrten, zu denen auch vier Mannschaften aus Ost-Berlin am Start erschienen waren, buchstäblich ins Wasser. Alle Hoffnungen haben sich nun auf diesen Winter gerichtet, in dem das Steinhuder Meer schon in der kurzen Kälteperiode vor Weihnachten eine geschlossene Eisdecke von 9 cm Stärke bekommen hatte.

Die diesjährige Veranstaltung der Wettfahrtvereinigung Steinhuder Meer ist für den 1. und 2. Februar vorgesehen. Der Schaumburg-Lippische Segler-Verein und der Hannoversche Yacht-Club sind die ortsansässigen Träger des Eissegelersports. Außerdem aber sind West-Berliner und Hamburger Eisjachten in Steinhuder stationiert worden, denen sich auch noch Bremer hinzugesellen werden.

Der Segel-Club Rhe, Hamburg (früher Königsberg) und die Baltische Segler Vereinigung (in der sich die balteutschen Segler zusammengeschlossen haben) führen außerdem eine Wettfahrtsreihe durch, deren Umfang durch die Eisverhältnisse bestimmt wird. An jedem Sonntag dieses Winters, an dem genügend Eis vorhanden ist, werden von diesen beiden Clubs — die traditionsgemäß dem Eissegeln besonders stark verbunden sind — Wettfahrten auf dem Steinhuder Meer veranstaltet. Jeder Eissegler kann also sicher sein, an jedem geeigneten Wochenende auch Wettkampfmöglichkeit zu finden. Mit dieser Art der Veranstaltung hoffen die alten Ostvereine das dankenswerte Bemühen der in Steinhuder ansässigen Segler am besten unterstützen und den Nachwuchs am schnellsten rennenfahren machen zu können. Jeder der beiden Clubs hat zudem einen Rennschlitten der 12-qm-Klasse auf die Beine gestellt, obwohl eine solche Anschaffung gerade bei diesen Vereinen nur mit sehr viel Idealismus und Opfersinn der Mitglieder ermöglicht werden kann. Beide Schlitten kommen — zumindest in ihren wesentlichen Teilen — aus der Werkstatt von Wilhelm Karlsch in Mölln, der schon in Ostpreußen rund sechzig Eisjachten gebaut hat. Sie sind unseres Wissens die einzigen vereinsigenen Eisjachten in Westdeutschland.

Man wird — selbst wenn keine nennenswerte Beteiligung von anderen Revieren zu erwarten sein sollte, mit etwa zehn modernen Rennschlitten in Steinhuder rechnen können. Das reicht auf alle Fälle aus, um spannende Kämpfe zu sichern.

#### Lyck

Der 11. Hagen-Lycker Brief ist mit rund 10 000 Stück bis zum Fest zugestellt worden. Schwierig ist der Versand an die Lycker, die es bisher versäumt haben, ihre richtige Anschrift zu melden, obwohl der Lycker Brief kostenlos zugestellt wird. Wir haben letztmalig auch dorthin Briefe geschickt, wo zwei Anschriften in der Kartell sind. In Zukunft kann das nicht gemacht werden.

Bitte melden Sie mir alle Ihre verheirateten oder erwachsenen Kinder für die Kartell, damit auch sie den Lycker Brief erhalten. Mit dem Ostpreußenblatt zusammen sollen unsere Briefe die Brücke zur Heimat bilden. Dazu kommt dann noch unser Heimatbuch, das in keiner Familie fehlen dürfte (DM 3,— plus 0,35 Porto-Vorauszahlung auf Postcheckkonto 1828 20 Frankfurt, Kreisgemeinschaft Lyck in Kirchhain).

Die Feststellung des landwirtschaftlichen Vermögens geht schnell voran. Die Heimatauskunftstelle 25 hat aber unnötige Mühe mit der Bestellung von Sachverständigen für die Bezirksausschüsse, die für jedes Dorf dabei sein müssen. Wer aufgefordert wird, sage sofort zu oder ab. Wer nicht kommen kann, schlage einen geeigneten Ersatzmann vor. Nur so ist die Feststellung schnell und gerecht durchzuführen.

Die Paketaktion für Landsleute in der Heimat wird weitergeführt. Wir brauchen dazu aber Namen, Alter, polnische Adresse, alten Heimatort und auch bei Kindern Namen und Alter. Für die sowjetisch besetzte Zone wird unsere Patenstadt eintreten. Auch dafür bitte alle Angaben einsenden.

Lycker Briefe von Nr. 7 bis 11 können noch angefordert werden.

Otto Skibowski, Kreisvertreter,  
Kirchhain, Bez. Kassel

#### Neidenburg

Im Einvernehmen mit unserer Patenstadt Bochum wird zur Ergänzung des Terminkalenders im Heimatbrief Nr. 25 (Weihnachten 1957) das Jahreshaupttreffen für 1958 auf Sonntag, den 26. und Sonntag, den 27. Juli, in Bochum, Nord-Süd-Halle, festgesetzt. Nähere Einzelheiten erscheinen im Heimatbrief Nr. 26, der im Mai zum Versand kommen wird.

Wagner, Kreisvertreter,  
Landshut/Bay. II, Postfach 2

# Meine Kinder und ich...

in Düsseldorf-Heerdth, Heerdter Landstraße 234. Anita — 14 Jahre alt — ist der Stolz der Familie. Willy, erst 7 Jahre alt, ist ein kräftiger und gesunder Bursche. Anita ist heute schon in der Lehre. Sie hatte ein gutes Abgangszeugnis von der Schule. Und wir freuen uns über die Fortschritte, die sie in den wenigen Monaten gemacht hat.

„Und der kleine Willy?“ „Er hat sich blendend gemacht. Die Versetzung zu Ostern schaffte er ohne Schwierigkeiten. Heute gehört er bestimmt zu den besten Schülern seiner Klasse. Wir sind mächtig stolz auf ihn.“

„Und ich? Meine Vergeßlichkeit ist vorbei. Über das Notizbuch kann ich lächeln. Die Gedächtnisstütze brauche ich nicht mehr.“

#### Wie war es früher?

„Anita hockte oft stundenlang über ihren Büchern, bevor das Tagespensum saß. Das Lernen machte ihr einfach keine richtige Freude, weil die Gedanken immer ausbrachen und sie immer wieder von vorne anfangen mußte.“

„Für Willy war es besonders tragisch. Das Herbstzeugnis war gar nicht gut. Auch der Lehrer gab zu verstehen, daß die Versetzung zu Ostern in Frage gestellt war. Aber Willy war nicht dumm! — Oh nein! Er war nur nicht bei der Sache.“

„Aber auch bei mir war vieles nicht in Ordnung. Das lag wohl an den Entbehrungen während der Gefangenschaft. Telefonnummern und Verabredungen, die ich früher immer gleich im Kopf hatte, waren jetzt im Nu vergessen. Ja, ich vergaß sogar die Geburtszeit meiner Freunde und Verwandten. Das merkte ich beruflich. Und auch privat.“



#### Probieren geht über studieren!

„Diesen Entschluß faßte ich, als ich zum ersten Mal von Gehirn-Direkt-Nahrung gelesen hatte. Zuerst war ich skeptisch. Ganz mit Recht natürlich. Genau wie Sie! Aber heute wissen wir, was wir Energlut zu danken haben.“

#### „Wir haben es geschafft!“

„Bei den Kindern wurden die Zeugnisse besser. Und auch ich leistete mehr. Meine Tochter heißt Anita, mein Sohn heißt Willy, genau wie ich. Wir kommen aus dem Osten. Seit 1947 wohnen wir

## Machen Sie es genauso wie Herr Meißner und seine beiden Kinder in Düsseldorf

Was Sie heute versäumen, kann Ihren Kindern und Ihnen selbst für's ganze Leben entgehen. Entschließen Sie sich nicht erst morgen oder übermorgen, sondern am besten noch heute, jetzt gleich, in dieser Stunde.

#### Schicken Sie kein Geld!

Sie erhalten die erste Original-Packung Energlut Gehirn-Direkt-Nahrung auf Probe. Sie können damit einen Versuch auf unsere Kosten machen und auch die angebotene Packung bis zum 12. Tag zurückschicken. Wenn Sie zufrieden sind, das Energlut behalten wollen, hat die Bezahlung 30 Tage Zeit. Falls Sie den Gutschein nicht ausscheiden können, genügt eine Postkarte an ENERGLUT, Abt. 311 VL, Hamburg 1, Postf.

**GUTSCHEIN**

Sie erhalten die erste Packung ENERGLUT auf Probe.

○ Für Kinder einfach Original-Packung DM 10.50  
○ Für Erwachsene Original-Packung DM 11.80  
„extra“ verstärkt

Sie können also erst einen Versuch machen und sich die angebotene Packung bis zum 12. Tag wieder zurückschicken. Wenn Sie zufrieden sind, die Packung behalten wollen, können Sie sich mit der Bezahlung 30 Tage Zeit lassen.

An ENERGLUT, Abt. 311 VL, Hamburg 1, Postf.

**Ein beliebtes Geschenk**  
**Ur-Eich**  
 42%  
 der hervorragende  
 heimatische Tropfen  
 1/1 Fl. 12,00 DM  
 Versand porto- u verpackungsfrei gegen Nachn  
 Gastwirte und Fachhandel bitte Preisliste anfordern  
 Likörfabrik  
**Walter Runde, Einbeck**

**Schlafcouch**  
 ab 135,-  
 Möbel von Meister  
**JÄHNICHEN**  
 Stade-Süd Halle-Ost  
 Bis 24 Monate Kredit  
 Angebot u Katalog frei!

**10 000 000 m**  
**Fabrik-Reste**  
 erh. seit 1925, meine zahlr. Kunden!  
**Haustuchreste** für kl. Wäschestücke u. zum Wäsche-Ergänzen, 3,95  
 1 Kilo dopp. br. ca. 3,5-4 m  
**Große Stoffteile** für Wäsche, Blusen naturweiss, dicke Qual., 3,65  
 1 Kilo einfach br. ca. 7-8 m  
**2 Tischdeck.**, 1. farbenlos gemust. dicht gewebt, 2. Decke abwaschbar, beide zus. nur 4,95  
 Nachn. Verlangen Sie kostenlos PREISLISTE mit 100 neuen RESTE-Angeboten u. Original-Stoffmuster! Garantie. Bei Nichtgef. Geld zurück!  
**H. STRACHOWITZ** Abt. 8 138 Buchloe  
 Deutschlands Großes Reste-Versandhaus

Ostpreußische Landsleute!  
**Sonderangebot**  
 Preis stark herabgesetzt für 225,-  
 fabrikneue Halberg-Maschine  
 Kein Risiko, da Umlauschrecht in alle Fabrikate. Günstig. Teilzahlg.  
 Fordern Sie unseren Gratis-Katalog Nr. R 85  
**NOTHEL Co** Deutschlands größtes Büromaschinenhaus  
 Göttingen Essen  
 Weender Straße 11 | Oesmerken Straße 51

**Der redliche Ostpreuße**  
 Ist auch für 1958 wieder ein echtes Heimatbuch geworden, mit vielen interessanten Beiträgen und schönen Bildern, darunter zahlreichen Luftaufnahmen.  
 Noch lieferbar! 128 Seiten. Preis 2 DM. Bestellungen erbeten  
**Verlag Gerhard Rautenberg - Leer (Ostfriesl)**

**Stricken Sie?**  
 für nur DM liefern wir 10 Lot/100 gr. Handstrickgarn fast unzerreißbar, weich wie Watte in 40 Farben. Fordern Sie kostenlose Muster, Sie werden überrascht sein!  
**1.45**  
**H. Gissel Nachfolger**  
 (16) Steinbach (Taunus) Abtlg. 12

**Neu aufgenommen! Neu!**  
**ANTI-RHEUMA-UNTERBETT**  
 Füllung: reine Schafschurwolle, mottensicher d. Eulan! 90/190 nur 57,50 DM, und 100/200 nur 59,75 DM.  
**ANTI-RHEUMA-EINZIEH-DECKE**  
 Füllung in gleicher Art 130/200 72,50 DM, 140/200 75,- DM, 150/200 79,50 DM.  
**Reform-Unterbett** mit prima Halbwollfüllung 90/190 31,50 DM, u. 100/200 34,75 DM. Nachnahme! Rückgaberecht!  
**Fr. M. Voelz, Bettenversand**  
 Bremen-Vegesack  
 Schließfach 152/0

**Winter-Sonderangebot!**  
 „Immerwarm“ die gelizet, Stiefelette. Beste Bodenverarbeit. Porol. Lauf. Rindbox. Damenstief. 36-42 mit echtem Lammfell, ganz durchgefüttert DM 25,00, dasselbe Schuh für Herren Größe 40-46 DM 28,00.  
 Umtausch oder Geld zurück. Nachnahme.  
**SCHUHVERSAND ULMER, 22 FORTH/Boy 3**  
 I. Selig. Qualität **Rasierklängen** 10 Tage Tausende Nachn. Probe  
 0,08 mm 2,90, 3,70, 4,90  
 0,06 mm 4,10, 4,95, 5,40  
 Kein Risiko. Rückgaberecht, 30 Tage Ziel!  
 Abt. 18 KONNEX-Versandh., Oldenburg i. O.

Nähen, Stricken, Stopfen wird mit der SINGER AUTOMATIC zum Vergnügen. Mit ihr kann sich jede Frau ihre Garderobe schnell und korrekt herstellen. Die Zuschneidekurse, die in den Singer-Filialen stattfinden geben dafür wertvolle Anweisungen. Interessante Prospekte werden kostenlos zugesandt von der Singer Nähmaschinen Aktiengesellschaft Abtlg. 57 Frankfurt a. Main, Singerhaus  
**SINGER Automatic**

**Unser Schlager!**  
 Oberbett 130/200 nur 48,- DM  
 140/200 54,- DM  
 160/200 64,- DM  
 Kissen 80/80 ab 16,50 DM  
 80/100 ab 19,50 DM  
 Garantie-Inlett mit je 6, 7 u 8 Pfund grauer Halbdaune Sehr preisgünstig: Feder- und Reform-Unterbetten Reform-Einz.-Decken, Bettwäsche, Federn, Inlett usw. Auf Wunsch: Teilzahlung, Porto u Verpack. frei ab 30,- DM Rückgaberecht! Fordern Sie bitte unsere Preisliste kostenlos an!  
**BETTEN-RUDAT**  
 Kirchheim-Teck  
 Allenstraße 44-46

**Heimatbilder - Elchmotive**  
 - oder von Ihrer Reise Olgemälde-Aquarelle, auch in Foto. Auswahl-sendung. Ratenzahlung.  
**Kunstmaler Baer**  
 Berlin-Zehlendorf-West  
 Kilstetter Straße 17 a

**Prima Bienenhonig**  
 vollaromatisch, garantiert echt:  
 Eimer 5 Pfd. Inh 11,70 DM (frei Haus)  
 Eimer 9 Pfd. Inh 18,70 DM (Nachn.)  
 Gust. A. Dlesse, Abt. A 151, Karlsruhe

Uhren  
 Bestecke  
 Bernstein  
 Katalog  
 kostenlos  
 jetzt: **MÜNCHEN 8 - Vaterstetten**  
**Walter Bistrick**

**ALFRED LEO**  
 Möbeltransport  
 Stadt- und Fernzüge  
 (früher Königsberg i. Pr.)  
 Hamburg 23 - Roßberg 12  
 Fernruf 25 23 29

8 Tage unverbindlich zur Probe (keine Nachnahme) erhalten Sie unsere Perlon-Arbeitssocken mit 6 Monate Garantie für nur 4,50 DM. Art. 219-2 Herren-Jacquardsocken, aus Perlon-Faserzwirn. Elegante Ausführung, 2farbig mit Elastikrand 4,95 DM Art. 24 Original Pin-Point 60/15 maschenfeste Damen-Perlonstrümpfe. Garantiert laufmaschenfest, hauchdünn, alle Farben, 5,95 DM, sowie alle anderen Perlon-Damen- u. Herrenstrümpfe. Bitte Schuhrat aneben. P. Gilcher, Wiesbaden 6, Postfach 60 49.

Prima abgelagerte **Käse** Tilsiter Markenware vollfett, in halben u. ganzen Läden, per 1/2 kg 2,04 DM ab Feinkosthandel  
**Heinz Reglin, Ahrensburg/Holstein**  
 (früher Molkerei Marwalde, Krs. Osterode/Ostpr.)

**Rheumakranke**  
 Schmerzgeplagte Menschen fanden echte Linderung durch Dr. Bonnes Pferde-Fluid 88. Tausende hatten vorher alles mögliche erfolglos probiert und sind jetzt schmerzfrei. Verlangen auch Sie sofort unverbindlich den Freiprospekt „Schmerzfreiheit“ kostenlos von Minc, Rendsburg, Abt. 03. (Anzeige ausschneiden und per Drucksache einsenden genügt!)

FAMILIEN-ANZEIGEN

**Gerd**  
 In stolzer Freude und Dankbarkeit zeigen wir die glückliche Geburt unseres dritten Sohnes an.  
**Annelore Siemering, geb. v. Schulzen**  
**Gerd Siemering, Major**  
 Hannover-Bothfeld früher Waldgut Gradtken  
 Thomas-Mann-Weg 16 Kreis Allenstein  
 26. November 1957

Die Verlobung ihrer Tochter **Renate** mit Herrn Dipl.-Ing. **Herrmann Unger** geben bekannt  
 Pfarrer Dr. Kowalewski und Frau  
 Stuttgart-Münster fr. Königsberg Pr. Volgtstraße 1a, Pfarrhaus  
 Christfest 1957

Wir haben uns vermählt  
**Ingemar Hansson**  
**Ellinor Hansson** geb. Rapelius  
 Göteborg Stockholm fr. Carolinenhof Kr. Gerdauen Ostpreußen  
 z. Z. Hankensbüttel Kreis Gifhorn  
 Silvester 1957

Am 31. Dezember 1957 feierte unser lieber Vater und Großvater **Albert Tomascheit** Schackenau, Kreis Insterburg j. Haverbeck ü. Hameln (Weser) seinen 70. Geburtstag. Es gratulieren herzlich seine Kinder **Magda und Kuno** mit Enkelin **Liane**

**Frank Michael**  
 23. 12. 1957  
 In Dankbarkeit und Freude geben wir die Geburt unseres Stammhalters bekannt.  
**Ursula Zimmer, geb. Broszukat**  
**Bruno Zimmer**  
 Witten-Annen, In den Dornen 54  
 früher Gumbinnen, Ostpreußen

Wir geben die Verlobung unserer Tochter **Ilse-Dore** mit Herrn **Dr. Werner Kasemeier** bekannt.  
**Alfred Gronau** und Frau **Gerta**  
 Eisenberg (Pfalz), Hauptstr. 71 fr. Johannesburg, Ostpreußen  
 Mainz Wiesbaden  
 Barbarossaring 73 Wielandstr.  
 29. Dezember 1957

Wir haben am 23. August 1957 geheiratet  
**Dietrich Selke**  
**Ursula Selke** geb. Salomon  
 Hamburg-Wandsbek Bandwerkerstraße 42 II  
 fr. Talheim fr. Königsberg Pr. ü. Angerburg Hagenstraße 11 Ostpreußen

**1958** **Walter Bistrick**  
 65 Jahre  
 davon 52 Jahre im Königsberg 13 Jahre im Exil  
 Haben Sie schon unser Ostpreußen-Werbeheft „Heimatgrüße“?  
 Allen Landsleuten wünscht ein glückliches neues Jahr  
**Familie Bistrick**  
 (13b) München-Vaterstetten

**Sabine**  
 Am 16. Dezember 1957 ist unser zweites Mädchen gesund ins Leben gestartet.  
**Lore Warnke** geb. Anders  
**Herbert Warnke**  
 Bonn (Rhein), An der Esche 5

**Gerhard Hermann**  
 28. 11. 1957  
 Unsere Ortrud hat ein Brüderchen bekommen.  
 In dankbarer Freude **Elisabeth Briese** geb. Jelinski  
**Gerhard Briese**  
 Enkirch (Mosel), Unterstr. 147 früher Grundensee, Löwenstein Kreis Lötzen Kreis Gerdauen

Ihre Verlobung geben bekannt  
**Ingrid Prüfmann**  
**Walter Giese**  
 Weihnachten 1957  
 Schönwalde a. B. z. Z. Neustadt (Holst)  
 Schönwalde a. B. über Eutin (Holst) früher Puppen Kreis Ortelsburg Ostpreußen

Zu der am 9. Januar 1958 stattfindenden Silberhochzeit unserer Eltern  
**Erich Grunwald**  
 und Frau **Ella** geb. Balasus  
 die herzlichsten Glückwünsche von ihren Kindern  
 Glückstadt Gerhart-Hauptmann-Straße 2 früher Königsberg Pr.

Allen Verwandten, Freunden und Bekannten aus der Heimat wünschen wir ein glückliches neues Jahr.  
**Hans und Helene Erdmann**  
 Böblingen bei Stuttgart Kniebisstraße 22 fr. Neudamm bei Königsberg Pr.  
 Bitte meldet Euch!

Die Verlobung unserer einzigen Tochter **Elisabeth** mit Herrn Justizreferendar **Martin Gernhöfer** geben wir bekannt.  
**Erich Hoffmann** und Frau **Gerda** geb. Gräwenhagen  
 Annen Hof Osterode (Harz) Kreis Labiau Uhrde 7  
 28. Dezember 1957

Wir geben die Verlobung unserer Tochter **Annegret** mit Herrn **Friedrich-Wilhelm Weitz** bekannt.  
 Gewerbeoberlehrer **Erwin Gudladt** und Frau **Hilde** geb. Wetzker  
 Braunschweig, Höhenblick 9  
 Annegret Gudladt  
 Friedrich-Wilhelm Weitz  
 Verlobte

Am 3. Januar 1958 feierte unsere liebe Mutter und Großmutter **Anna Klang** sowj. bes. Zone früh. Heiligenbeil, Ostpreußen ihren 85. Geburtstag.  
 Es gratulieren herzlich die Kinder und Enkelkinder

Allen Verwandten und Bekannten ein glückliches neues Jahr wünscht  
**Franz Schmidt**  
 Euenheim, Kreis Euskirchen (Rhein)  
 früher Königshöhe, Kr. Lötzen

Wir geben die Verlobung unserer Tochter **Erika** mit dem Herrn Lehrer **Fritz Breitling** bekannt.  
**Walter Stein** und Frau **Ilse** geb. Niederländer  
 Bernbach (Schwarzwald) früher Löwenhagen Kreis Königsberg Pr.  
 Neujahr 1958

Als Verlobte grüßen  
**Herta Krink** geb. Adeberg  
**Kurt Greinus**  
 Koselau (Holstein) Lenste bei Cismar (Ostholst) früher Heinrichswalde Kreis Elchniederung  
 Weihnachten 1957

Am 21. Dezember 1957 feierte unser lieber Vater, Schwiegervater und Opa, der frühere Bauer und Viehkaufmann **Friedrich Bartel** fr. Schmauch, Kr. Pr.-Holland jetzt Griesheim über Darmstadt Nordend 49 seinen 79. Geburtstag.  
 Herzliche Glückwünsche und weiterhin alles Gute im Namen meiner Geschwister  
 Tochter **Elli Meyer** geb. Bartel

Ein gesundes und frohes Neujahr wünscht von Herzen allen meinen Eltern und mir Bekannten und Freunden aus Bergfriede, Krummendorf und Treuwalde, Kreis Bielsk.  
**Paul Schönhoff**  
 Revierförster a. D.  
 z. Z. Hannover-Hainholz Erlenweg 1/2

Wir geben die Verlobung unserer Tochter **Irma** mit dem Landwirt Herrn **Friedhelm Dörschel** bekannt.  
**Friedrich Weck** und Frau **Erna** geb. Römpke  
 Meinersen, Kreis Gifhorn, Weihnachten 1957  
 früher Glandau, Kreis Pr.-Eylau

Die Verlobung unserer Tochter **Regina** mit Herrn Vikar **Martin-Ulrich Reuter** Elberfeld, geben wir hiermit bekannt.  
 Pfarrer **Bruno Moritz** und Frau **Lisa** geb. Sallet  
 Berlin-Lichterfelde Wildenowstraße 2 früher Gumbinnen  
 28. Dezember 1957

Ihre Familienanzeige im Ostpreußenblatt wird überall gelesen  
**Erich E. Kongehl**  
 Oestrich/Rhg., Westendstraße 2  
 Wer meldet sich?

Als Verlobte grüßen  
**Katharina Pokropp**  
**Alfred Unverfäht**  
 Rheurdt Viunbusch  
 Im Bergwinkel 17 Littardweg 4 fr. Kassuben Kr. Ebenrode Ostpreußen  
 Unserer lieben Mutter, Oma und Uroma, Frau **Anna Josuks** zu ihrem 80. Geburtstag am 14. Januar 1958 die herzlichsten Glückwünsche von ihren Kindern Enkeln und Urenkel  
**Celle, Gälgenberg 4** früh. Gumbinnen, Ostpreußen Wilhelmstraße 31

Als Vermählte grüßen  
**Gerhard Winter**  
**Margret Winter, geb. Jaeschke**  
 Vorwohle, Kreis Holzminden Bonn, Troschelstraße 10 fr. Hermannsdorf, Kr. Thorn Westpreußen  
 28. Dezember 1957

# TEPPICHE

**Jetzt kaufen - später zahlen!**

Erst 4-6 Wochen, nachdem Sie unsere Ware geprüft haben, erfolgt die erste Ratenzahlung von DM 10,-. Nur so und mit unserer Rücknahmegarantie kaufen Sie risikolos. Teppich-Kibek finanziert selbst jeden Ratenkredit bis zu 18 Monaten oder gibt hohen Barabbatt auf viele Teppiche. Es wird Sie auch nie ein Kibek-Vertreter besuchen. Sie können unsere unerreicht große Auswahl mit 13 Mustermappen, 700 Originalteppichproben und farbigen Abbildungen ganz unbeeinträchtigt prüfen und Preise vergleichen. Alle Markenteppiche verkaufen wir nur zu Mindestpreisen.

**4 Werbeangebote:**

**Echte Haarbrüsel-Teppiche**, schwer und dicht gewebt, volle Größen! 250/350 cm DM 165,-, 200/300 cm DM 114,-, 190/250 cm DM 87,90, 160/235 cm nur DM **72,10**

**Sehr haltbare Bouclé-Teppiche**, mit fest. Rücken 240/335 cm DM 98,-, 190/285 cm DM 65,-, 160/230 cm nur DM **46,-**

**100% reine Kammwolleppiche**, durchgewebt, jahrzehntelang haltbar, ein Teppich, der gut DM 50,- mehr wert ist als unser Preis, dicht gewebt wie ein echter Perser. 300/415 cm DM 656,-, 250/365 cm DM 482,-, 200/315 cm DM 328,-, 170/255 cm nur DM **225,80**

**Durchgewebte schöne Perser-Velour-Teppiche** 315000 Florfäden pro qm, wundervoll weicher Flor, über 40000 Stück schon verkauft. Besteht Anerkennung. 240/350 cm DM 181,60, 190/300 cm DM 122,50, 160/240 cm nur DM **81,90**

Riesenauswahl in Bettumrandungen, Lüfern und Auslegewaren. Auch Kokos und Sisal. Vor jedem Teppichkauf sollte man unser Angebot prüfen. Hunderttausende schon waren begeistert. Bitte schreiben auch Sie gleich an das größte Teppichhaus der Welt: „Er bitte portofrei auf 5 Tage die große Kibek-Kollektion.“ Auch Direktverkauf vom Lager Elmshorn, Osterfeld 16-20. Telefon: Elmshorn 3540, 3250 u. 3405

**Teppich-Kibek**  
Hausfach 195A · ELMSHORN

Teppiche für wenig Geld - vom größten Teppichhaus der Welt!

## Stellenangebote

**Düsseldorf-Unterrath**  
**Jüngerer Mitarbeiter(in)**  
cand. pharm. oder Approb., gewandt in Umgang und Formen, mit niedrigen Kenntnissen, zum 1. 4. 1958 für meine Neukonzession gesucht. Bewerbungen mit Bild, Gehaltswünschen, Referenzen und den üblichen Unterlagen erbeten an Hansgeorg Dorsch, Dortmund-Brackel, Glückauf-Apotheke

**Oberschwester**  
für das 70bettige evangelische Johanneskrankenhaus in Versmold, Kreis Halle (Westf.), das in Kürze auf 100 Betten erweitert wird, zum baldigen Antritt gesucht, Meldungen an die Oberin der Johannesschwesterchaft, z. Z. Versmold, Kreis Halle (Westf.).

**Düsseldorf-Unterrath**  
**Arztbekenheiferin**  
vertraut mit dem Wareneingang, Rechnungsprüfungen, gute Kenntnisse in Schaufensterdekoration, Stenografie, Schreibmaschine und allen zulässigen Heiferinnenarbeiten. Alter zwischen 20 bis 25 Jahren. Bewerbungen mit Bild, Gehaltswünschen, Referenzen und den üblichen Unterlagen erbeten an Hansgeorg Dorsch, Dortmund-Brackel, Glückauf-Apotheke

**Brave, selbständige**  
**Hausgehilfin**  
nicht zu jung (30 bis 35 Jahre) in 4-Personen-Haushalt nach Troisdorf gesucht. Hübsches eigenes Zimmer und gutes Gehalt. Freundliche Angebote unter Nr. 3133 an TAV, Leverkusen 5, Bensberger Straße 74.

**Bekannte**  
**Lederhandlung**  
früher in Ostpreußen, sucht  
**Reisenden**  
m. Fachkenntnissen; Führersch. Kl. III, zum Besuch der Schuhmacherzunft. Angebote u. Nr. 80 166 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

**Junger ostpreußischer**  
**Schriftsetzer**  
in Dauerstellung gesucht. Bei Bewährung später Übernahme eines mittleren Druckereibetriebes im Raum Hamburg möglich. Zimmer vorhanden. Bewerbungen erb. u. Nr. 80 113 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

**Gesucht gelernter Maschinen-**  
**schlosser**, verb. oder ledig, für mechanisierten, landw. Großbetrieb, Erfahrung in Rep. u. Bedienung von Treckern sowie Landmaschinen Bedingung. Gt. Wohnung vorh. Schriftl. Bewerbungen m. Lebenslauf, Lichtb. u. Lohnforderung an: Hofverw. Siek, Post Preetz Land.

**Langjähr. Springrollo-Prod.-Ver-**  
**treter**, seit 1936 im Hauptberuf tätig, mit eig. Geschäftslieferwagen (VW-Bus) sucht jüngeren, hauptberuf. Mitarbeiter m. Führersch. Kl. 3, im Raum Herne, Bochum o. Gelsenkirchen/Westf. Wöchentl. Prov.-Barauszahlung. Angeb. erb. u. Nr. 80 172 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

**Suche für 17 ha Landwirtsch. allein-**  
**stehend, Rentner als Viehpfleger** und sonstiges b. vollem Familienanschluss m. gt. Wohnung, Gehalt nach Übereinkunft. Richard Marowski, Dunkelsdorf ü. Ahrens-bök, Kreis Eutin.

**Tücht. gewandter Wirtschaftler**  
(20 b. 25 J.) als zweiter Beamter f. vielseitigen 240-Hektar-Gutsbetrieb in Schleswig-Holstein z. Frühjahr gesucht. Ausführl. Bewerb. a. Eichstädt, Herzogliche Gutsverwaltung, Statun, Post Vogelsang-Grünholz ü. Eckern-förde, Telefon Karby 2 15.

**Ältere Wirtschaftlerin f. Villenhaus-**  
**halt** gesucht v. Ehepaar, das tagsüber in eigener Apotheke berufstätig ist. Zum Haushalt gehört noch die Mutter, 78 J. Geboten w. ein gt. Gehalt, fr. Kassen u. ein eig. sch. Zimmer. Bewerb. m. Angabe d. bisherigen Tätigk. u. Gehaltsanspr. sind zu richten u. Nr. 80 055 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

**Zwei Helferinnen**  
ev., auch Mutter u. nicht mehr schulpfl. Tochter, für Haus und Küche sofort gesucht, Etlg. Zl., Bad, Fahrgeldrückstattg. Angeb. erb. an Jugendherberge Hardter Wald bei M.-Gladbach.

**Alleinst. Frau zu 3 älteren Personen**  
gesucht. Große Wäsche a. Haus, kein Vieh, keine Bedienung der Heizung, Zimmer m. fl. Wasser u. Heizungs. Angeb. an Frau Abel in Heiderhof, Bez. Koblenz (Rhein).

**Hausgehilfin**, nicht unter 18 J. ge-  
sucht. Gutes Gehalt u. geregelte Freizeit werden geboten. Zim. m. Zentralheizung, Pension Neukam, Bad Salzuflen, Moltkestraße 8.

**Leichter Nebenverdienst für Män-**  
**ner und Frauen durch KERT E 381**  
Freudenstadt.

**Nebenverdienst durch leichte heim-**  
**gewerbl. Tätigk.!** bis 100 DM wöchl. Näh. sez. Rückp. durch HEISECO 102, Heide, Holstein.

**Mädel o. unabh. Frau für Gaststän-**  
**den-Haushalt** per sofort gesucht. Eig. Zimmer m. Heizung, Lohn 150 DM, Bewerb. erb. Erich Reinhard, Wuppertal-Barmen, Hochrath Schanze 46.

**Selbst. arb. Alleinmädchen o. ehrl.**  
**ältere Frau** für gepfl. kinderl. Haushalt gesucht, Eig. Zimmer m. fl. Wasser u. Zentralheizg., Lohn 80 DM bar. Dauerstelle. Bewerb. erb. Obering. M. Altmann, Rhein-berg (Rheinl.), W.-Feiser-Str. 15.

**Mädchen**  
oder rüstige Frau per sofort ge-  
sucht, freie Station u. gute Ver-  
gütung. Gasthaus zum Anker,  
(22a) Rheinberg (Rheinl.).

**Zuverlässige Hausgehilfin für kin-**  
**derlosen Arzthaushalt f. sofort o.**  
**z. 15. 1. gesucht.** Gutes Gehalt, geregelte Freizeit, Uheizung, An-  
geb. m. Gehaltsanspr. u. Zeugnis-  
abschr. an Dr. Böckheier, Chef-  
arzt am Diakonissenhaus, Witten  
(Ruhr).

**Auf Landgut i. Rheinl. wird nicht**  
**zu junges Mädchen** für Wohn-  
haus mit Kochkenntnissen per so-  
fort gesucht. Familienanschluss.  
Bewerb. erb. Walter Steinfarz,  
Haus Bissen bei Jüchen, Kr. Gre-  
venbroich/Neuß.

**Gesucht junges, freundliches Mä-**  
**chen** aus gutem Hause als Mit-  
arbeiterin für meinen Sohn (24 J.  
u. i. elterl. Geschäft, chem. Rein-  
igung und Färberei, tätig). Etwas  
Kochkenntnis erwünscht. Bei  
gegenseitigem Verstehen sp. Hei-  
rat. Bildzuschr. erb. u. Nr. 80 031  
Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt.,  
Hamburg 13.

**Zum 1. 2. 1958 zwei ältere selbst-**  
**zuverlässige Hausgehilfinnen** mit  
Kochkenntnissen von zwei Arztl-  
familien in Dortmund gesucht.  
Zuschr. mögl. m. Bild an Dr. med.  
Schimrigk, Dortmund, Karl-Lieb-  
knecht-Straße 12.

**Guter Nebenverdienst**  
durch Verkauf u. Verteilung uns. bek.  
Bremer Gold Kaffees an Hausfrauen  
O.W. Heuer-Abt. 55 Bremen Postf. 702

## Täglich Honig essen!

Das ist gesund. Aber acht, naturrein muß er sein. Reimnuth Honig ist reiner Bienen-Schleuderhonig von köstlichem Wohlgeschmack. Sie bekommen portu- und verpackungsfrei netto 5 Pfd. Tannenhonig für 17,50 DM, 5 Pfd. Lindenhonig für 15,10 DM. 4 verschiedene Sorten können Sie prüfen, wenn Sie Packchen mit 4 Proben (Klee-, Akazien-, Linden-, Wald- und Wiesentrag) für nur 1,50 DM bestellen. - 48seitige Broschüre „Honig, die Naturkraft für Gesunde und Kranke“ kostenfrei. - Schreiben Sie bitte direkt an Honig-Reimnuth Sattelbach, Badischer Odenwald, Bienenstraße 160

## Euchanzeigen

Wo befindet sich Familie Landwirt Albert Glagau, fr. Gr.-Latkeim u. Kl.-Drebkau b. Dragehen, Kreis Samland, Ostpr.? Nachr. erb. August Czerwinski, Bockhorn-Hilgenholt über Varel i. O.

Rama, Gustav, geb. 14. 5. 1918 in Winkeln bei Muschaken, Kreis Neidenburg, Ostpr. Anfang Februar 1945 von den Russen auf die Kommandantur i. Hohenstein genommen. Wer kann mir weitere Auskunft geben? Unkosten werden erstattet. Nachr. erb. Frau Wilhelmine Wischniewski, verw. Rama, (23) Uphusen 88 ü. Bremen-Hemelingen, früh. Winkeln, Kreis Neidenburg.

Gesucht wird Tischler Baumgardt aus Königsberg Pr.-Charlottenort. Er besaß dort ein Haus, w. Brillenträger und hatte einen teilamputierten, Zehnfinger. Nachr. erb. Elisabeth Hakelberg, Oldenburg i. O., Gr. Kuhlenweg 7.

Wo befinden sich Otto und Ottilie Gischewski? Heimatanschr. Willkassen, Kr. Treuburg, Ostpr. Um Nachr. bittet Lina Gischewski, Aßling, Kr. Ebersberg (Obb.). Am Bergerfeld 35, bei Otto Kosgal-wies.

Heiligenbell/Ostpr., Flak-Ers.-Ausb.-Bat. 31 (mot.), Arno Kummer, geb. 17. 2. 1927, wohnh. Königsberg Pr. Wer war mit ihm im Jan. 1945 in Heiligenbell? Wer weiß etwas über sein Schicksal? Wo sind Heimkehrer der o. a. Einheit? (Komp.-Chef der 1. Komp.) Wer war mit Bernd Lukaschewitz zusammen? Unkosten werden vergütet. Für jeden Hinweis dankend. M. Kummer, (16) Buchschlag/H., Buchweg 25

Achtung Rußlandheimkehrer! Wer war mit meinem Mann, Paul Mar-winski, geb. 29. 9. 1902 in Kröllig-keim, Ostpr., v. Beruf Schmied, zusammen? Mein Mann wurde a. 10. 2. 1945 b. Bartenstein von russ. Militär mitgenommen. Ausk. erb. Frau, M. Marwinski, Geldern, Mühlenweg 16.

Wer weiß etwas über Firma Grenz Nachfolger, Königsberg Pr., Altstädtische Langgasse 19 bis 21? Inhaberin bis 1939 Jenny Grumach. Angestellte (Zuschneider Rohde), Kunden, Verkäufer, Lieferanten, Freunde werden um Luftpostnachricht gebeten, Kosten werden erstattet. Rechtsanwalt Less, 30 N. LaSalle, Chicago 2, USA.

Wir suchen Heinrich Beyer, früher wohnhaft Königsberg Pr. (Wickbold), zuletzt Bromberg, Ostland-Werke. Nachr. erb. Familie Emil Kloppert, Bochum (Westf.), Goldhammerstraße 46.

Achtung Volkssturm Königsberg, i. Eins. Bergau-Schloß Wundicken bei Königsberg Pr. i. Januar 1945! Welcher Heimkehrer kann Auskunft geben über das Schicksal meines Mannes Carl Dombrowski,



Einsatzort Mitte Jan. 1945 Meru-nen b. Treuburg, Südostpr. Hei-matanschr.: Königsberg Pr., Hin-terroßgarten 30. Nachr. erb. Frau Erna Heinz, geb. Kehler, Rends-burg, Danziger Straße 1.

Wer kannte Lucia Frank, früh. wohnhaft Königsberg Pr., Lehr-straße 3, später Wilhelmstr. 7? Freunde und Bekannte meldet Euch bei Frau M. Gehhaar, Hamm, Westf., Arndtstr. 8 II.

Wer weiß etwas über das Schicksal meiner Eltern Rud-olf u. Margarete Schulz, wohnh. gewesen i. Königsberg Pr., Farenheidstraße 37? Auskunft erbeten an: Georg Schulz, Oppenheim am Rhein, Karl-Koch-Straße 9.

Wer kann Auskunft geben über den Verbleib meiner Schwester Ilse Strahl aus Königsberg Pr., Karl-Baer-Straße 3, geb. 23. 9. 1927? Um Nachr. bittet herzlich Frau Ger-trud Wagner, Gelsenkirchen-Resser-Mark, Burgsteinfurter Str. Nr. 3.

Suche die Schulfreundin meiner Tochter Helga (Oberschule Schröt-terburg), Irmgard Porschien, Nachr. erb. Frau Anna Hantel, Clausthal-Zellerfeld (Oberharz), Bestelstraße 3.

Achtung Heereszeugamt Königs-berg! Suche die Anschriften fol-gender ehem. Vorgesetzten und Mitarbeiter: Oberfeuerwerker Frick, Hauptmann Pohl, Vorarbeiter Wolter, Vorarbeiter Eich, Neumann, Elise, Mitarbeiterin. Bitte um Anschrift, Unkost. werden erstattet. Johanna Blank, geb. Milt., (20a) Celle, Güterbahn-hofstraße 14, fr. Königsberg Pr.-Ponarth, Barbarastraße 124.

Zw. Rentenanspr. benötige ich An-gaben über meine Tätigkeit i. bel. Familie Peterelt, Gutsbesitzer v. Gut Sziedlauken bei Grünheide, Kr. Insterburg, 2. Familie Jabeau, Gastwirt Tammowischken, Kr. In-sterburg, 3. Familie Hagen, Guts-besitzer von Pogrimmen, Kr. Dar-kehmen, 4. Familie Tatzler, Bank-direktor i. R. Insterburg, Below-straße 19. Ich bitte meine frühe-ren Dienstherrschaften höflichst, sich zu melden. Johanne Zachrau, geb. Szameitat, Holtsee, Kreis Eckernförde (Schleswig).

Zwecks Nachlaß benötige ich An-gaben über den Verbleib meines Vaters Georg Kockstat, geb. 11. 8. 1868 in Meideckelken, Ostpreuß., zuletzt wohnh. in Endskaten, Kr. Tilsit-Ragnit. Nach unserer Tren-nung, Winter 1945, haben wir von ihm nichts mehr gehört. Nachr. erb. Albert Kockstat, Ham-burg-Harburg, Jürgenstraße 10.

Gesucht wird zwecks Nachweis der Invalidenversicherung Fleischer-meister Paul Sahn, früh. Königs-berg Pr., Straße d. SA 75/76, sowie die Fleischeressen Max Bark und Paul Schulz. Um Nachr. bittet Paul Hinz, früher Brandenburg, Ostpr., jetzt Sulzbürg bei Neu-markt (Oberpf.).

## Bestätigungen

Ich suche zw. Rentenanspr. Frau Elise Wendt, geb. Trampnau (Gardobenzesch, Angerburg), u. Fri. Anna Arberger, die mich als Hausangestellte unter Mar-tha Klüwe, fr. wohnh. in Kur-then, Kreis Angerburg aus den Jahren 1907/08 kennen. Ferner Gutsbesitzer Tim aus Thiergar-ten, Kreis Angerburg, dort war ich als Wirtin v. Okt. 1915 bis 30. Sept. 1916. Ich bitte Frau Tim, mir dieses zu beschlei-nigen. Martha Bonatsch, geb. Klüwe, J. Wintersulgen/Steins-brunn, Kreis Überlingen (Süd-baden).

Wer kann bestätigen, daß Uffz. Werner Zander, geb. 9. 10. 1914 in Tilsit, Ostpreußen, am 5. 5. 1943 a. der Ostfront in Demitow gefal-len ist? Benötige diese Angaben dringend für Elternrente. Zuschr. erb. Frau Herta Kupke, Quaken-brück, Artlandstraße 9/10.

**Lest**  
**das Ostpreußenblatt**

## Elektrisch beheizbare Wärmedecke

„Wedi-Therma-Ideal“, 220 Volt

Größe 140 x 90 cm, 3-Stufen-Schalter, vollkommen betriebssicher, zwei Jahre Garantie, in den Farben: Himmelblau, Zartrot, Rosenholz, Kamelhaar beheizbar, Helfer gegen Rheuma, Ischias, Gicht usw. Bestvorwärmer für kalte Schlafzimmer. Barkauf 58 DM gegen Nachnahme, frei dort. Ratenkauf 96 DM, 1. Rate 35 DM, 3 Raten à 10 DM.

Versandhaus M. Pfeiffer, Obermellingen 3 ü. Bad Schwalbach  
Vertreter gesucht!

## Bekannschaften

**Weihnachtswunsch!** Bauernsohn, 24/172, ev., dkl., 80 Morgen große Wirtschaft, 3 km v. d. Kreisstadt entfernt, sucht gesundes, strebs. Mädel zw. 20-24 J. zwecks Hei-rat. (Wünsche Aussteuer und 5000 DM.) Bildzuschr. erb. unter Nr. 78 822 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

**Ostpreuß. Witwer**, alleinst., 59/170, ev., schwerkriegerbesch., mit sehr gt. Rente, eigene gut ausgestattete Wohng. i. Neubau, wohnh. Bez. Köln, s. Rentnerin 50-60 J. m. ehrlichem und aufrichtigem Cha-rakter z. Führung meines Haus-halts. Nur ernstgem. Bildzuschr. erb. u. Nr. 78 824 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

**Weihnachtswunsch!** Ostpreuß. 28/174, ev., Bauernsohn, jetzt Raum Stuttgart, wünscht liebes Mädel zw. bald. Heirat kennenzulernen. Nur ernstgem. Bildzuschr. erb. u. Nr. 78 828 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

**Ermländer**, 26/180, bild., kath., z. Z. in der Schweiz, wünscht Bekann-tschaft zw. sp. Heirat nette natur-freudige Ermländerin. Bildzuschr. erb. u. Nr. 80 012 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

**Neujahrswunsch!** Ostpreuß. kath., 28/165, dkl., sucht a. d. Wege ein nettes häusl. Mädel bis 25 Jahre. Bildzuschr. erb. u. Nr. 80 174 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Ham-burg 13.

**Ostpr. Handwerker**, 24/168, dkl., ev., wünscht ein schlichtes ostpreuß. Mädel, die m. Haus- u. Gartenarbeit verb. zw. Heirat kennen-zulernen. Zuschr. erb. u. Nr. 80 067 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

**Ostpr., 49 J., Witwer**, m. 2 erwachs. Jungen, Arbeiter m. Herz u. Cha-rakter, sucht liebe nette Frau b. 42 J., auch Kriegserwitwe. Zuschr. erb. u. Nr. 80 066 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

**Ostpr., 30/168, ev., m. erl. u. abge-schl. Beruf**, bürotätig, sport- und naturliebend, möchte ein liebes reizendes Mädel bis 27 J. kennen-lernen. Bildzuschr. erb. u. Nr. 80 015 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

**Dame**, unabhängig, dkl., ev., 163 gr., gt. Aussehen, häusl., etwas Einkommen, wünscht Neigungsehe m. gebildetem, gutsituiert. Herrn ab 56 J. Zuschr. erb. u. Nr. 80 010 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

**Einheirat**, Ostpreuß. 27/172, ev., mittelbl., sol., wünscht geschäfts-tüchtiges Mädchen, die in Büroarbeiten flüchtig und bereit ist an mein. Geschäftsunternehmen m. etwas barem Geld und LAG mit-zuarbeiten. Zuschr. erb. u. Nr. 78 820 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

**Ostpr., ev., ledig, fr. selbst. Land-wirt**, sucht Damenbekanntschaft bis 45 J. Zuschr. erb. unter Nr. 80 035 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

**Dame m. neuemgericht. 2-Zimmer-**  
**Neubauwohnung**, Aussteuer u. kl. Barvermögen, wünscht die Be-kanntschaft eines lebensw. Herrn b. 49 J. (Beamter angenehm). Bin 35/168, schl., led., ev., gut auss., m. bescheid, natürl. Wesen. Ernst-gem. Bildzuschr. erb. u. Nr. 80 036 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

**Wer schreibt mir?** 43jährige, ev., natürl., freudl. Wesen wünscht Wiederheirat mit zuverlässigem strebs. Herrn. Töchterchen 8 J. alt, Zuschr. erb. u. Nr. 78 827 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Ham-burg 13.

**Ostpreußin**, 33/168, ev., dkl., schl., m. größeren Ersparnissen, sucht Bekanntschaft eines netten gebil-deten Herrn passend. Alters zw. sp. Heirat, Bildzuschr. erb. u. Nr. 80 029 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

**Westpreußin**, 24/160 etwa, wünscht Brief-Bekanntschaft u. Nr. 80 175 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

**Ostpr. Gutsbesitzerstochter**, (blond, blauaug., Lyzeumb., musik., frau-lich, eleg. Heim i. Düsseldorf, zart u. fein) sucht a. d. Wege, da leid-geprüft, Akademiker zw. Heirat, dem harm. Ehe höchstes Glück auf Erden ist allein. Zuschr. erb. u. Nr. 80 162 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

**Suche für meine Freundin**, Ostpr., 26/160, bl., ev., aufrichtigen Le-benskameraden passenden Alters. Zuschr. erb. u. Nr. 80 030 Das Ost-preußenblatt, Anz.-Abt., Ham-burg 13.

**Ostpreußin**, 31/165, ev., dkl., mit 6jähr. Tochter, wünscht Ehe mit nettem, aufz. Herrn bis 40 J. Zu-schriften erb. u. Nr. 78 814 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Ham-burg 13.

**Ostpr. Landkind**, 35/163, ev., dkl., schl., häusl., natürl., recht auf-geschlossen, berufstätig, s. netten Kameraden. Bildzuschr. erb. u. Nr. 80 027 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

## Stellengesuche

**Alleinstehende Endfünfzigerin**, lie-blich u. anständig, möchte kl. Haus-halt gegen freie Station u. kl. Lohnfahren. Zuschr. erb. u. Nr. 80 043 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

**Ostpr. Witwe**, 52/165, o. Anh., ev., m. Rente, sucht Heimat u. Haus-haltsführung b. soliden anst. Ost-preußen. Zuschr. erb. u. Nr. 80 028 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

**Wo? Grätzer Original**  
**Albert Sautf**  
Hbg.-Altena, Fischmarkt 31

**Wertvolle Bettwaren!**  
Schlafbar-Bettfedern  
Schlafbar-Fertigbetten  
Schlafbar-Inlett  
Schlafmond-Antirheuma-Decken  
Schlafmond-Steppdecken  
Schlafmond-Daugendecken  
Schlafmond-Tagesdecken  
Schlafmond-Matratzen  
u. a. m.  
Langlebige, preiswerte Marken-artikel mit Garantieurkunde, Schlafmond in geschmackvoller Klarsichtverpackung.  
Spezialität:  
Original Ia weißer vollauniger Handschleiß.  
Verlangen Sie unverbindlich meine Kunstdruckkataloge!  
Preisnachlässe für Heimatver-triebene!  
**OTTO Brandhofer**  
Fachunternehmen f. Bettwaren  
(22a) Düsseldorf-Kaiserswerth  
Arnheimer Straße 58

## Achtung Natanger!

Wer hat 1945 meine Eltern Fritz und Auguste Flammig aus Heiligenbell in Gotenhafen ge-sehen? Nachr. erb. Arno Flam-mig, Berlin-Charlottenburg 2, Gervinusstraße 15.

Wer kann Auskunft geben über m. Schwester Amalie Dirschus, geb. 22. 12. 1887 in Minchenwalde, Kr. Labiau? Sie hat gewohnt in Königsberg Pr., Haberberger Neue Gasse 5a, bei Fr. Wölk. Sie ist im Herbst 1944 umgezogen nach Aulßiger Weg. Unkosten werden erstattet. Wer kann mir über ihr Schicksal etwas mitteilen? Nachr. erb. Gustav Dirschus (20a) Haß-benberg 69, Kr. Nienburg (Weser).

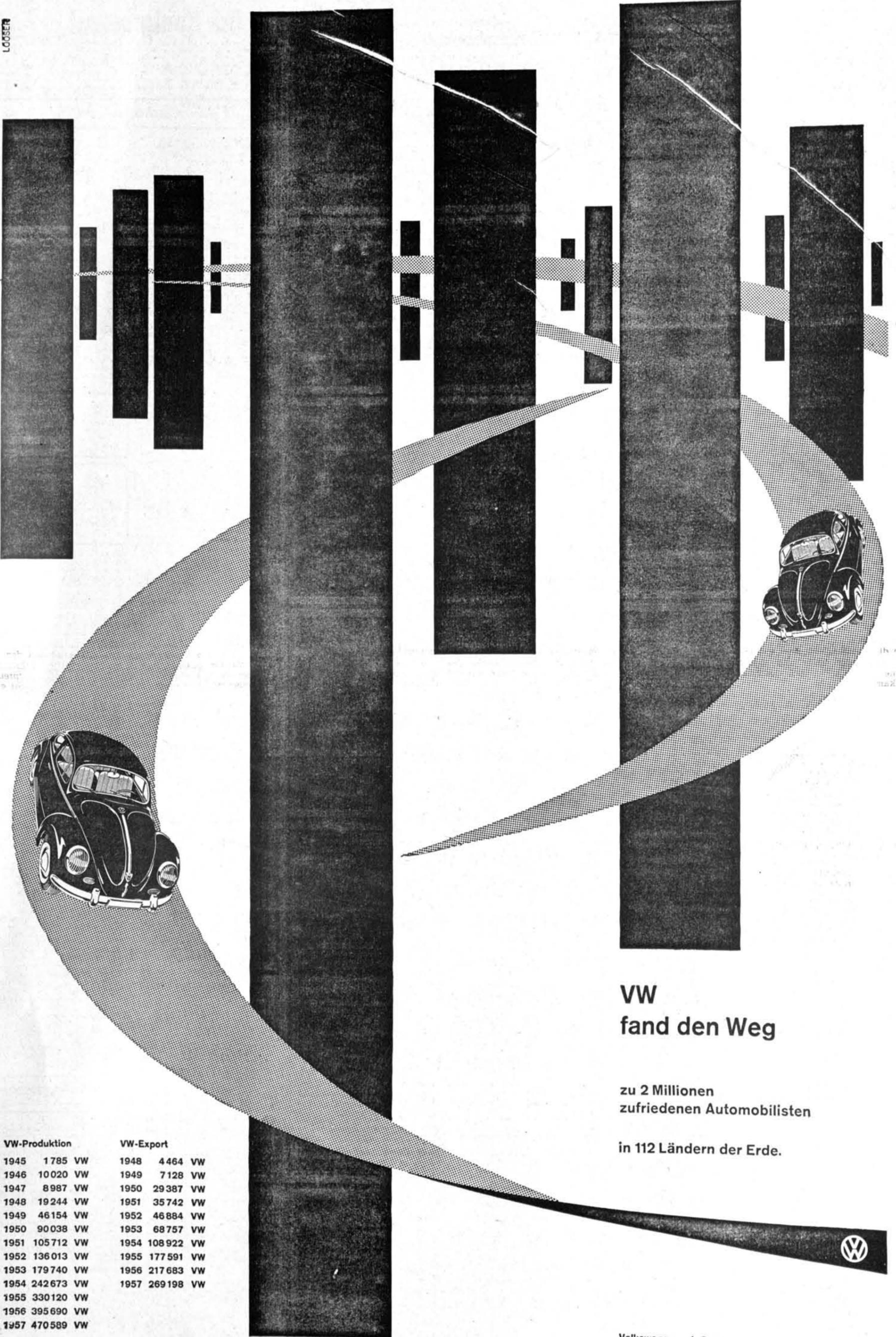
Suche meinen Bruder Kurt Hagner, geb. 3. 12. 1924 in Bledau b. Cranz, Ostpr., letzter Wohnsitz 1945 in Gr.-Barthen, Kr. Königsberg Pr., letzte Nachricht war 1945 a. Schar-fenwiese (Polen), seine FPNr. nicht mehr bekannt. Für freundl. Nachricht wäre ich sehr dankbar. Frau Ella Neumann, Preetz, Kr. Plön, Urnenweg 6.



geb. 13. 7. 1865, zul. wohnhaft in Königsberg Pr.-Ponarth, Pon. Hofstr. 17. Seit dem 30. 1. 1945 ver-mißt u. üb. das Schicksal der In-sassen d. Altersheims Neue Burg-schule Königsberg-Hufen, Lehn-dorffstr. 8/10. über meine Mutter Frau Clara Pfeiffer, geb. Schoen, zuletzt wohnh. Königsberg Pr.-Ponarth, Wiesenstraße 7, und ü. Frau Bollin, auch im Altersheim, zul. wohnh. Wiesenstr. 25. Für j. Nachr. wäre ich dankbar. Frau Gertrud Dombrowski, Rendsburg, Danziger Straße 1.

Ich suche zw. Rentenanspr. Frau Elise Wendt, geb. Trampnau (Gardobenzesch, Angerburg), u. Fri. Anna Arberger, die mich als Hausangestellte unter Mar-tha Klüwe, fr. wohnh. in Kur-then, Kreis Angerburg aus den Jahren 1907/08 kennen. Ferner Gutsbesitzer Tim aus Thiergar-ten, Kreis Angerburg, dort war ich als Wirtin v. Okt. 1915 bis 30. Sept. 1916. Ich bitte Frau Tim, mir dieses zu beschlei-nigen. Martha Bonatsch, geb. Klüwe, J. Wintersulgen/Steins-brunn, Kreis Überlingen (Süd-baden).

Wer kann bestätigen, daß Uffz. Werner Zander, geb. 9. 10. 1914 in Tilsit, Ostpreußen, am 5. 5. 1943 a. der Ostfront in Demitow gefal-len ist? Benötige diese Angaben dringend für Elternrente. Zuschr. erb. Frau Herta Kupke, Quaken-brück, Artlandstraße 9/10.



**VW  
fand den Weg**

zu 2 Millionen  
zufriedenen Automobilisten

in 112 Ländern der Erde.

**VW-Produktion**

1945	1785	VW
1946	10020	VW
1947	8987	VW
1948	19244	VW
1949	46154	VW
1950	90038	VW
1951	105712	VW
1952	136013	VW
1953	179740	VW
1954	242673	VW
1955	330120	VW
1956	395690	VW
1957	470589	VW

**VW-Export**

1948	4464	VW
1949	7128	VW
1950	29387	VW
1951	35742	VW
1952	46884	VW
1953	68757	VW
1954	108922	VW
1955	177591	VW
1956	217683	VW
1957	269198	VW





# Ein kleines Licht entzünden

Weihnachtliche Feierstunde für unsere Alten

Als die Lichter auf den großen, weißgedeckten Tischen angezündet wurden, standen sie schon wie Kinder vor der Weihnachtstür: die Achtundsechzigjährige aus dem Kreise Ortelsburg, die erst vor vierzehn Tagen aus der Heimat kam, der alte Bauer aus der Nähe von Angerburg und eine einundsiebzigjährige Ostpreußin, die erst am Morgen dieses kalten Dezembertages aus Friedland nach Wentorf gekommen war. Zögernd kamen sie herein, als die Türen weit geöffnet wurden. Der Duft nach Tannen und Pfefferkuchen durchzog den großen, etwas kahlen Raum. Sie sprachen kein Wort, als die Helferinnen in ihren weißen Schürzen ihnen die Mäntel abnahmen und ihnen freundlich einen Platz am Tisch anboten. Die Kerzen flackerten im Luftzug, jedesmal, wenn die Außentür geöffnet wurde und unsere Landsleute, noch scheu und zögernd, in die Wärme des weihnachtlich geschmückten Raumes kamen.

Fast siebzig ältere Landsleute waren es, die zu dieser vorweihnachtlichen Feierstunde im Lager eingeladen worden waren. Der größte Teil von ihnen ist erst seit kurzer Zeit im

Westen. Für die meisten ist es das erste Weihnachtsfest nach dem Kriege, das sie wieder in Freiheit unter deutschen Landsleuten zubringen können.

**Sie kam ohne Mantel**

Als eine der letzten betritt eine Siebzigjährige den Raum. Sie hat ein großes wollenes Umschlagtuch um die Schultern gelegt, wie es bei uns auf dem Lande noch oft getragen wurde. „Aber Omchen“, sagt die Betreuerin fürsorglich, als sie ihr das Tuch abnimmt, „es ist doch kalt draußen, Sie werden sich eine Grippe holen.“ Die alte Frau schüttelt lächelnd den Kopf. „Ich bin das gewöhnt“, sagt sie, „und — ich hab' doch gar keinen Wintermantel.“ Sie sagt das so, als ob es ganz selbstverständlich wäre. Wir anderen sehen uns an mit einem Gefühl der Beschämung. Ihr Name wird sofort in eine Liste eingetragen; noch am gleichen Abend soll sie bei der Betreuungsstelle des Lagers einen richtigen, warmen Wintermantel bekommen.

Nun werden die großen Kaffeekannen von den Betreuerinnen in den Raum getragen. Die Teller mit Kuchen und bunte Tüten mit Süßigkeiten sind schon auf den Tischen verteilt worden. Eine Gruppe von Kindern kommt in den Raum, und als die hellen Stimmen ein paar alte Adventslieder singen, da beginnen die Augen unserer Landsleute zu leuchten, und manche Träne wird heimlich abgewischt.

Kurze, aber herzliche und warme Worte der Begrüßung spricht dann die Leiterin der DRK-Betreuungsstelle im Lager, Frau Pasewark. Sie stammt aus Königsberg, und ebenso wie sie auf ihrer Dienststelle den Aussiedlern mit Rat und Tat in all ihren Sorgen zu helfen versucht, so hat sie auch diese Weihnachtsfeier mit Hilfe der Geschäftsführung der Landsmannschaft liebevoll vorbereitet. Unendlich viele Schicksale hat sie in ihrer Betreuungsarbeit kennengelernt. Sie weiß, daß für unsere Aussiedler und besonders für die Älteren unter ihnen ein warmes Wort, ein Zuspruch, der aus verstandenerm Herzen kommt, wichtiger sein kann als ein Kleidungsstück oder ein Geldschein. So gehen auch ihre schlichten Worte unseren Landsleuten zu Herzen. Sie spricht davon, daß die Landsmannschaft Ostpreußen hier im Westen für alle Landsleute so etwas ist wie eine große Familie, zu der sie gehören und die jedem einzelnen das schwere Los, das uns alle getroffen hat, ertragen hilft. Sie bittet die Landsleute, auch wenn sie eines Tages das Lager verlassen dürfen, sich an die nächste örtliche Gruppe unserer Landsmannschaft zu wenden. Die Männer und Frauen im Raum hängen mit ihren Augen an den Lippen der Sprecherin, und man spürt, wie sie jedes Wort in sich aufnehmen, wie eine Welle von Vertrauen und Hoffnung durch diesen Saal geht. Nachdenklich schweift mein Blick über die Gesichter dieser Landsleute, die in dem warmen Schein der Kerzen aufleuchten. Wir dürfen diese Menschen nicht enttäuschen, denke ich; dieses Maß von Vertrauen und von Hoffnung, dieses jahrelange Warten auf Menschen, die sie verstehen und die gewillt sind, ihnen einen Teil ihrer Sorgen und Nöte abzunehmen, muß uns alle verpflichten, ihnen zu helfen. Jeder von uns, die wir schon im Westen Fuß gefaßt haben, muß an seinem Platz alles dazu tun, was in seinen Kräften steht.

„Es ist wie zu Hause ...“

Während der Kaffee in den Tassen dampft — „das ist ja Mokka“, sagt eine Ostpreußin mit einem gütigen, mütterlichen Gesicht, als sie die Tasse zum Munde führt — und unsere Aussiedler sich den Kuchen schmecken lassen, taut die Schüchternheit der meisten auf. Leise Gespräche gehen an den Tischen hin und her. Die jungen Frauen, die sich freiwillig für die Betreuung unserer Alten zur Verfügung gestellt haben, sind selbst Aussiedler. Drei von ihnen kommen aus unserer Heimat. Sie achten darauf, daß die Tassen nicht leer werden, schenken nach, fordern die Alten zum Zuhören auf und sprechen ihnen freundlich zu.

„Es ist wie zu Hause“, sagt mir ein altes Ehepaar, das aus dem Kreise Osterode gekommen ist. Ja, auch für uns Jüngere ist es, als ob wir nach Hause gekommen wären. Die vertrauten Gesichter, wie wir sie überall in der Heimat fanden, die schlichte Herzlichkeit in den Gesprächen, die breite ostpreußische Aussprache, — alles rührt einen heimlich an.

Ich hätte manchem hier im Westen, der mit seinem Schicksal hadert und — obwohl er sein gutes Auskommen hat — mit diesem und jenem nicht zufrieden ist, an die Hand nehmen und an einen dieser Tische zu unseren alten Aussiedlern führen mögen. Ich bin gewiß, er hätte angesichts der Bescheidenheit und der rührenden Dankbarkeit dieser Landsleute eine leise Beschämung über seine Unzufriedenheit empfunden.

Bei den Gesprächen an den einzelnen Tischen stellt sich heraus, daß die meisten Alten aus dem Süden unserer Heimat stammen. Ich frage immer wieder nach den Jahren, die hinter ihnen liegen. Kaum ein Wort der Klage kommt über ihre Lippen. Die Arbeit, die oft über ihre Kräfte ging, die bedrückende Armut, die Unfreiheit drüben, — all das ist zurückgedrängt durch das Gefühl, endlich hier im Westen sein zu dürfen. Sie alle haben jahrelang gehofft und gewartet. Sie alle haben viele vergebliche Wege zu Behörden machen müssen, Briefe sind hin- und hergegangen, Anträge wurden gestellt, Formulare ausgefüllt, bis sie endlich, endlich die Ausreisepapiere in den Händen hielten. Bei vielen von ihnen sind die Kinder schon seit langer Zeit hier im Westen, aber die Wohnungen sind zu klein, um auch die Angehörigen, die erst jetzt aus der Heimat kommen, aufzunehmen. So warten sie weiter.

Auf meine Frage, ob denn dieses Warten im Lager unter den vielen, vielen Menschen in den überfüllten Stuben nicht ebenso bedrückend sei wie das jahrelange Warten in der Heimat, bekomme ich von einem alten Landsmann die Antwort:

„Aber es ist doch so schön hier. Die Stuben sind geheizt, und es ist warm hier im Winter. Es ist alles so ordentlich und sauber, und wir bekommen so ein gutes Essen, wie wir es in der Heimat in all den Jahren nach dem Kriege nicht gehabt haben.“

Ich muß an die vielen Aussiedler denken, die ich zur Mittagszeit in den Straßen des riesigen Lagers traf, mit den blanken Blecheimern in der Hand, in denen sie das Essen aus der Lagerküche holten, an den Geruch nach vielen Menschen, an die Enge in den Stuben der ehemaligen Kasernen und an die Anträge, die wir Jüngeren schon wieder an das Leben stellen, und ich schäme mich vor diesen alten Leuten unseres Landes, geschäftigen Lebens und der überheblichen Wünsche nach mehr Geld, mehr Wohlstand und nach vielen Dingen, die eigentlich nicht notwendig sind.

Es ist besser, das kleinste Licht zu entzünden ...

Auch der Leiter des Lagers, Hering, besuchte zusammen mit seinem Stellvertreter unsere Alten. Er spricht kurz zu ihnen; er berührt die große Frage, die ihnen allen aus den Augen zu lesen ist: „Was wird nun aus uns?“ Er spricht über die Verständnislosigkeit vieler Behörden, vieler Mitmenschen hier im Westen. Aber er spricht auch darüber, daß es überall Menschen gibt, die über der Geschäftigkeit unserer Tage nicht vergessen haben, daß die Hilfe von Mensch zu Mensch wichtiger ist als das persönliche Glück jedes einzelnen. Es gibt auch hier im Westen eine große Gemeinschaft derer, die selbst vom Schicksal hart geschlagen worden sind und die aus ihrem eigenen Erleben bereit sind, dem Bruder und der Schwester beizustehen.

Die Kerzen auf den Tischen sind langsam niedergebrannt. Ein Teil unserer Landsleute hat die Reste der Kuchenberge auf den Tellern zusammengepackt, um sie den jüngeren Angehörigen im Lager mitzubringen. Einer der

beiden Lagerpfarrer, Landsmann Wirsching, aus Stallupönen, spricht noch einige Worte über das bevorstehende Weihnachtsfest und über die Hoffnung, die nie verlöscht. Dann brechen unsere Alten auf, um durch die dunklen Lagerstraßen wieder in ihre Behausungen zurückzukehren. Sie bedanken sich so schlicht und herzlich, daß uns die Tränen in die Augen steigen.

Der ältesten ostpreußischen Aussiedlerin, einer Neunzigjährigen, die ihr Zimmer nicht mehr verlassen kann, bringen wir das Adventspäckchen zusammen mit einer brennenden Kerze in ihr Stübchen im Lager, das sie mit ihren drei Töchtern bewohnt. Das Gesicht der alten Frau leuchtet auf, als wir zu ihr ins Zimmer treten.

„Ach ja, es war schwer in den letzten Jahren in der Heimat“, sagt sie auf unsere Frage, „aber wir müssen immer daran denken, daß

## Zwei Frauen

Ein erschütterndes Bild, das während der Weihnachtfeier für unsere Alten im Lager Wentorf aufgenommen wurde. Die Frau hält den Kopf gesenkt, ihre Hände sind gealtert, während alle anderen in tiefer Bewegung das Ostpreußenlied singen. Sie hört nur zu. Man sieht es ihr an, daß ihre Gedanken in die Heimat zurückgehen, die sie jetzt verlassen hat — Und dann blicken wir in das gütige Gesicht einer ostpreußischen Frau, die wir auf der Krankenstation des Lagers besuchten. Sie ist nicht allein aus der Heimat gekommen. Ihre Tochter lebt mit ihr im Lager, und beide hoffen auf eine kleine Wohnung, wenn Omchen durch liebevolle Pilege wiederhergestellt sein wird.

dies hier auf der Erde ja nur ein kleiner Teil von unserem wirklichen Leben ist, und da kann man alles leichter ertragen.“

Eine weihnachtliche Feierstunde, ein paar Kerzen, einige Gespräche und ein paar Süßigkeiten, — es war nicht viel, was wir unseren Alten im Lager an diesem Nachmittag geben konnten. Aber allen, die an dieser kleinen Feierstunde teilgenommen haben, blieb ein warmer Schein im Herzen von der Freude und der Dankbarkeit unserer Landsleute.

Als sich der Schlagbaum des Lagertores wieder hinter mir senkte und ich in den dunklen, frostklaren Dezemberabend hinausging, mußte ich an ein Wort von Konfuzius denken:

„Es ist besser, das kleinste Licht zu entzünden, als sich über die allgemeine Finsternis zu beklagen.“

RMW

## Fahrkarten für Reisen aus den Ostgebieten

Sie sind bei der Deutschen Bundesbahn erhältlich

Die Deutsche Bundesbahn teilt mit:

Deutsche, die in den von Polen verwalteten deutschen Ostgebieten wohnen, treten in letzter Zeit an ihre Angehörigen in der Bundesrepublik mit der Bitte heran, ihnen die für einen Besuch erforderlichen Fahrkarten zu übersenden, weil sie drüben eine Fahrkarte für eine Reise von ihrem Wohnort nach einem Ort der Bundesrepublik nicht gegen Bezahlung in polnischer Währung erhalten können. Die Deutsche Bundesbahn hat Maßnahmen getroffen, damit Fahrkarten hier gelöst werden können. Bei ihren Fahrkartenausgabestellen und Reisebüros in den größeren Städten sind Fahrkarten für Reisen von allen bedeutenderen Bahnhöfen der von Polen verwalteten deutschen Ostgebiete nach den größeren Bahnhöfen der Bundesrepublik und auch gleichzeitig für die Rückfahrt erhältlich. Diese Karten gelten einheitlich zwei Monate.



Auch den soliden Lebenswandel stört nicht ein

Stobbe'scher Machandel

Heinr. Stobbe KG.

Olden'urg/Oldb, Kanonierstr. 12



Eine Neunzigjährige bekommt ihr Päckchen

Ein herzliches Dankeschön aus dem Munde der ältesten Ostpreußin im Lager Wentorf, die wir nach der Feierstunde in ihrem Stübchen aufsuchten, gilt der Leiterin der Betreuungsstelle des Deutschen Roten Kreuzes im Lager Wentorf, Frau Pasewark.

Westen. Für die meisten ist es das erste Weihnachtsfest nach dem Kriege, das sie wieder in Freiheit unter deutschen Landsleuten zubringen können.

In Freiheit? Sie sind ja noch im Lager. Sie wissen auch nicht, wie lange ihr Aufenthalt in diesen nüchternen, großen Stuben in den ehemaligen Kasernen des Lagers Wentorf dauern wird. Sie hoffen alle auf ein kleines Stübchen irgendwo in Westdeutschland, auf das Zusammensein mit ihren Kindern, vielleicht gar auf eine eigene kleine Wohnung, in der sie ihren Lebensabend in Ruhe und Frieden zubringen können.

Mein Blick gleitet über ihre Gesichter. Man sieht diesen Menschen an, daß sie Schweres hinter sich haben. Sie alle haben drüben in der Heimat trotz ihres Alters und trotz mancher Krankheit schwer arbeiten müssen, um ihren Lebensunterhalt zu verdienen. Was sie aufgebaut haben in einem oft entbehrungsreichen Leben, das wurde ihnen genommen. Und doch

# Die Bauern von Boskollen

Von Gertrud Papendick

Boskollen liegt im Osten, jenseits der Seenkette, nicht mehr sehr weit von der polnischen Grenze entfernt. Die Bauern von Boskollen sind die Nachbarn der Wildnis. Ihre Höfe liegen verstreut, und ihre Ackerstreifen schneiden in Wald und Bruch. Im Winter wechselte früher zuweilen der Wolf aus Polen herüber. Die Wälder sind voll Wild und gutem, schlagbarem Holz. Die Leute dort kennen alle Schleichwege kreuz und quer und weiter nach drüben. Ihre Furcht vor Grenzjägern und Förstern ist nur gering. Vielleicht ist es darum, daß sie zu allen Zeiten darauf gehalten haben, mit dem lieben Herrgott auf gutem Fuß zu stehen.

In alten Zeiten besaß Boskollen keine eigene Kirche, sondern der Weg der Frommen ging an den Tagen des Herrn fast eine Stunde durch Wald und über Feld bis nach Riblick. Zur Kirche von Riblick gehörten auch die Gemeinden der Dörfer Czianowen, Korunken und Blaskeim, und jede von ihnen hatte darin ihren besonderen Stand, ein großes festes Gestell aus Tannenholz, mit zwei oder drei Bänken, gegen Eindringlinge aus fremdem Lager mit einem großen Schlüssel verschlossen. Diesen Schlüssel trug der jeweils angehörende Bauer der Gemeinde an einer Schnur um den Hals, und es mag wohl sein, daß um dieser Ehre willen der Kirchenbesuch zu Riblick in jenen Tagen eifriger war als anderswo. Die Bauern von Boskollen hatten ihren Stand ganz hinten in der Kirche, weil ihr Dorf das geringste war.

Nun begab es sich im Jahre des Heils 1692, daß am ersten Christtag ein grausiges Wetter herrschte. Drei Tage und drei Nächte war Schnee gefallen, dann kam der Frost, und dann kam der Sturm. Da hatte die Welt draußen keine Wege mehr, und die Luft zum Atemholen war auf und davon. Der Pastor von Riblick stapfte mühsam gegen den Wind die wenigen Schritte von seinem Haus nach der Kirche hinüber; aber als er hineinkam, siehe, da war sie leer. Nur hinten im Stand von Boskollen saßen vier Männer; der Zacharias, der Kulenka, der Pawelzig und der Jakob John. Die Bauern von Boskollen, was scherte sie das Wetter, und wenn schon die Weiber sich nicht getraut hatten, sie wußten, was sie ihrem Herrgott zur Weihnacht schuldig waren.

Am Altar brannte der Christbaum, und die Lichter flackerten im Zug. Die Bauern von Boskollen staken in Schafstiefeln bis über die Knie, sie saßen bis über die Ohren in Pelz und Wolle, so waren sie gekommen, und da waren sie. Sie saßen in Reih und Glied und sangen aus Fell- und Friesmützen heraus mit tiefen rauhen Stimmen von hinten her durch die leere Kirche: „Vom Himmel hoch, da komm ich her . . .“

Der Pastor von Riblick war ein alter Mann, der feuchte Torf im Ofen schmelze und stank, die Kirche war kalt, und er hatte es auf der Brust. Er hätte wohl gern seine Stimme ein wenig geschont; darum, als das Lied zu Ende war, erhob er sein Haupt und sprach: „Ihr von Boskollen, kommt und setzt euch vorne hin.“

Da sahen die vier sich an, einer den andern nach rechts und nach links. Dann standen sie auf und traten heraus. Sie stellten sich auf, zwei rechts, zwei links, sie spuckten in die Hände und faßten zu. Sie hoben den schweren Stand von seinem Platz, sie wuchteten ihn hoch und stemmten die Schultern an. Und kraft ihrer Leibesstärke trugen sie ihn in stummer Prozession durch den Mittelgang nach vorne auf den Altar zu. Ihre schweren Stiefel dröhnten auf den Dielen.

Der Pastor stand und staunte, als wäre das Wunder wiederaufgestanden in der Welt und käme vor seinen alten Augen Sankt Christophorus in leibhaftiger Gestalt durch die Kirche geschritten. Die Bauern setzten ihren Stand rechts vom Altar, unterhalb der Kanzel, nieder und nahmen darin Platz, um in Andacht das Wort des Herrn am heiligen Christfest zu vernehmen.

Seitdem saßen die Bauern von Boskollen in der Kirche zu Riblick zuvorderst am Altar, zunächst dem lieben Gott, und saßen dort hundert Jahre und länger, bis um die Zeit nach den Freiheitskriegen ihr Dorf seine eigene Kirche baute. Ihr Stand aber, in dessen Kopfleiste die Namen der vier Christträger und die Geschichte jenes Feiertagsmorgens hineingeschnitten waren, verblieb zu Riblick zur Ehre Gottes und zum Gedächtnis. Dagegen stiftete das Konsistorium für Boskollen ein Altarkreuz.

Die Kirche von Boskollen wuchs in die Welt in harter und karger Zeit, sie war nur ein armes, kleines Ding, ach, sie war es kaum wert, eine Kirche genannt zu werden. Man konnte wohl sagen, daß sie nicht gebaut, sondern aus Brettern zusammengeschlagen war, und wer sie sah, mochte denken, daß es ein Schuppen oder eine Scheune sei. Sie hatte Bänke genug für die Kinder ihrer Gemeinde, sie hatte einen Altar und eine Kanzel, sie hatte das Altarkreuz, eine Bibel, und eine weiße Decke mit einer Spitze und zwei eiserne Leuchter. Mehr hatte sie nicht. Sie hatte keine Orgel und keinen Chor und keinen eignen Pastor. Vor allem aber hatte sie keinen Turm. Sie trug einen rundgedeckten Stumpf und stand unter dem masurischen Himmel kurz und klein und seltsam verstümmelt da. Die Glocke aber hing draußen auf dem eingeebten Platz, in den fortan die Toten von Boskollen gebettet werden sollten, in einem besonderen Holzgestell. Sie war eine alte Dorfglocke, nichts weiter; in ihrem Läuten schwang der Klang der Arbeit, von Mittagsrast und Feierabend mit.

Es muß hier gesagt werden, daß die Holzkirche von Boskollen die Jahrzehnte überdau-

erte. Sie stand in Sturm und Wetter, es geschah ihr nichts. Gott hielt sie in seiner Hand. Darum war es wohl, daß die Leute im Dorf darauf verfielen, der Kirche ihre letzte Habe anzuvertrauen, sobald sie sich ihrer Zeitlichkeit bewußt wurden. Unter dem Dach befand sich ein Bodenraum, nicht so hoch wie eine aufrechte Mannslänge, doch geräumig genug für eines Mannes Lager. Dort stellten die Bauern ihre Särge auf, wenn sie über sechzig waren.

Das Leben war ein einfaches Ding, es bestand aus Sommer und Winter, Arbeit und Essen und Schlafen. Das letzte war der Tod, er gehörte dazu; es war gut, beizeiten für ihn zu sorgen. Wenn er kam, war alles bereit. Der Sarg, der dort stand und wartete, durch Jahre und Jahre vielleicht, wurde geweiht durch den Frieden Gottes.

Sieben Särge standen auf dem Dachboden, als an einem Tag in der Roggenernte der Blitz in die Kirche fuhr. Sie war wie ein Haufen aufgeschichteter Scheite, es brauchte keinen Spöker und keinen Blasebalg, sie brannte herunter wie Zunder. Als die Spritzen aus Riblick und Czianowen anrückten, waren ein Lager Asche und ein Häuflein Plättkohle übrig.

Die Bänke waren verbrannt, die Kanzel, der Altar und das Kreuz und die sieben Särge mit den Namen darauf.

So erging es nun mit Boskollen: das erste war die Verwirrung, das zweite war die Sorge, das dritte war die Angst.

Der rote Hahn war ein Feind, aber man kannte ihn: wenn er sich satt gefressen hatte, wurde er still. Die Kirche war dahin, doch die Gemeinde war ja nicht ganz und gar ohne Verstand gewesen, sie hatte ihre Kirche verschert; es würde nicht langen, es würde Monate dauern und vielleicht ein Jahr, aber gewiß half das Konsistorium. Man würde eine neue Kirche bauen, eine Kirche mit einem Turm vielleicht.

Aber niemand würde die Särge bezahlen. Das war gewiß, die Särge waren verloren. Ein Sarg war nicht ein rostiger Hufnagel oder ein Strohwickel, ein Sarg war ein Stück Geld wert. Die Bauern von Boskollen hielten auf sich, sie nahmen Eiche. Es war nicht sicher, daß man einen guten Platz im Himmel erwarb, wenn man aus einem Tannensarg auferstand. Und die Sache mit der Eiche war nicht so, daß man groß und laut davon sprach, sie war auch keineswegs so einfach gewesen, als schöne man den fertigen Brotteig in den Ofen.

Es gab nicht so viel Eichenbestand in der Gegend, daß man nur in einer dunklen Nacht loszugehen und zu schlagen brauchte. Man mußte weiter danach und sich den richtigen Stamm suchen. Eiche war zäh und fest, es war kein Kinderspiel mit ihr. Es kostete manche Nacht, bis man damit unter Dach war. Und niemals konnte man vor dem Förster sicher sein. Doch war es nicht gewesen, als nähme Gott das fromme Werk in Schutz?

Die Bauern von Boskollen waren vielleicht nicht immer ehrlich gewesen in ihrem Leben; aber daß der Mensch den Menschen betrog und um das Seine brachte, das war der Lauf der Welt gewesen von Anbeginn. Doch mit Gott hatten sie allezeit ihre Sache im reinen gehabt und hatten gemeint, sich ein selbig Sterben und ein ehrlich Begräbnis verdient zu haben. Jetzt aber hatte Gott sie heimgesucht und ihre Särge verbrannt.

Man konnte ja wohl in den Wald gehen und eine neue Eiche schlagen. Aber es war noch nicht gewesen in der Welt, daß ein Mensch zwei Särge brauchte für den einen Tod. Was war es, das Gott im Sinn hatte mit ihnen und ihrem Sterben? Das war das dritte: die Gewissensnot.

Eines Abends kam vom schwarzen Grund her der Dargel durch den Wald zum Woyda, der beim Pflügen war. „Die Frau“, sagte er

und ging neben dem Woyda her, „die Frau sagt: es ist wegen der Eiche. Es bedeutet Unheil.“

Der Woyda wendete und pflügte den Strich zurück und antwortete nicht. Der Dargel blieb neben ihm. „Die Frau sagt: Du und ich und der Zacharias und die anderen vier, die werden im Moor versinken, da brauchen sie keine Särge.“

„Nee“, sagte der Woyda, „die brauchen sie nicht.“

„Wenn einer im Moor versinkt“, sagte der Dargel, „der kann nicht in'n Himmel kommen.“

„Nee“, sagte der Woyda, „das kann er nicht.“

Es dauerte nicht lange, so hieß es in Boskollen und wanderte weiter durch die Gegend: Wem der Sarg verbrennt, der ist verdammt. Gott bewahre uns vor den sieben aus Boskollen!

Doch an einem Sonntag im Spätherbst vor dem ersten Frost, als die Leute aus Riblick zur Kirche kamen, saß im alten Stand von Boskollen der Zacharias. Er war allein gekommen, niemand war mit ihm. Die Leute starrten ihn an und gingen vorbei; keiner getraute sich, sich neben den zu setzen, den Gott verstoßen hatte.

Die Zacharias' waren ein starkes Geschlecht und mehrten sich auf der Erde. Sie saßen auf dem alten Hof wie vor zweihundert Jahren. Der Johann Zacharias war ein handfester Kerl, wiewohl er an die Fünfundsechzig war; es hieß, daß er einmal in seiner Jugend einen Wolf mit den Händen erwürgt hätte, es konnte wohl sein, daß er sich auch unterfing, mit dem lieben Gott um seine Seele zu ringen.

Als der Gottesdienst aus war, stand der Zacharias draußen vor der Kirchtür und wartete auf den Pastor.

Dieser Pastor von Riblick war ein junger Mann, er war neu im Amt und neu in der Stelle, darum begriff er die Sache, um die es ging, nicht sogleich ganz und gar. Er mußte ihn mit hineinnehmen. Der Zacharias füllte die enge Amtsstube fast vollständig aus. „Es ist wegen dem Begräbnis“, sagte er. — „Begräbnis?“ — Ja, und da wäre alles bereit. Der Platz da hinter der Kirche, wo die alten Zacharias' lagen. Auch der Stein stünde schon da. Und hier wäre das Geld für die Leichenrede.

Fünf Mark legte der Zacharias auf des Pastors Schreibtisch. Ja, ob denn die Frau gestorben wäre, fragte der Pastor.

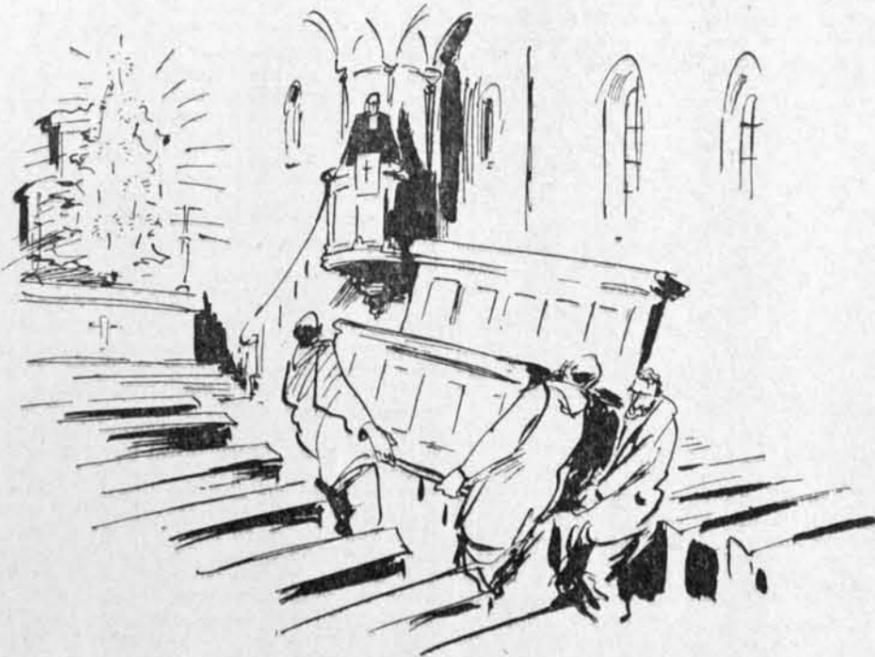
— Nein. — Ein Kind also? — Nein. — Ja, wer denn? — Keiner.

Erst draußen auf dem Korridor wurde die Sache eindeutig klar. Da stand neben dem Grab des letztversenkten Zacharias ein neuer Leichenstein. Marmor mit Gold: „Hier ruhet in Gott Johann Zacharias, geb. 7. 12. 18 . . .“

Der Stein hatte Geld genug gekostet, mehr als eine Eiche, die man nächstens schlug. Der Zacharias hatte ihn selber hergetragen, seinen eigenen Leichenstein; und an Ort und Stelle eingesetzt. Er konnte nicht weniger als sein Vorfahr, der den Kirchenstand auf den Schultern trug. Damit war die Sache in Ordnung gebracht; Stein in der Erde war sicherer als Holz unterm Dach. Es war ein Bauernhandel, echt, und vorbedacht; Gott konnte nicht einen verstoßen, dem schon der Stein mit seinem Namen in seinem Acker stand.

Es half dem Pastor nichts, er mußte auch das Geld annehmen und in sein Kassenbuch eintragen: Fünf Mark für das Leichenbegängnis des Johann Zacharias aus Boskollen, von ihm selbst bezahlt . . .

Wir wissen nicht, was aus den anderen sechs wurde, und ob ihnen die Gnade des Herrn nicht doch einen neuen Schrein für die letzte Ruhe vergönnte.



Sie trugen den schweren Stand in stummer Prozession durch den Mittelgang nach vorn auf den Altar zu. Ihre schweren Stiefel dröhnten auf den Dielen. Zeichnung: Erich Behrendt

## Rätsel-Ecke

### Silbenrätsel

Aus den Silben an — be — beek — ben — ben — berg — burg — burg — burg — ch — christ — cranz — de — de — de — den — den — der — e — ei — el — elch — fal — fen — gar — ge — hen — ho — hof — hu — ils — in — ke — lau — le — len — lie — lu — meln — mer — mühl — nar — nen — nie — nie — nim — nit — nor — o — pal — pil — pö — ra — rag — rapp — rats — rau — ro — ro — roß — rung — satt — stal — ste — stein — sten — ster — tha — ten — ten — u — vor — wil — sind heimatliche Begriffe folgender Bedeutung zu bilden:

1. Kreis östlich vom Kurischen Haff. 2. Kreisstadt, Geburtsort von Arno Holz. 3. Der nördlichste Ort unserer Heimatprovinz. 4. Der alte Name von Ebenrode. 5. Städtchen südlich Ortelsburg. 6. Bekanntes Lokal in Pillau. 7. Kreisstadt in Westpreußen. 8. Neuer Name von Nr. 4. 9. Stadtteil von Königsberg. 10. Aus dem Pfarrhaus dieses Dorfes stammte „Anne“. 11. Einer der schönsten Stadtteile von Königsberg. 12. Diese Bäume standen bei uns unter Naturschutz. 13. Fischerdorf auf der Frischen Nehrung. 14. Stadt an der Memel. 15. Nördlicher Quellfluß des Pregels. 16. Ort in der Südwestecke des Kurischen Haffes; Abfahrtsstelle der Motorschiffe zur Nehrung. 17. Westlich dieser Stadt stand das Tannenberg-Ehrenmal. 18. Straße in Königsberg (parallel zum Schloßteich). 19. Kreisstadt am Drewenzsee. 20. Städtchen im Kreis Gerdauen. 21. Unsere Seestadt. 22. Städtchen nordwestlich von Nr. 19 (Oberländischer Kanal). 23. Südlicher Quellfluß des Pregels. 24. Insel im Mauersee. 25. Ihr stärkster Bestand war in der Ibenhorster Forst. 26. Masurisches Dorf, nach dem einer der schönsten masurischen Seen seinen Namen hat. (ei, ch in Nr. 7 und st = je ein Buchstabe). Die Anfangsbuchstaben der gefundenen Begriffe, von oben nach unten gelesen, ergeben den Vor- und Zunamen eines in Insterburg geborenen Schriftstellers und den Titel eines seiner historischen Romane, der in der Ordenszeit spielt.

### Rätsel-Lösungen aus unserer Weihnachts-Ausgabe

#### Kreuzworträtsel

Waagrecht: 1. Braunsberg, 6. Algen, 7. Nidden, 9. Lauke, 10. Avis, 12. Neutief, 14. Naht, 15. Irland, 17. Stablack, 18. Ermland, 20. Pracht, 22. Null, 24. Koppel, 27. Stör, 29. bewähren, 30. Uwe, 32. Kai, 33. Leim, 34. Ute, 35. Anna, 36. Gin.

Senkrecht: 1. Balga, 2. Ragnit, 3. Alle, 4. Weihnachten, 5. Laster, 8. Dange, 11. Vase, 13. Tal, 16. Wappen, 17. Sensburg, 19. Rute, 21. Talg, 23. Löwentanz, 25. Obrist, 26. Preussen, 28. Tharau, 31. Wagen, 32. Komma.

### Silbenrätsel

1. Friede, 2. Ehre, 3. Silber, 4. Tannenbaum, 5. Fanfare, 6. Rauschgold, 7. Euterpe, 8. Danzig, 9. Edelstein, 10. Stille Nacht, 11. Ilsefalle, 12. Lametta, 13. Lichte, 14. Engel, 15. Eigentum, 16. Nelke, 17. Katharinen, 18. Ebenholz, 19. Honigkuchen, 20. Rosine, 21. Ebenrode, 22. Haberberg, 23. Rossgarten, 24. Farin, 25. Upalten, 26. Rute, 27. Christkind, 28. Tilsit

Festfreude, Stille, Einkehr, Ehrfurcht

## Wir hören Rundfunk

In der Woche vom 5. bis 11. Januar senden:

**NDR/WDR-Mittelwelle.** Dienstag, 15.10: Ostpreußische Volkslieder. — Sonnabend, 15.00: Alte und neue Heimat. 19.10: Unteilbares Deutschland.

**Norddeutscher Rundfunk-UKW.** Sonntag, 15.00: Wie gefällt Ihnen Leningrad? Von Erik Verg. — Dienstag, 19.45: Das politische Buch. — Mittwoch, 10.30: Schulfunk: Ostdeutschland — heute: In Danzig (1955). — Sonnabend, 19.45: Aus unserem mitteldeutschen Tagebuch.

**Drittes Programm.** Montag, 20.15: Die Irrfahrten des Ogonski. Von Siegfried Lenz. — Am Schicksal des masurischen Besenbinders Abel Ogonski versucht der Autor, die Probleme des Umsiedelns und Aussiedelns zu zeigen. Ogonskis Abenteuer stehen gleichsam modellhaft für die Erlebnisse von Millionen Menschen, die ihre Heimat am Ende des Krieges verlassen mußten und nach denkwürdigen Wirrungen und Wartezeiten vor der Notwendigkeit standen, eine zweite Heimat zu finden.

**Westdeutscher Rundfunk-UKW.** Mittwoch, 9.30: Das schlesische Himmelloch. Volkslieder. — Donnerstag, 11.15: Schulfunk: Ernst Wiechert: Tante Veronika.

**Radio Bremen.** Montag, 15.30 und Dienstag, 9.30: Schulfunk: Dresden — Stadt im Herzen Deutschlands. — Mittwoch, 15.00 und Donnerstag, 9.00 Schulfunk: Dichter erzählen aus ihrer Kindheit: Werner Bergengruen.

**Hessischer Rundfunk.** Sonntag, 13.30: Der gemeinsame Weg. — Werktags, 15.15: Deutsche Fragen. Informationen für Ost und West. — Dienstag, 9.33: Grete Willmsky: Geschichten aus dem alten Kurland. 18.45: Der FJD-Sekretär.

**Südwestfunk.** Sonntag, 12.15: Chorgesang. Lieder osteuropäischer Völker in zeitgenössischen Sätzen. Montag und Freitag, 7.10: In gemeinsamer Sorge. Die Sendung für Mitteldeutschland. Mittwoch, 15.45, UKW: Unvergessene Heimat: Erich Gaenschalz: Ostdeutsche Kalender 1958.

**Süddeutscher Rundfunk.** Sonntag, 9.20, UKW: Ostdeutscher Heimatkalender. — Mittwoch, 17.30: Die Heimatpost mit Nachrichten aus Mittel- und Ostdeutschland. Anschließend: Ostdeutscher Bücherspiegel. 22.10: Wir denken an Mittel- und Ostdeutschland. — Sonnabend, 21.30: UKW: Fahrt in die Heimat. Eine Erzählung aus Sowjetrußland von Nikolai Shdanow.

**Bayerischer Rundfunk.** Dienstag, 22.30: Deutschland und der europäische Osten: Potsdam.

**Rias Berlin.** Montag, 21.30 und Freitag, 19.00, UKW: Volkslieder aus Masurien.

**Sender Freies Berlin.** Sonnabend, 15.30: Alte und neue Heimat. 19.30: Unteilbares Deutschland.

Aus der landsmannschaftlichen Arbeit in...



Vorsitzender der Landesgruppe Bayern e. V.: Rechtsanwalt Heinz Thielert, München, Geschäftsstelle: München 23, Trautenwolfstraße 5/0, Tel. 33 85 60. Postscheckkonto München 213 96.

München/Nord-Süd, Jahreshauptversammlung mit Fleckessen am 4. Januar, 20 Uhr, in der Max-Emanuel-Brauerei, Adalbertstraße 33. Bei der Adventsfestfeier wirkte die Jugendgruppe mit Liedern und Musik auf Blockflöten mit und brachte die Szene „Begegnung im Advent“. Der Kulturwart, Trotzky, sprach über den Sinn der Vorweihnachtszeit. Eine Kasperlverführung und das Auftreten des Weihnachtsmannes, der erst vor vier Wochen aus der Heimat nach Würzburg gekommen war und an siebzehn Kinder bunte Tüten verteilte, beschloßen die Feierstunde.

Würzburg, Jahreshauptversammlung der Kreisgruppe am 11. Januar, 20 Uhr, im Kolpinghaus. Bei der Vorweihnachtsfeier wirkte die Jugendgruppe mit Liedern und Musik auf Blockflöten mit und brachte die Szene „Begegnung im Advent“. Der Kulturwart, Trotzky, sprach über den Sinn der Vorweihnachtszeit. Eine Kasperlverführung und das Auftreten des Weihnachtsmannes, der erst vor vier Wochen aus der Heimat nach Würzburg gekommen war und an siebzehn Kinder bunte Tüten verteilte, beschloßen die Feierstunde.

Memmingen, Bei der Adventsfestfeier sprach der 1. Vorsitzende, Pentzke, über Weihnachtserlebnisse und Weihnachtsbräuche in der Heimat. Er bat die Landsleute, sich unserer Brüder und Schwestern in der sowjetisch besetzten Zone anzunehmen und durch Briefe und Päckchen die Verbindung wachzuhalten.

BADEN-WÜRTTEMBERG

Vorsitzender der Landesgruppe Baden-Württemberg: Hans Krzywinski, Stuttgart-W, Hasenbergstraße Nr. 43. Zweiter Vorsitzender: Regierungsrat de la Chaux, Reutlingen, Karlstraße Nr. 19.

Reutlingen, Zahllose Kerzen füllten den Saal des Parkhotels mit mattgoldenen Schimmer, als sich die Ost- und Westpreußen zum zweiten Advent versammelten. Die langen Tafeln trugen als Symbole der Vorweihnachtszeit schneebedeckte kleine Tannen und mit roten Bändern geschmückte Adventskränze. Jeden Platz bezeichnende eine Tischkarte, von geschickter Hand, die die Liebe zur Natur und Heimat verriet, mit winterlichem Bilde versehen, und dazu ein Herz aus Königsberger Marzipan, hergestelltes von einer jetzt in Metzungen arbeitenden ehemals ostpreußischen Firma. Was wäre ein Weihnachtsfest ohne Königsberger Marzipan! Auch heute noch — und das ist dann immer fast eine feierliche Handlung — fertigen es viele ostpreußische Familien selbst an. Der Vorsitzende der Gruppe, Martin Plümcke, begrüßte außer den schwäbischen Gästen besonders herzlich zwei erst kürzlich aus Ostpreußen gekommene junge Landsleute mit dem Wunsch, daß es ihnen bald gelingen möge, die hinter ihnen liegenden schweren Jahre innerlich zu überwinden. Er sprach dann weiter über weihnachtliches Brautrecht des deutschen Nordostens; Advent freilich hätten wir zu Hause niemals in der heutigen Form der Gemeinschaft gefeiert; heute aber sei diese gemeinsame Feier ein Ausdruck der gemeinsamen Hoffnung auf die Erfüllung unserer die Heimat im Osten umfassenden Wünsche. Der zweite Vorsitzende des Landesverbandes Baden-Württemberg, Regierungsrat de la Chaux-Palmburg, entwickelte diesen Gedanken weiter; es nütze uns nichts, nur zu hoffen; aus der Hoff-

nung müsse der klare Gedanke, aus ihm der Wille zur Tat erwachsen; das sei im Sinne der Pflichterfüllung jedes einzelnen dem Gedanken der Heimat und im ganzen deutschen Vaterlande gegenüber zu verstehen. Wenn wir alle so handeln, würde die Heimat uns auch eines Tages wieder liebevoll in ihre mütterlichen Arme schließen. Die Leiterin der Frauengruppe, Elsa de la Chaux, sprach — wie es jetzt schon Tradition geworden ist — den Geburtstagskindern des Monats unter Überreichung eines Kränzchens aus Douglasstannen und einer brennenden Kerze die Glückwünsche der Frauengruppe aus und dankte allen Mitarbeiterinnen für die während des ganzen Jahres geleistete selbstlose Hilfe, die nur aus der Liebe zur Heimat komme. Besonders beeindruckt war die große Versammlung, als das älteste Mitglied der Gruppe, die 89jährige Anna Plehwe, der Leiterin der Frauengruppe den Dank der Frauen für alle Arbeit und Mühe aussprach und ihr Kraft und Gesundheit zur Bewältigung der künftigen Arbeitslast wünschte, ein Dank, dem sich Landsmann Plümcke im Namen der Gruppe in gleich herzlicher Weise anschloß. Großen Dank erwarben sich junge und sehr junge Angehörige der Gruppe. Vorträge weihnachtliche Gedichte und Erzählungen von Widenbruch und Agnes Miegel wechselten mit dem Spiel auf Bandonion und Blockflöte und dem Gesang heller Kinderstimmen und unterstützten die Überzeugung, daß diese Jugend, die das Land ihrer Kindheit nur noch wenig mehr in Erinnerung hat oder es gar nicht kennt, doch mit Bewußtsein und Überzeugung in die von der Heimat gestellten Aufgaben hineinwachsen wird, die eines Tages aus alt werdenden Händen auf sie übergehen.

Eilwangen, Auf einer Vorweihnachtsfeier sprach der Kulturreferent Körner über den Sinn der Adventszeit, der heute oft unter dem lauten Reklamerummel unterzugehen drohe. Die Kindergruppe und die Mädchengruppe der DJO führten ein Märchenspiel und einen Sternensingen auf. Der 1. Vorsitzende, Reifeld, wies auf den tiefen Sinn der christlichen Weihnachtsbotschaft hin und sprach die Hoffnung aus, daß sie endlich für alle Menschen den wahren Frieden bringen möge. Der Chor der vereinigten Landmannschaften sang unter Leitung von Leo Franja weihnachtliche Lieder. Zum Schluß überreichte Knecht Ruprecht allen ein kleines Geschenk — Am folgenden Tag veranstaltete der Ostdeutsche Heimatbund eine Adventsfestfeier für die Kinder, die alle vom Nikolaus mit einer bunten Tüte bedacht wurden.

Tuttlingen, Bei der Adventsfestfeier wirkten die Jugendgruppe, Gerd Neumann (Klavier) und der blinde Akkordeonspieler Gerd Ptock mit. Der 1. Vorsitzende, Dr. W. Schienemann, sprach über den Sinn der Adventszeit und über die Aufgabe der Landmannschaft. Die Veranstaltungen der landsmannschaftlichen Vereinigung Ordensland im vergangenen Jahr hätten bewiesen, daß die Mitglieder ihre Aufgabe ernst nehmen. Anschließend wurde der Film „Herz der Welt“ vorgeführt. Zusammen mit der Vortragssfolge während der Kaffeetafel bildete die Filmvorführung einen schönen Ausklang für das abgelaufene Arbeitsjahr.

RHEINLAND-PFALZ

Vorsitzender der Landesgruppe Rheinland-Pfalz: Landrat a. D. Dr. Deichmann, Koblenz, Simmerner Straße 1, Ruf 344 08. Geschäftsführung und Kasseneleitung: Walter Rose, Neuhäusel (Westerwald), Hauptstraße 3. Postscheckkonto 15 75, Frankfurt am Main

Frankenthal, Heimatabend mit Filmvorführung am Sonntag, dem 1. März, 20 Uhr, im Gasthaus Zum Sonnenbad, Fontanesstraße. Auf der Weihnachtsfeier der Kreisgruppe brachte die DJO Gedichtvorträge, Lieder und Musik für Orchester und Blockflöte und Laienspiele zu Gehör. Der 1. Vorsitzende, Kurt Kenzler, sprach über die Aufgabe der Landmannschaft und dankte Hedwig

Richter und dem Kulturreferenten, Erich Tichelmann, für ihre langjährige ehrenamtliche Tätigkeit in der Kreisgruppe.

NORDRHEIN-WESTFALEN

Vorsitzender der Landesgruppe Nordrhein-Westfalen: Erich Grimoni, (22 a) Düsseldorf 10, Am Schein 14, Telefon 6 24 14

Köln, Auf einer vorweihnachtlichen Feierstunde der Kreisgruppe, an der auch Angehörige der Stadtverwaltung teilnahmen, hieß der erste Vorsitzende, Eiber, siebzehn Landsleute willkommen, die erst vor kurzer Zeit aus der Heimat nach Köln gekommen sind. Der erste Vorsitzende der Landesgruppe, Erich Grimoni, sprach über heimatische Bräuche zur Weihnachtszeit. Er betonte, daß der Friede auf Erden kein Geschenk des Himmels sei, sondern erarbeitet werden müsse. Der Ostpreußenchor wirkte mit heimatischen Liedern mit und Kinder der Mitglieder sagten Gedichte auf. Die Kinder wurden mit Kaffee und Kuchen bewirtet und mit bunten Tüten beschenkt.

Rheydt, Jahreshauptversammlung am 11. Januar bei Kölges. Zu einer besinnlichen Adventsstunde hatte die Gruppe ihre Mitglieder eingeladen. Der 1. Vorsitzende betonte, daß das Weihnachtsfest ein Fest der Familie bleiben solle. Die Jugendgruppe hatte den Raum festlich geschmückt und trug durch ein buntes Programm mit musikalischen Darbietungen und Gedichten zur Verschönerung des Abends bei. Der Kulturwart der Kreisgruppe, Protsch, sprach über den Sinn der Adventszeit und über den Wunsch aller Menschen nach einem dauerhaften Frieden.

Düren, Nächster Heimatabend der Kreisgruppe am 4. Januar mit einem Farblichtbildvortrag von Landsmann Stork über das Ordensland Ostpreußen um 19 Uhr im Restaurant Zur Altstadt, Steinweg 8. Auf dem letzten Heimatabend erfreute Studienrat Kruschewski mit seinen Familienangehörigen die Landsleute durch Musik, Tänze, Lieder und Gedichte aus der Heimat. Der 1. Vorsitzende, Neumann, dankte den Mitwirkenden für ihre Darbietungen, die reichen Beifall fanden.

Düsseldorf, Auf der Adventsfestfeier der Memelgruppe Düsseldorf, an der zweihundert Landsleute und Gäste teilnahmen, begrüßte Landsmann Gusovius die Erschienenen herzlich. Pfarrer Bläser hielt die Festansprache. In schlichten, zu Herzen gehenden Worten zeigte er auf, daß bei aller Liebe zur Heimat der Glaube an Gottes Hilfe unsere stärkste Stütze sei und es immer bleiben werde. Im Schimmer der Kerzen fand die Kaffeetafel statt. Anschließend erfreute die Jugendgruppe mit dem Krippenspiel „Die Sternsinger“ von Fritz Audirsch mit einer wohl gelungenen Aufführung unter Leitung von Fräulein Bacher und mit musikalischer Unterstützung von Frau Gusovius Knecht Ruprecht erfreute alle Kinder mit einer weihnachtlichen Tüte. Aus einem riesengroßen Jutklappack verteilte er die Päckchen, mit denen sich die Großen beschenkt hatten.

Duisburg, Zu einer Adventsfestfeier besonderer Art hatten sich die Mitglieder der Kreisgruppe eingefunden. Frau Köppen hatte das Spiel „Der arme Kinder-Weihnacht“ von Ernst Wiechert ausgewählt, das von der Laienspielgruppe eindrucksvoll dargeboten wurde und viele Landsleute zum Nachdenken anregte. Der Ostpreußenchor unter Leitung von Fritz Werner und die Instrumentalgruppe der Knabenrealschule an der Wolderstraße (die die Patenschaft über die Sackheimer Mittelschule in Königsberg übernommen hat) wirkten mit Liedern und Instrumentalmusik mit. Die Feierstunde hinterließ bei den Mitgliedern und ihren Gästen einen tiefen Eindruck.

Essen-Rüttenscheid, Für den Unterhaltungsabend mit Tanz der Kreisgruppe Essen am 19. Januar um 17 Uhr im Kammersaal des Saalbauens sind noch einige Karten zu 1,- DM bei Landsmann Schönrock, Nähmaschinengeschäft Adler, Rüttenscheider Straße, zu haben. An der Abendkasse kostet der Eintritt 1,50 DM. Die Frauengruppe veranstaltete am 12. Dezember ihre Advents-

feier im Gebrändenhof. Die Versammlungen der Frauengruppe finden stets am zweiten Donnerstag im Monat um 15.30 Uhr im Gebrändenhof statt. Die Bezirksgruppe feierte den Advent im Café Repekus. Nach einigen gemeinsamen Adventsliedern führte die Jugendgruppe Königsberg das Laienspiel „Ein Spiel in der Weihnacht“ von Stegewart auf. Regier Beifall dankte den Darstellern. Danach kam der Weihnachtsmann und brachte den Kindern und den Mitgliedern über 70 Jahre eine bunte Tüte. Zu der Feier waren auch einige Spätaussiedler erschienen. Auch sie wurden mit einigen Gaben bedacht. Die Veranstaltungen der Bezirksgruppe werden durch Rundschreiben und Veröffentlichung im Ostpreußenblatt bekanntgegeben.

Bottrop-Stadtmitte, Die Landsleute beteiligten sich in großer Anzahl an der Weihnachtsfeier, bei der der 1. Vorsitzende, Zachrau, eine Ansprache hielt. Die Jugendgruppe führte ein Laienspiel auf. Nach der gemeinsamen Kaffeetafel wurden die Kinder der Mitglieder mit bunten Tüten bedacht.

Soest, Bei der Adventsfestfeier hielt Lehrer Sabels die Festansprache. Gedichte und Lieder sowie eine heimatische Erzählung verschönten den Abend. Nikolaus bedachte alle Kinder mit einem kleinen Geschenk.

Minden, Auf einer vorweihnachtlichen Feierstunde wurden 92 Kinder der Mitglieder mit Geschenken bedacht. Die kleineren Kinder erhielten je eine bunte Tüte und ein Spielzeug, die größeren neben der bunten Tüte je ein Buch von Agnes Miegel. Zum Schluß gab es noch eine Überraschung. Es wurden Luftballons mit der Aufschrift „Landmannschaft Ostpreußen — Das Ostpreußenblatt“ verteilt. Am Abend kamen die Erwachsenen zu einer Adventsfestfeier zusammen. Landsmann Annuschke sprach über die Weihnachtszeit in der Heimat. — Zu einer Feierstunde hatte der Vorstand die über siebzehn Jahre alten Mitglieder eingeladen, die trotz des schlechten Wetters in großer Zahl kamen. Die Frauen der Mitglieder hatten den Kuchen für die Kaffeetafel gebacken. Die Jugendgruppe wirkte mit Liedern und Gedichtvorträgen mit. Landsmann Annuschke hielt die Festansprache.

Paderborn, Heimatabend der Kreisgruppe mit Eberhard Gieseler am Sonntag, 12. Januar, 16 Uhr, im Hotel Haase. Den Landsleuten ist Eberhard Gieseler vom Königsberger Schauspielhaus und vom Ostdeutschen Rundfunk her bekannt. Seine bisherigen Gastspiele in Paderborn wurden von allen Heimatsvertriebenen mit Begeisterung aufgenommen. Alle Landsleute sind herzlich eingeladen. Anschließend geselliges Beisammensein.

Hagen, Zu einer vorweihnachtlichen Feierstunde fanden sich die Mitglieder der Kreisgruppe im Altenhager Evangelischen Gemeindehaus zusammen. Der 1. Vorsitzende, Ewert, erinnerte an die Weihnachtszeit in der Heimat und bat die Landsleute, auch im kommenden Jahr der Landmannschaft die Treue zu halten. Landsmann Kapellmeister Rautenberg hatte ein Tongemälde von Ernst Koedel arrangiert das vom Streichorchester, dem Gemischten Chor und dem Kinderchor der Kreisgruppe aufgeführt wurde. Herzlicher Beifall dankte allen Mitwirkenden. Für jedes Kind brachte der Weihnachtsmann ein schönes Geschenk mit.

NIEDERSACHSEN

Vorsitzender der Landesgruppe Niedersachsen: Arnold Woelke, Göttingen, Keplerstraße 26. Telefon Nr. 5 87 71-8; Geschäftsstelle: Hannover, Humboldtstraße 21/22 (Hofgebäude), Telefon 1 32 21. Postscheckkonto Hannover 1238 00

Braunschweig, Wegen des schlechten Wetters mußte der angekündigte Lichtbildvortrag von Landsmann Hoffmann/Syke ausfallen. Stäff dessen sprach der 1. Vorsitzende, Robert Köhlmann, über die geschichtlichen und kulturellen Beziehungen unserer Heimat zum niedersächsischen Raum. Starker Beifall dankte dem Vortragenden. Der Vertriebenenchor wirkte unter der Leitung von Frau

BETTFEDERN (füllfertig) 1/2 kg handgeschliffen DM 9,30, 11 20, 12,60. 15,50 und 17,-. 1/2 kg ungeschliffen DM 3,25, 5,25, 10,25 13,85 und 16,25. fertige Betten Stepp-, Daun-, Tagesdecken und Bettwäsche von der Fachfirma BLAHUT, Krumbach/Schw. Verlangen Sie unbedingt Angebot, bevor Sie Ihren Bedarf anderweitig decken.

WASSERSUCHT? Geschwollene Beine u. Atemnot: Dann MAJAVIA-Entwässerungstee. Anschwellung u. Wasserdruk weicht. Atem u. Herz wird ruhig. Pak. DM 3,- u. Fortlo/nachn. Franz Schott, A. 208, Augsburg XI. — Ein Versuch überzeugt. — Naturreinen Bienenhonig 5-Pfund-Eimer 11,50 DM 10-Pfund-Eimer 22,- DM 1 Normalkur Königinzellen-Serum (Gelee-Royale) 54,- DM Großmolkerei Arnold Hansch Abentheuer bei Birkenfeld (Nahe) früher Freudenthal und Görlitz

Melabon gegen Rheuma Melabon Eine Gratisprobe vermittelt Ihnen Dr. Rentschler & Co. Laupheim Preiswerter Restposten aus Sonderanfertigung (solange Vorrat) von kräftigen strapazierfähigen Waterproof Berufsstiefeln in 36-47 nur in braun lieferbar zum Vorzugspreis nur DM 19,85 wasserdichtes Futter — Starke Lederbrandschle Wasserlosche — Lederzwischen- und Lederabsatz — Gummi-Abtatz 3 Tage zur Ansicht! Keine Nachnahme! Sie können erst prüfen u. dann bezahlen oder bei Nichtgefallen zurücksenden. Beruf u. Schuhgröße unbedingt angeben. Rheinland-Schuh F 17 Goch/Rhd. Oberbetten 124/180, 2 1/2 kg Federfüllung, 26,80, 150/180, 3 kg Federfüllung, 29,40 Kopfkissen-Bettwäsche billig! Preisliste umsonst Betten-Müller, Abt. 142 Marktradwitz/Bay.

Schlank werden - kein Problem mehr! mit der neuen OSMOSE-Entfettungs-Creme (eine Weiterentwicklung der bewährten Tomali-E-Creme) Gewichtsabnahmen von 3 bis 5 Pfd. wöchentlich sind erreicht worden, was die eingehenden Anerkennungs-schreiben immer wieder bestätigen. Vorteile der OSMOSE-E-Creme sind: 1. äußerlich örtlich anwendbar, 2. dadurch keine Belastung innerer Organe, 3. keinen verpönten Magen mit Sodbrennen, 4. kein Altwerden des Gesichts, 5. keine Diät erforderlich, 6. wirkt bei Abnahme der Fettpolster gleichzeitig hautstraffend, 7. völlige Unschädlichkeit erwiesen, fragen Sie Ihren Arzt. Zögern Sie nicht mit einer Bestellung — auch Sie werden begeistert sein! Probepackung 3,40 DM Kurpackung 6,30 DM Doppelpackung 11,20 DM mit Gebrauchsanweisung frei Haus, bei Nachnahme 80 Pf mehr. Entfettungs-Badesalz, Kurpackung 6,50 DM für 5 Wochen zur Verminderung des gesamten Gewichts. Kosmetik Günther Sokolowski, Abt. 91 B (17 b) Konstanz

Amtliehe Bekanntmachungen Öffentliche Aufforderung Die Ehefrau Auguste Murza, geb. Kossak, wohnhaft in Arnsberg in Westfalen, Kampweg 19, hat beantragt, den Tod und den Zeitpunkt des Todes ihres Ehemannes, des Bauern (militärischer Dienstgrad: Sanitätssoldat), Hermann Murza, geb. am 9. 6. 1886 in Kalgendorf, Kreis Lyck, Ostpr., Deutscher, ev., zuletzt wohnhaft in Kalgendorf, Kr. Lyck, Ostpr., durch gerichtliche Entscheidung festzustellen. Alle, die über den Zeitpunkt des Todes Angaben machen können, werden hiermit aufgefordert, dies bis zum 6. März 1958, mittags 12 Uhr, dem unterzeichneten Gericht in Arnsberg, Westfalen, Eichholzstraße 2, Erdgeschoss, Zimmer 2, anzuzeigen. Arnsberg (Westf) den 10. Dezember 1957 Das Amtsgericht II 89/57

Vaterland-Räder ab DM 49,- ab DM 79,- ab DM 99,- ab DM 119,- ab DM 139,- ab DM 159,- ab DM 179,- ab DM 199,- ab DM 219,- ab DM 239,- ab DM 259,- ab DM 279,- ab DM 299,- ab DM 319,- ab DM 339,- ab DM 359,- ab DM 379,- ab DM 399,- ab DM 419,- ab DM 439,- ab DM 459,- ab DM 479,- ab DM 499,- ab DM 519,- ab DM 539,- ab DM 559,- ab DM 579,- ab DM 599,- ab DM 619,- ab DM 639,- ab DM 659,- ab DM 679,- ab DM 699,- ab DM 719,- ab DM 739,- ab DM 759,- ab DM 779,- ab DM 799,- ab DM 819,- ab DM 839,- ab DM 859,- ab DM 879,- ab DM 899,- ab DM 919,- ab DM 939,- ab DM 959,- ab DM 979,- ab DM 999,- ab DM 1019,- ab DM 1039,- ab DM 1059,- ab DM 1079,- ab DM 1099,- ab DM 1119,- ab DM 1139,- ab DM 1159,- ab DM 1179,- ab DM 1199,- ab DM 1219,- ab DM 1239,- ab DM 1259,- ab DM 1279,- ab DM 1299,- ab DM 1319,- ab DM 1339,- ab DM 1359,- ab DM 1379,- ab DM 1399,- ab DM 1419,- ab DM 1439,- ab DM 1459,- ab DM 1479,- ab DM 1499,- ab DM 1519,- ab DM 1539,- ab DM 1559,- ab DM 1579,- ab DM 1599,- ab DM 1619,- ab DM 1639,- ab DM 1659,- ab DM 1679,- ab DM 1699,- ab DM 1719,- ab DM 1739,- ab DM 1759,- ab DM 1779,- ab DM 1799,- ab DM 1819,- ab DM 1839,- ab DM 1859,- ab DM 1879,- ab DM 1899,- ab DM 1919,- ab DM 1939,- ab DM 1959,- ab DM 1979,- ab DM 1999,- ab DM 2019,- ab DM 2039,- ab DM 2059,- ab DM 2079,- ab DM 2099,- ab DM 2119,- ab DM 2139,- ab DM 2159,- ab DM 2179,- ab DM 2199,- ab DM 2219,- ab DM 2239,- ab DM 2259,- ab DM 2279,- ab DM 2299,- ab DM 2319,- ab DM 2339,- ab DM 2359,- ab DM 2379,- ab DM 2399,- ab DM 2419,- ab DM 2439,- ab DM 2459,- ab DM 2479,- ab DM 2499,- ab DM 2519,- ab DM 2539,- ab DM 2559,- ab DM 2579,- ab DM 2599,- ab DM 2619,- ab DM 2639,- ab DM 2659,- ab DM 2679,- ab DM 2699,- ab DM 2719,- ab DM 2739,- ab DM 2759,- ab DM 2779,- ab DM 2799,- ab DM 2819,- ab DM 2839,- ab DM 2859,- ab DM 2879,- ab DM 2899,- ab DM 2919,- ab DM 2939,- ab DM 2959,- ab DM 2979,- ab DM 2999,- ab DM 3019,- ab DM 3039,- ab DM 3059,- ab DM 3079,- ab DM 3099,- ab DM 3119,- ab DM 3139,- ab DM 3159,- ab DM 3179,- ab DM 3199,- ab DM 3219,- ab DM 3239,- ab DM 3259,- ab DM 3279,- ab DM 3299,- ab DM 3319,- ab DM 3339,- ab DM 3359,- ab DM 3379,- ab DM 3399,- ab DM 3419,- ab DM 3439,- ab DM 3459,- ab DM 3479,- ab DM 3499,- ab DM 3519,- ab DM 3539,- ab DM 3559,- ab DM 3579,- ab DM 3599,- ab DM 3619,- ab DM 3639,- ab DM 3659,- ab DM 3679,- ab DM 3699,- ab DM 3719,- ab DM 3739,- ab DM 3759,- ab DM 3779,- ab DM 3799,- ab DM 3819,- ab DM 3839,- ab DM 3859,- ab DM 3879,- ab DM 3899,- ab DM 3919,- ab DM 3939,- ab DM 3959,- ab DM 3979,- ab DM 3999,- ab DM 4019,- ab DM 4039,- ab DM 4059,- ab DM 4079,- ab DM 4099,- ab DM 4119,- ab DM 4139,- ab DM 4159,- ab DM 4179,- ab DM 4199,- ab DM 4219,- ab DM 4239,- ab DM 4259,- ab DM 4279,- ab DM 4299,- ab DM 4319,- ab DM 4339,- ab DM 4359,- ab DM 4379,- ab DM 4399,- ab DM 4419,- ab DM 4439,- ab DM 4459,- ab DM 4479,- ab DM 4499,- ab DM 4519,- ab DM 4539,- ab DM 4559,- ab DM 4579,- ab DM 4599,- ab DM 4619,- ab DM 4639,- ab DM 4659,- ab DM 4679,- ab DM 4699,- ab DM 4719,- ab DM 4739,- ab DM 4759,- ab DM 4779,- ab DM 4799,- ab DM 4819,- ab DM 4839,- ab DM 4859,- ab DM 4879,- ab DM 4899,- ab DM 4919,- ab DM 4939,- ab DM 4959,- ab DM 4979,- ab DM 4999,- ab DM 5019,- ab DM 5039,- ab DM 5059,- ab DM 5079,- ab DM 5099,- ab DM 5119,- ab DM 5139,- ab DM 5159,- ab DM 5179,- ab DM 5199,- ab DM 5219,- ab DM 5239,- ab DM 5259,- ab DM 5279,- ab DM 5299,- ab DM 5319,- ab DM 5339,- ab DM 5359,- ab DM 5379,- ab DM 5399,- ab DM 5419,- ab DM 5439,- ab DM 5459,- ab DM 5479,- ab DM 5499,- ab DM 5519,- ab DM 5539,- ab DM 5559,- ab DM 5579,- ab DM 5599,- ab DM 5619,- ab DM 5639,- ab DM 5659,- ab DM 5679,- ab DM 5699,- ab DM 5719,- ab DM 5739,- ab DM 5759,- ab DM 5779,- ab DM 5799,- ab DM 5819,- ab DM 5839,- ab DM 5859,- ab DM 5879,- ab DM 5899,- ab DM 5919,- ab DM 5939,- ab DM 5959,- ab DM 5979,- ab DM 5999,- ab DM 6019,- ab DM 6039,- ab DM 6059,- ab DM 6079,- ab DM 6099,- ab DM 6119,- ab DM 6139,- ab DM 6159,- ab DM 6179,- ab DM 6199,- ab DM 6219,- ab DM 6239,- ab DM 6259,- ab DM 6279,- ab DM 6299,- ab DM 6319,- ab DM 6339,- ab DM 6359,- ab DM 6379,- ab DM 6399,- ab DM 6419,- ab DM 6439,- ab DM 6459,- ab DM 6479,- ab DM 6499,- ab DM 6519,- ab DM 6539,- ab DM 6559,- ab DM 6579,- ab DM 6599,- ab DM 6619,- ab DM 6639,- ab DM 6659,- ab DM 6679,- ab DM 6699,- ab DM 6719,- ab DM 6739,- ab DM 6759,- ab DM 6779,- ab DM 6799,- ab DM 6819,- ab DM 6839,- ab DM 6859,- ab DM 6879,- ab DM 6899,- ab DM 6919,- ab DM 6939,- ab DM 6959,- ab DM 6979,- ab DM 6999,- ab DM 7019,- ab DM 7039,- ab DM 7059,- ab DM 7079,- ab DM 7099,- ab DM 7119,- ab DM 7139,- ab DM 7159,- ab DM 7179,- ab DM 7199,- ab DM 7219,- ab DM 7239,- ab DM 7259,- ab DM 7279,- ab DM 7299,- ab DM 7319,- ab DM 7339,- ab DM 7359,- ab DM 7379,- ab DM 7399,- ab DM 7419,- ab DM 7439,- ab DM 7459,- ab DM 7479,- ab DM 7499,- ab DM 7519,- ab DM 7539,- ab DM 7559,- ab DM 7579,- ab DM 7599,- ab DM 7619,- ab DM 7639,- ab DM 7659,- ab DM 7679,- ab DM 7699,- ab DM 7719,- ab DM 7739,- ab DM 7759,- ab DM 7779,- ab DM 7799,- ab DM 7819,- ab DM 7839,- ab DM 7859,- ab DM 7879,- ab DM 7899,- ab DM 7919,- ab DM 7939,- ab DM 7959,- ab DM 7979,- ab DM 7999,- ab DM 8019,- ab DM 8039,- ab DM 8059,- ab DM 8079,- ab DM 8099,- ab DM 8119,- ab DM 8139,- ab DM 8159,- ab DM 8179,- ab DM 8199,- ab DM 8219,- ab DM 8239,- ab DM 8259,- ab DM 8279,- ab DM 8299,- ab DM 8319,- ab DM 8339,- ab DM 8359,- ab DM 8379,- ab DM 8399,- ab DM 8419,- ab DM 8439,- ab DM 8459,- ab DM 8479,- ab DM 8499,- ab DM 8519,- ab DM 8539,- ab DM 8559,- ab DM 8579,- ab DM 8599,- ab DM 8619,- ab DM 8639,- ab DM 8659,- ab DM 8679,- ab DM 8699,- ab DM 8719,- ab DM 8739,- ab DM 8759,- ab DM 8779,- ab DM 8799,- ab DM 8819,- ab DM 8839,- ab DM 8859,- ab DM 8879,- ab DM 8899,- ab DM 8919,- ab DM 8939,- ab DM 8959,- ab DM 8979,- ab DM 8999,- ab DM 9019,- ab DM 9039,- ab DM 9059,- ab DM 9079,- ab DM 9099,- ab DM 9119,- ab DM 9139,- ab DM 9159,- ab DM 9179,- ab DM 9199,- ab DM 9219,- ab DM 9239,- ab DM 9259,- ab DM 9279,- ab DM 9299,- ab DM 9319,- ab DM 9339,- ab DM 9359,- ab DM 9379,- ab DM 9399,- ab DM 9419,- ab DM 9439,- ab DM 9459,- ab DM 9479,- ab DM 9499,- ab DM 9519,- ab DM 9539,- ab DM 9559,- ab DM 9579,- ab DM 9599,- ab DM 9619,- ab DM 9639,- ab DM 9659,- ab DM 9679,- ab DM 9699,- ab DM 9719,- ab DM 9739,- ab DM 9759,- ab DM 9779,- ab DM 9799,- ab DM 9819,- ab DM 9839,- ab DM 9859,- ab DM 9879,- ab DM 9899,- ab DM 9919,- ab DM 9939,- ab DM 9959,- ab DM 9979,- ab DM 9999,- ab DM 10019,- ab DM 10039,- ab DM 10059,- ab DM 10079,- ab DM 10099,- ab DM 10119,- ab DM 10139,- ab DM 10159,- ab DM 10179,- ab DM 10199,- ab DM 10219,- ab DM 10239,- ab DM 10259,- ab DM 10279,- ab DM 10299,- ab DM 10319,- ab DM 10339,- ab DM 10359,- ab DM 10379,- ab DM 10399,- ab DM 10419,- ab DM 10439,- ab DM 10459,- ab DM 10479,- ab DM 10499,- ab DM 10519,- ab DM 10539,- ab DM 10559,- ab DM 10579,- ab DM 10599,- ab DM 10619,- ab DM 10639,- ab DM 10659,- ab DM 10679,- ab DM 10699,- ab DM 10719,- ab DM 10739,- ab DM 10759,- ab DM 10779,- ab DM 10799,- ab DM 10819,- ab DM 10839,- ab DM 10859,- ab DM 10879,- ab DM 10899,- ab DM 10919,- ab DM 10939,- ab DM 10959,- ab DM 10979,- ab DM 10999,- ab DM 11019,- ab DM 11039,- ab DM 11059,- ab DM 11079,- ab DM 11099,- ab DM 11119,- ab DM 11139,- ab DM 11159,- ab DM 11179,- ab DM 11199,- ab DM 11219,- ab DM 11239,- ab DM 11259,- ab DM 11279,- ab DM 11299,- ab DM 11319,- ab DM 11339,- ab DM 11359,- ab DM 11379,- ab DM 11399,- ab DM 11419,- ab DM 11439,- ab DM 11459,- ab DM 11479,- ab DM 11499,- ab DM 11519,- ab DM 11539,- ab DM 11559,- ab DM 11579,- ab DM 11599,- ab DM 11619,- ab DM 11639,- ab DM 11659,- ab DM 11679,- ab DM 11699,- ab DM 11719,- ab DM 11739,- ab DM 11759,- ab DM 11779,- ab DM 11799,- ab DM 11819,- ab DM 11839,- ab DM 11859,- ab DM 11879,- ab DM 11899,- ab DM 11919,- ab DM 11939,- ab DM 11959,- ab DM 11979,- ab DM 11999,- ab DM 12019,- ab DM 12039,- ab DM 12059,- ab DM 12079,- ab DM 12099,- ab DM 12119,- ab DM 12139,- ab DM 12159,- ab DM 12179,- ab DM 12199,- ab DM 12219,- ab DM 12239,- ab DM 12259,- ab DM 12279,- ab DM 12299,- ab DM 12319,- ab DM 12339,- ab DM 12359,- ab DM 12379,- ab DM 12399,- ab DM 12419,- ab DM 12439,- ab DM 12459,- ab DM 12479,- ab DM 12499,- ab DM 12519,- ab DM 12539,- ab DM 12559,- ab DM 12579,- ab DM 12599,- ab DM 12619,- ab DM 12639,- ab DM 12659,- ab DM 12679,- ab DM 12699,- ab DM 12719,- ab DM 12739,- ab DM 12759,- ab DM 12779,- ab DM 12799,- ab DM 12819,- ab DM 12839,- ab DM 12859,- ab DM 12879,- ab DM 12899,- ab DM 12919,- ab DM 12939,- ab DM 12959,- ab DM 12979,- ab DM 12999,- ab DM 13019,- ab DM 13039,- ab DM 13059,- ab DM 13079,- ab DM 13099,- ab DM 13119,- ab DM 13139,- ab DM 13159,- ab DM 13179,- ab DM 13199,- ab DM 13219,- ab DM 13239,- ab DM 13259,- ab DM 13279,- ab DM 13299,- ab DM 13319,- ab DM 13339,- ab DM 13359,- ab DM 13379,- ab DM 13399,- ab DM 13419,- ab DM 13439,- ab DM 13459,- ab DM 13479,- ab DM 13499,- ab DM 13519,- ab DM 13539,- ab DM 13559,- ab DM 13579,- ab DM 13599,- ab DM 13619,- ab DM 13639,- ab DM 13659,- ab DM 13679,- ab DM 13699,- ab DM 13719,- ab DM 13739,- ab DM 13759,- ab DM 13779,- ab DM 13799,- ab DM 13819,- ab DM 13839,- ab DM 13859,- ab DM 13879,- ab DM 13899,- ab DM 13919,- ab DM 13939,- ab DM 13959,- ab DM 13979,- ab DM 13999,- ab DM 14019,- ab DM 14039,- ab DM 14059,- ab DM 14079,- ab DM 14099,- ab DM 14119,- ab DM 14139,- ab DM 14159,- ab DM 14179,- ab DM 14199,- ab DM 14219,- ab DM 14239,- ab DM 14259,- ab DM 14279,- ab DM 14299,- ab DM 14319,- ab DM 14339,- ab DM 14359,- ab DM 14379,- ab DM 14399,- ab DM 14419,- ab DM 14439,- ab DM 14459,- ab DM 14479,- ab DM 14499,- ab DM 14519,- ab DM 14539,- ab DM 14559,- ab DM 14579,- ab DM 14599,- ab DM 14619,- ab DM 14639,- ab DM 14659,- ab DM 14679,- ab DM 14699,- ab DM 14719,- ab DM 14739,- ab DM 14759,- ab DM 14779,- ab DM 14799,- ab DM 14819,- ab DM 14839,- ab DM 14859,- ab DM 14879,- ab DM 14899,- ab DM 14919,- ab DM 14939,- ab DM 14959,- ab DM 14979,- ab DM 14999,- ab DM 15019,- ab DM 15039,- ab DM 15059,- ab DM 15079,- ab DM 15099,- ab DM 15119,- ab DM 15139,- ab DM 15159,- ab DM 15179,- ab DM 15199,- ab DM 15219,- ab DM 15239,- ab DM 15259,- ab DM 15279,- ab DM 15299,- ab DM 15319,- ab DM 1



Wir gratulieren. . .

zum 97. Geburtstag

am 6. Januar Witwe Regine Bartsch aus Gellen, Kreis Ortelsburg, jetzt in Hugsweiler, Kreis Lahr (Bad), betreut von ihrer Tochter Charlotte. Am gleichen Ort wohnen auch ihre Enkel und Urenkel, die sich sehr um die Jubilarin kümmern und ihr Freude bereiten.

zum 95. Geburtstag

am 5. Januar Frau Amalie Kokoß, geb. Bolz, aus Rodenthal, Kreis Lötzten, seit 1944 bei ihrer Tochter Anna Dornau in Berlin SO 36, Skaltitzer Straße 73. Die Jubilarin ist geistig und körperlich sehr rege und interessiert sich lebhaft für das Zeitgeschehen, besonders für die Vorgänge in der Heimat.

zum 93. Geburtstag

am 28. Dezember Landsmann Julius Langhagel. Er war bis zu seiner Pensionierung als alleiniger Lehrer in Kl.-Gehlfeld, Kreis Osterode, tätig. Heute wohnt er bei seinem Sohn Fritz in Hannover, Jakobstraße 17. Auch sein Sohn Otto wohnt in seiner Nähe.

zum 92. Geburtstag

am 13. Dezember Oberschullehrer i. R. Carl Hoffmann, jetzt in Wesselburen (Holst), Schulstraße 4. am 25. Dezember Frau Bertha Schirmann aus Bartenstein, jetzt mit ihrem Ehemann im Altersheim Elmshorn, Sandberg. Das hochbetagte Ehepaar erfreut sich guter Gesundheit.

am 6. Januar Frau Luise Kargoll aus Prostken, jetzt in der sowjetisch besetzten Zone. Die Anschrift ist durch Kreisvertreter Otto Skibowski (16) Kirchhain, Bezirk Kassel, zu erfahren.

zum 90. Geburtstag

am 2. Januar Landwirt Ferdinand Bonk aus Wilhelmshöhe bei Reuschenfeld, Kreis Gerdauen. Der rüstige Jubilar lebt mit seiner Ehefrau in Fahrnu (Westf.), Mühlehof 1, Kreis Lörrach (Südbaden).

am 9. Januar Landsmann Johann Surray aus Skalboten, Kreis Allenstein, seit Januar 1957 bei seinem Sohn Johann Surray in Giffershausen über Bebra.

zum 89. Geburtstag

am 31. Dezember Töpfermeister Rudolf Noetzel aus Drigelsdorf, Kreis Johannisburg. Der Jubilar, der seine Tätigkeit seit 1895 ausübte, ist vielen Landsleuten aus den Kreisen Johannisburg und Lyck bekannt. Er lebt seit seiner Vertreibung bei seiner jüngsten Tochter Elisabeth Pfeil in Fahrstedt-Marne (Holst). Seine Ehefrau starb im Jahre 1953 nach sechzigjähriger glücklicher Ehe.

am 11. Januar Witwe Wilhelmine Wendefueuer aus Gr.-Schenkendorf, Kreis Tilsit, jetzt bei ihrer Tochter Magdalene Sudau in Lähden, Kreis Meppen.

zum 88. Geburtstag

am 6. Januar Fleischermeister Ernst Biller aus Lötzen, jetzt in Wöhrden 171 über Stade.

zum 87. Geburtstag

am 7. Januar Frau Wilhelmine Hoffmann, geb. Schäfer, aus Herrendorf, Kreis Pr.-Holland, jetzt bei ihrer Tochter, Frau Podlech, in Neumünster-Land, Boosteder Straße, Störkoppel, Haus 4. am 11. Januar Frau Lina Sahnau aus Lyck, jetzt in (24a) Talkau über Schwarzenbek.

zum 86. Geburtstag

am 23. Dezember Landsmann Friedrich Wolff aus Sensburg, Philosophenweg, jetzt in Lägerdorf, Kreis Steinberg, Dorfstraße 20.

am 24. Dezember Landsmann Hermann Reimann, ehemals Bauer in Gr.-Lüdikenfürst, Kreis Heiligenbeil, jetzt in Stuttgart 13, Libanonstraße 68A. Seine Ehefrau Johanna feierte am 3. Dezember ihren 85. Geburtstag.

am 27. Dezember Witwe Luise Palloks, ehemals Gut Kubsteningken, Kreis Heydekrug/Memelland, jetzt bei ihrem Schwiegersohn, Oberst a. D. Wilhelm Lauchtaedt, Hamburg 20, Edgar-Roß-Straße 13. Die rüstige Jubilarin nimmt regen Anteil am Zeitgeschehen und ist eifrige Leserin des Ostpreußenblattes. am 5. Januar Frau Anna Meyer, geb. Preuß, aus Eydtkau, Hindenburgstraße 19, jetzt mit ihrem Ehemann bei ihrem Sohn Richard in München 45, Harnerplatz 2a.

zum 85. Geburtstag

am 3. Januar Frau Anna Klang aus Heiligenbeil, jetzt bei ihrer ältesten Tochter Herta Hartmann in der sowjetisch besetzten Zone. Sie ist durch Familie Hering, Essen-Frintrop, Frintroper Straße 592, zu erreichen.

am 6. Januar Landsmann Julius Geidies, ehemals Bahnhofsgehilfe in Gilgenburg, Kreis Osterode, jetzt in Kalefeld 249, Kreis Osterode (Harz).

zum 84. Geburtstag

am 23. Dezember Frau Minna Byszio aus Kerschken, Kreis Angerburg, jetzt in Kiel-Gaarden, Greifstr. 19. Die Jubilarin hat ein entbehrungs- und arbeitsreiches Leben hinter sich. Als Sechszehnjährige mußte sie nach dem Tode ihrer Mutter den ganzen Haushalt versorgen und die jüngeren Geschwister erziehen. Sie brachte neun Kinder zur Welt, von denen fünf noch am Leben sind. Als später ihre Tochter Martha die Wirtschaft übernahm, half sie weiter tatkräftig mit und versorgte die Enkelkinder. Ihr Ehemann verstarb 1949 in Kerschken. Er wurde auf der Flucht von seiner Familie getrennt und mußte mit seiner Tochter Martha Jeromin, die im Dezember 1956 endlich die Ausreisegenehmigung bekam, nach Kerschken zurück. Auch heute macht sich die Jubilarin überall nützlich und ist unermüdet im Helfen. Ihre vierzehn Enkel- und fünfzehn Urenkel sind ihre Freude.

am 29. Dezember Frau Friederike Thomas, geb. Schukies, verw. Czinczek aus Stobingen/Eichniederung, jetzt mit ihrer Tochter Berta Schlenther in Bonn, Weberstraße 10.

am 3. Januar Lehrer i. R. Bernhard Lenz aus Jäcklack, Kreis Rastenburg, dann Elbing, Kantstraße 3. Er lebt heute zusammen mit seiner Schwester, Frau Emma Griehl, in Bad Pyrmont, Kirchstraße 22.

zum 83. Geburtstag

am 8. Dezember Lehrer i. R. August Miodoch aus Sensburg, jetzt mit seiner Ehefrau, die erst vor einem Jahr aus der Heimat zu ihm kommen konnte, in (22c) Bergisch-Gladbach, Laurentiusstraße 67.

am 9. Januar 1958 Klempnermeister Friedrich Wicktor aus Nikolaiken, Kreis Sensburg. Er lebt seit seiner Aussiedlung im November vorigen Jahres bei seiner Tochter Johanna Knoth, Helmstedt, Neumärkerstr. 1. Er verfolgt im Ostpreußenblatt besonders den Gratulationsteil, um ehemalige Freunde und Nachbarn wiederzufinden.

zum 82. Geburtstag

am 4. Januar Altsitzer Rudolf Wieseemann aus Sannen Abbau, Kreis Ebenrode, jetzt in Hoyerhagen Nr. 161, Post Mehrlingen, Verden (Aller), bei seinem Schwager Fritz Riemke.

am 4. Januar Kreisbürodirektor i. R. Adalbert Kramer aus Braunsberg, Am Stadtgraben 2, jetzt in Berlin-Neukölln, Fuldastraße 3.

am 5. Januar Witwe Auguste Rudowski, geb. Winterfeld, aus Königsberg Pr., Nasser Garten 41 ptr., jetzt in Flensburg, Neumarkt 1.

zum 81. Geburtstag

am 31. Dezember Frau Adele Jonischkeit, geb. Kunkat, aus Argenthal, Kreis Eichniederung, jetzt bei ihrer jüngsten Tochter. Ihr Ehemann verstarb auf der Flucht. Anschrift: Brandsbeck, Post Achterwerder, Kr. Rendsburg (Holst).

am 1. Januar Landsmann Albert Lambrecht, jetzt bei seinem Neffen Otto Lambrecht in Vollersode, Kr. Osterholz.

zum 80. Geburtstag

am 9. Dezember Landwirt August Liedtke aus Behlendorf, jetzt in Heide (Holst), Stettiner Straße 11.

am 13. Dezember Reichsbahnbeamtenwitwe Juliane Haase aus Königsberg Pr., Bachstraße 19, jetzt Itzehoe (Holst), Fehrsstraße 6.

am 23. Dezember Oberzugführer i. R. Otto Labeth aus Stallupönen, jetzt in Siegburg, Wilhelmstraße 171.

am 26. Dezember Witwe Emma Gerber, geb. Dick-schies, aus Gr.-Tullen und Bareitschkehen, jetzt bei ihrer Tochter Marta Milkereit in Jever (Oldb), Bahnhofstraße 39. Die rüstige Jubilarin macht sich im Hause ihrer Tochter sehr nützlich. Sie pflegt zu sagen: „Wenn ich meine Beschäftigung habe, dann habe ich nicht so viel Zeit, an die Heimat zu denken.“ — Wer kennt das Schicksal des vermissten Schwiegersohnes Franz Milkereit? Er war beim Ostpreußenwerk Gumbinnen tätig.

am 30. Dezember Landsmann Julius Vogler aus Lautern, Kreis Rößel, jetzt in Nordstemmen, Hinter der Bahn 3.

am 30. Dezember Frau Hedwig Kessler aus Lyck, jetzt in Bad Schwartau, Hauptstraße 67, bei Nickel.

am 1. Januar Landsmann Martin Christowitsch aus Lyck, jetzt in Brinlahe, Kreis Rendsburg.

am 3. Januar Frau Auguste Koblinski aus Heinrichswalde/Eichniederung, Heeresstraße, jetzt bei ihrer Tochter Berta Casprzig in Oyle 82, Kreis Nienburg (Weser).

am 3. Januar Frau Auguste Thimm, geb. Kayser, Witwe des 1946 verstorbenen Bauern Gottlieb Thimm aus Schlobitten. Von ihren drei Jungen ist der älteste 1943 gefallen, die beiden anderen sind in Rußland vermisst. Sie lebt seit 1947 bei ihrer verwitweten Schwiegertochter Auguste Thimm und deren vier Kindern in Karlsruhe, Mondstraße 4.

am 3. Januar Reichsbahninspektor i. R. Otto Lettmann aus Königsberg Pr., jetzt in (17) Mannheim-Rheinau, Vor dem Teich 22.

am 5. Januar Frau Johanna Godau, geb. Danke, aus Königsberg Pr., Sammitter Allee 109, jetzt bei ihrem Sohn in Osabrück, Strank 80, Bad Rotenfelde.

am 5. Januar Frau Anna Petruschka aus Königsberg Pr., Friedmannstraße 13, jetzt bei ihrer Tochter Margarete Domnick in Heddeshelm bei Mannheim, Unterdorfstraße 12.

am 6. Januar Oberleutnant der Gendamerie i. R. Franz Armbrorst aus Rößel, jetzt in (22a) St. Tonis, Kirchstraße 2.

am 6. Januar Landwirt August Schemschies aus Sandhöhe, Kreis Schloßberg, jetzt in Eisbergens 444 über Minden (Westf.).

am 6. Januar Frau Maria Schweissing, geb. Mittelsteiner, aus Schloßberg, Tilsiter Straße 6, jetzt zusammen mit Frau Magdalene Reinecker (Schloßberg) in Hildesheim, Arneckenstraße 13.

am 6. Januar Oberzugschaffner i. R. Albert Siedler aus Königsberg Pr., jetzt in Gießen an der Lahn, Schiffenberger Weg 12.

am 8. Januar Landsmann August Parelkat. Er war von 1907 bis zur Vertreibung als Schachtmeister beim Stadtbauamt Tilsit tätig. Jetzt lebt er mit seiner Ehefrau Auguste, geb. Schulzke, die am 16. Februar ihren 75. Geburtstag begehen kann, im Haushalt der ältesten Tochter M. Klein in Steinau-Höring 270, Kreis Land Hadeln.

am 9. Januar Frau Johanne Gottheit aus Pettkühnen, Kreis Wehlau, jetzt bei ihrer Tochter Anni Grindau in Wilhelmshaven, Harlestraße 3.

am 9. Januar Frau Auguste Wenqorsch aus Mostolten, Kreis Lyck, jetzt in Kaarst, Kreis Grevenbroich, Eichendorffstraße 17.

am 10. Januar Frau Marie Wallat, geb. Hermann, aus Neukirch/Eichniederung, Witwe des Oberstraßenmeisters Carl Wallat. Sie lebt jetzt bei ihrer Tochter Hildegard Junius in der sowjetisch besetzten Zone und ist zu erreichen durch ihre Nichte Eva Perkams, Essen (Ruhr), Im Brillken 2.

zum 75. Geburtstag

am 14. Dezember Frau Auguste Knorr aus Königsberg Pr., Yorkstraße 57, jetzt bei ihrem ältesten Sohn Richard in Essen-Borbeck, Germaniastraße 203. Sie würde sich über Nachrichten ihrer ehemaligen Nachbarn freuen.

am 24. Dezember Frau Erna Konietzko aus Lyck, jetzt in Berlin-Friedenau, Wielandstraße 19.

am 27. Dezember Frau Auguste Grahn, geb. Nehm, ehemals Besitzerin des Gutes Erdmannshof bei Bartenstein. Sie lebt heute bei ihrer Tochter, Frau Perlititz, in Kassel-Bettenhausen, Huthstraße 15.

am 27. Dezember Frau Agathe Czayka aus Lyck, jetzt in Westre über Lück.

am 29. Dezember Landwirt Gustav Brosda aus Makranten, Kreis Osterode, jetzt in Berlin NW 40, Spenerstraße 10, bei Pakusch.

am 1. Januar Landsmann Fritz Stoffenberger aus Großgarten, Kreis Angerburg, dann Kl.-Kutten. Er kam erst im Februar 1957 aus der Heimat und wohnt jetzt in (22c) Alsdorf, Kreis Aachen, Buschstraße 9.

am 4. Januar Frau Henriette Pichotki aus Wilhelmshthal bei Kahlau, Kreis Mohrungen, jetzt in Biederich bei Düsseldorf, Drosselweg 9.

am 9. Januar Landsmann Heinrich Anker, ehemals Bauer und langjähriger Bürgermeister in Lindenau bei Seerappen/Samland, jetzt mit seiner Ehefrau bei seinem Sohn Herbert in Lübeck-Nienhuse, Post Reede.

am 11. Januar Landsmann Heinrich Ramm aus Tilsit, Saarstraße 7, ehemals kaufmännischer Angestellter der Getreidebranche. Jetzt wohnt er mit seiner

Ehefrau in Kiel, Steinstraße 1 III. Der einzige Sohn Heinz des Ehepaares wird seit 1945 vermisst.

am 16. Januar Witwe Maria Wischnath, geb. Brosius. Sie wurde in Jerkuschen, Kreis Goldap, geboren und wohnte bis zur Vertreibung in Königsberg Pr., Briensere Straße 23. Heutige Anschrift: Tann, Kreis Pfarrkirchen (Niederbay), Siedlung 222.

Diamantene Hochzeiten

Graf Siegfried zu Eulenburg-Wicken und Gräfin Jeanne, geb. von der Burg, begingen am 3. Januar in Lindau (Bodensee)-Äschach, Hochburger Weg 49, das Fest der Diamantenen Hochzeit. Anwesend waren ihre Tochter Siegrid — einst Oberin des masurischen Diakonissenmutterhauses Bethanien zu Lötzten — und ihre Schwiegertochter Adelheid, geb. von Weizsäcker, mit ihren zwei Töchtern. Der einzige Sohn, Dipl.-Landwirt und Dr. phil. Botho Ernst, wird als Major und Regimentskommandeur seit Juli 1944 im Abschnitt Wilna-Dünaburg vermisst.

Graf Siegfried hat im Ersten Garde-Regiment zu Fuß in Potsdam gestanden und war im Ersten Weltkrieg von 1916 bis 1918 der letzte Kommandeur dieses berühmten Regiments. Er erhielt die höchste preußische Kriegsauszeichnung, den Orden pour le mérite mit Eichenlaub, und das goldene Verwundetenabzeichen; ein Zusammentreffen, das einmalig in der deutschen Kriegsgeschichte ist. Seit 1920 bewirtschaftete er das ererbte Rittergut Wicken im Kreise Bartenstein. Bis 1934 war er rund zehn Jahre Landesführer des Stahlhelm in Ostpreußen und im Freistaat Danzig. Am 28. Januar 1945 mußten bei näherkommendem Kanonendonner Graf und Gräfin Eulenburg aus der Heimat trecken. Sie fuhren mit Pferd und Wagen rund zweitausend Kilometer quer durch das Deutsche Reich bis zum Bodensee.

Graf Eulenburg, der jetzt 88 Jahre alt ist, gehört dem Ältestenrat unserer Landsmannschaft an, und er nimmt treu an den Delegiertentagungen in Hamburg teil, die weite Reisen vom Bodensee nicht scheuend. Auf dem großen Ostpreußentreffen in Bochum im Mai 1957 wurde ihm der Preußenschild verliehen. Die Würdigung seiner Verdienste durch den Sprecher unserer Landsmannschaft, Dr. Alfred Gille, wurde in Folge 21 des Jahrgangs 1957 veröffentlicht.

\*

Die Eheleute Gottfried Heyda und Frau Auguste, geb. Seewald, aus Osterode, Fließstraße, jetzt bei ihrer Tochter Meta Fiebig in Herborn/Dillkreis, Freiherr-vom-Stein-Straße 7, feiern am 8. Januar das Fest der Diamantenen Hochzeit.

Goldene Hochzeiten

Schmiedemeister Friedrich Szameit und seine Ehefrau Elisabeth, geb. Peczelles, aus Ebenrode und Trakehnen, jetzt in Rothenstein, Kreis Eckernförde, feierten am 23. Dezember das Fest der Goldenen Hochzeit im Beisein ihrer Kinder, Enkel und Urenkel.

Die Eheleute August und Marta Fuhrmann feierten am 26. Dezember das Fest der Goldenen Hochzeit. Sie kamen als Spätaussiedler erst am 10. August zu ihren Kindern Gertrud und Gustav Wegner nach Fahrstedt/Marne in Holstein.

Jubiläum

Justizobersekretär Paul Kaminski aus Lötzten, jetzt in Herne (Westf.), Bebelstraße 16, beging am 30. Januar sein vierzigjähriges Dienstjubiläum. Durch den Leiter seiner jetzigen Dienststelle wurde ihm die Ehrenurkunde der Landesregierung des Landes Nordrhein-Westfalen zusammen mit den Glückwünschen seiner Mitarbeiter überreicht.

Rechtsanwalt und Notar Karl Werme aus Lötzten, jetzt in (20b) Dassel, Hermannstraße 483, beging sein 50jähriges Berufsjubiläum. Im Jahre 1907 ließ sich der Jubilar in Lötzten als Rechtsanwalt nieder und übte dort seine Tätigkeit bis zur Vertreibung 1945 aus. Im Ersten Weltkrieg war er Kriegsgeschichtsrat. Er beteiligte sich in der Heimat rege am öffentlichen Leben und war viele Jahre Stadtverordnetenvorsteher und stellvertretender Bürgermeister. Außerdem war er bei der Volksbank in Lötzten Vorsitzender des Aufsichtsrates. Auch an seinem neuen Wohnort genießt der Jubilar großes Ansehen und Vertrauen. Er gehörte mehrere Jahre dem Rat der Stadt an; es wurde auf seine Stimme vor allem in juristischen Fragen großer Wert gelegt. Seine Praxis als Rechtsanwalt und Notar übt er heute noch aus.

Am 1. Januar beging der Eisenbahninspektor Fritz Klein sein fünfzigjähriges Dienstjubiläum. Er war zuletzt bei der Bahnerwaltung der Insturberger Kleinbahnen und ist jetzt bei der Deutschen Eisenbahngesellschaft in Frankfurt (Main) tätig. Anschrift: Frankfurt (Main), Große Seestraße 35.

Beförderungen

Verwaltungsoberinspektor Paul Casimir, jetzt in Eblingen (Neckar), Martinstraße 15, ist vom Präsidenten der Bundesanstalt für Arbeitsvermittlung und Arbeitslosenversicherung mit Wirkung vom 1. Oktober 1957 zum Verwaltungsamtmann befördert worden.

Bestanden Prüfungen

Ulrich Tomuschat, Sohn des Lehrers Albert Tomuschat aus Angerburg, bestand das Abschlußexamen als Zollkapitän in Kiel. Anschrift: Kiel-Friedrichsorf, Werner-Siemens-Straße 4.

Kurt Gothe, Sohn des verstorbenen Landwirts Hermann Gothe und seiner Ehefrau Antonie, geb. Meyke, aus Königsputz, Kreis Osterode, hat sein medizinisches Staatsexamen vor dem Prüfungsausschuß des Landes Württemberg-Baden mit der Note „sehr gut“ bestanden. Anschrift: Heessen (Westf.), Laarweg 2.

Anita Grabowski, Tochter des Kaufmanns Victor Grabowski aus Allenstein, jetzt in Barmstedt (Holst), Waldstraße 4, hat die zweite Prüfung für das Lehramt an Volksschulen bestanden.

Horst Penski, Sohn des Landwirts Franz Penski aus Seerutten, Kreis Johannisburg, jetzt in Bochum, Gahlenschestraße 14, hat vor der Handwerkskammer Dortmund die Meisterprüfung im Maurerhandwerk bestanden.

Hans von der Heydt, Sohn von Frau Friedel von der Heydt aus Königsberg Pr., jetzt in Niederburg bei Oberwesel, hat vor der Prüfungskommission in Frankfurt (Main), seine Bühnenabschlußprüfung bestanden.

Ulrich Küssner, Sohn des ehemaligen Gendarmen-Oberleutnants Franz Küssner aus Soldau, bestand vor der staatlichen Prüfungskommission die 2. Lehrprüfung mit „gut“. Anschrift: Lohne (Oldb) Gertrudenstraße 11.

Karl Romahn, Sohn des Lehrers i. R. August Romahn aus Allenstein, Schlageterstraße 15, jetzt in

Sie spricht immer von Ostpreußen

Rosa Perlitz wurde 104 Jahre alt

In der Sternstraße 25 in Kiel gaben sich am Heiligabend Besucher und Gratulanten ein Stelldichein. Es galt, eine 104jährige Ostpreußin, Frau Rosa Perlitz, die am 24. Dezember 1853 in Liesken bei Bartenstein geboren wurde, zu besuchen, zu beglückwünschen und zu beschenken. (Wir haben über Frau Perlitz mehrere Male im Ostpreußenblatt berichtet.) Unter den Gästen befand sich auch der Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Kiel, Dr. Mithling, der an einer Kaffeepaulanderstunde teilnahm und sich mit dem greisen Geburtstagskind über das schöne, gastliche Ostpreußen, wie er es noch kennt, eingehend unterhielt.

Oma Perlitz war guter Laune. Sie und ihre 73jährige Tochter Frau Gipp waren aufmerksame Gastgeber. Mit jedem Besucher sprach die Greisin ein freundliches Wort. Sie berichtete auch aus ihrer Jugend, von ihren dreizehn Kindern, von denen heute nur noch drei leben, von den Bombennächten in Hamburg und von der Flucht aus Ostpreußen.

Oma Perlitz ist stets mit der Zeit mitgegangen. Als junges Mädchen und Braut eines Bergmannes fuhr sie unerschrocken mit in die Grube ein. Auch in der Erziehung der Kinder vertrat sie immer moderne Ansichten. Als nach dem Ersten Weltkrieg der Bublikopf aufkam, war sie eine der ersten, die den alten Zopf abschchnitt. Und das mit 72 Jahren! Und mit 103 Jahren bestieg sie ein Sportflugzeug in Lübeck und sah sich die Welt von oben an . . .

Nun, daß sie einmal so alt werden würde, hätte sie selber nicht gedacht. Noch mit neunzig Jahren erlitt sie einen gefährlichen Verkehrsunfall. Sie wurde blutüberströmt und mit schweren Verletzungen aufgefunden. Der Arzt hatte sie aufgegeben. Als sie dennoch gesund wurde, meinte er scherzhaft, nun könne sie auch hundert Jahre alt werden.

„Wenn der wüßte, daß ich heute schon 104 Jahre alt bin . . .!“ lachte Oma Perlitz verträumt. Überhaupt, sie könne es nicht begreifen, daß die Leute heutzutage so wehleidig und zimperlich seien. Wenn die 73jährige Tochter gelegentlich einmal Beschwerden hat, schüttelt die Mutter mit dem Kopf: „Diese Jugend! Als ich noch so jung war wie du, da habe ich noch die Welt und sieben Dörfer belaufen!“ Aber das Treppensteigen verträgt unsere liebe Landsmännin nicht mehr so recht. Auch mit dem Gehör ist es nicht mehr besonders. Aber die Augen, der Geist und auch der Magen sind in Ordnung. Der starke Bohnenkaffee schmeckt noch unvermindert.

Das Alter macht ihr kaum Beschwerden. Deshalb würde sie auch ohne Zögern eine der ersten sein, die nach Ostpreußen zurückkehren, wenn es eines Tages dazu kommt. Sie spricht und träumt nur noch von Ostpreußen und von einer baldigen Heimkehr.

Hochheim (Main), Am Weiher 5, hat sein Examen als Diplom-Ingenieur an der Technischen Hochschule — Institut für Schiffbau in Hamburg — mit „gut“ bestanden.

Winfried Rockel, Sohn des Justizoberinspektors i. R. Erich Rockel aus Ortelsburg, jetzt in Kiel, Schillstr. 22, hat vor der Prüfungskommission des Landes Schleswig-Holstein in Kiel die 2. philologische Staatsprüfung (Studienassessor) mit „gut“ bestanden.

Gerhard Powitz, Sohn des Lehrers Reinhold Powitz aus Stroppau, Kreis Angerapp, jetzt in Hannover-Bothfeld, Barlachhof 10, hat an der Technischen Hoch-

Wir schicken Ihnen kostenlos unsere Bücherverzeichnisliste Ein Kärtchen genügt an den Buchhändleranten aller Ostpreußen: Gräfe und Unzer Garmisch-Partenkirchen 33 einst das Haus der Bücher in Königsberg - Geogr. 1722 Bestellungen über DM 5,- werden portofrei ausgeführt!

schule Hannover das Examen als Diplom-Ingenieur in der Fakultät für Bauwesen mit „gut“ bestanden.

Hubertus Müller (Schüler der Herderschule Mohrungen) Sohn des Landwirts Hubert Müller aus Karolinenhof, Kreis Osterode, bestand an der Universität Heidelberg sein Examen zum Diplom-Volkswirt mit „sehr gut“. Anschrift: Bad Homburg v. d. H., Friedrich-Rolle-Straße 20.

Tiaratz Ulrich Paeger, Sohn des Lehrers Ernst Paeger aus Schillfelde, Kreis Schloßberg, jetzt in Stadthagen, promovierte zum Dr. med. vet.

Siegfried Seefeldt, Sohn des verstorbenen Landwirts Adolf Seefeldt aus Greisnau, Kreis Osterode, hat vor der Handwerkskammer Düsseldorf seine Meisterprüfung im Maurerhandwerk bestanden. Anschrift: Mülheim (Ruhr), Winkhauser Weg 96.

Tote unserer Heimat

Gestütoberrentmeister Waldemar Alshuth † 42 Jahre im Dienste des Gestüttes Trakehnen

In Korbach verstarb der letzte Gestütoberrentmeister von Trakehnen, Waldemar Alshuth. Er wurde am 1. Mai 1877 zu Usdau, Kreis Neidenburg, geboren. Nach dem Besuch des Gymnasiums in Elbing kam er zunächst zur Spezialkommission; 1903 wechselte er zur Gestütverwaltung Trakehnen über. Für seine Umsicht bei der schwierigen, aber verlustlosen Räumung des Gestüts und späteren Rückführung des großen Pferde- und Viehbestandes im Ersten Weltkrieg wurde er mit dem Eisernen Kreuz II. Klasse am weiß-schwarzen Bande ausgezeichnet. Am 1. April 1916 wurde er zum Hauptgestütverrentanten befördert und später zum Gestütoberrentmeister ernannt.

Oberrentmeister Alshuth verblieb bis zum Ende Trakehne in seiner Stellung und er begleitete die Pferde auf dem Weg nach dem Westen. Er verließ seinen Posten erst, als die Russen 1945 in Perlin (Meckl) die Gestütsferde erbeuteten. Das Ehepaar Alshuth lebte die letzten Jahre in Korbach, wo der Schwiegersohn, Pfarrer Goronzy, amtierte, der einem Unglücksfall zum Opfer fiel. Frau Alshuth starb im vorigen Jahre. Ihr Mann folgte ihr am 25. November. Sein Tod wird von Kindern und Enkel betrauert sowie von allen Trakehner Beamten und Trakehner Züchtern, die ihm für seine Treue danken. D.

Mocca PRESS Der Kaffee-Extrakt aus 100% echtem JACOBS KAFFEE Er erfüllt die Wünsche aller Kaffeefreunde, die nicht nur auf eine schnelle Zubereitung, sondern auch auf den Genuß einer wirklich aromatischen Tasse Kaffee Wert legen. Dafür bürgt der Name einer großen Marke: JACOBS KAFFEE. Ja, darauf ist stets Verlaß. Mit vollem Recht heißt es doch überall JACOBS KAFFEE Wunderbar 290 DM

**FAMILIEN-ANZEIGEN**

Am 15. Dezember 1957 starb an Herzschwäche

**Frau Hanna Till**

geb. Salkowski  
früher Heydekrug, Ostpreußen

Im Namen der Familie

Karl Till, Rechtsanwalt i. R.  
Frau Hedda Meyer, geb. Till  
Dr. Reinhold Meyer  
Wolfgang und Brigitte Meyer

Bad Godesberg-Mehlem, Severinsweg 5  
Bad Godesberg, Haydnstraße 46

Die Beerdigung fand am Mittwoch, dem 18. Dezember 1957, um 11.30 Uhr auf dem Friedhof in Mehlem statt.

Fern seiner geliebten Heimat entschlief am 5. November 1957 in Ensen bei Köln nach längerer Krankheit im 75. Lebensjahre unser lieber treuer Vater, Großvater, Schwager und Onkel

der Rechtsanwalt und Notar i. R.

**Hugo Schmidt**

aus Tilsit, Ostpreußen

In stiller Trauer

Anneliese Zabler, geb. Schmidt  
Paul Zabler und Enkelkinder, Köln  
Kurt Dietrich Schmidt  
Hamburg 33, Lämmersleth 12c  
Ursula Schmidt, Oldenburg (Oldb)  
Leni Steffler, Hamburg

Die Beisetzung fand am 11. November 1957 auf dem Westfriedhof in Köln-Bocklemünd statt.

Fern ihrer geliebten Heimat nahm Gott der Herr am 29. November 1957 nach langem schwerem Leiden meine liebe Frau, unsere herzensgute Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Schwester, Schwägerin, Kusine und Tante

**Meta Kollecker**

geb. Kinsky  
aus Saugehnen  
Kreis Insterburg  
im Alter von 67 Jahren zu sich in die Ewigkeit.

In tiefer Trauer  
im Namen aller Angehörigen

Hermann Kollecker  
Herbert Kollecker  
Ise Kollecker  
geb. Lessing  
Brigitte, Hartmut, Renate  
als Enkelkinder

Sollingen, Auf der Höhe  
Nontanushof 6

Am 20. Dezember 1957 entschlief sanft und ruhig nach kurzer schwerer Krankheit mein lieber guter Mann, Vater, Schwiegervater und Opa

**Karl Venohr**  
geb. am 30. 4. 1889

In tiefer Trauer  
im Namen aller Angehörigen

Frau Anna Venohr  
geb. Hasenpusch  
Tochter Eva Schönhoff  
geb. Venohr  
und Schwiegersohn  
Otto Schönhoff  
mit Enkelkind Veronika

Grießen, Kr. Waldshut (Baden)  
fr. Hanswalde, Kr. Heiligenbeil

Nach schwerem Leiden starb am 18. November 1957 in der fernen Heimat mein lieber Mann, mein herzensguter Papa

**Georg Mokulys**

Seine Hoffnung auf eine Ausreise in die Bundesrepublik hat sich nicht mehr erfüllt.

In tiefer Trauer

Martha Mokulys, geb. Schmeling  
Bismarck, Kreis Heydekrug  
Betty Krenz und Familie  
Oppenau (Baden)

Am 13. Dezember 1957 entschlief sanft nach längerer Krankheit unsere herzensgute Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Schwester, Schwägerin und Tante

**Henny Bardt**

geb. Lüthens

im Alter von 75 Jahren.

In stiller Trauer

Willi Passenheim u. Frau Ursula, geb. Bardt  
Hartmut Passenheim  
und alle Angehörigen

Ahrensburg (Holst), Immanuel-Kant-Straße 8  
früher Königsberg Pr., Kuplitzerstraße 5a

Die Beisetzung hat in aller Stille am Dienstag, dem 17. Dezember 1957, auf dem Ahrensburger Waldfriedhof stattgefunden.

In Salzkotten erlöste Gott der Herr meine liebe Tante, Frau

**Erna Mill**

geb. Müller  
geb. 1. 8. 1892 gest. 20. 12. 1957  
a. Schönlinde, Kr. Heiligenbeil  
Ostpreußen

von ihrem schweren Leiden.

In stiller Trauer

Emma Rama, geb. Block

Sohlingen (Solling) über Usiar  
Kreis Northeim  
Beerdigung war am 23. Dezember 1957 auf dem Sennefriedhof in Bielefeld.

Am 16. Dezember 1957 entschlief nach schwerer Krankheit mein lieber Mann, unser lieber Bruder, Schwager und Onkel, der

**Ernst Eggert**

aus Pillau, Ostpr., Breite Str. 39  
im 74. Lebensjahre.

In stiller Trauer

Maria Eggert, geb. Rehfeldt  
und Angehörige

Sereetz/Lübeck, Stettiner Str. 8

Am 17. Dezember 1957 erlöste Gott nach kurzem schwerem Leiden meine liebe treusorgende Lebenskameradin, unsere herzensgute Mutter, Großmutter und Schwester

**Erna Platz**

geb. Feyerabend

im 67. Lebensjahre.

Ernst Platz

Dierkshausen 24  
über Hamburg-Harburg 1  
fr. Riesenburg bzw. Pachutken  
Kreis Rosenberg

Die Beerdigung fand am Sonntag, dem 21. Dezember 1957, von der Leichenhalle des Friedhofes Hanstedt um 14 Uhr statt.

Am 26. September 1957 entschlief sanft unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Groß- u. Urgroßmutter, Witwe

**Helene Neumann**

geb. Krause

im gesegneten Alter von 79 Jahren.

Es trauern um sie ihre Kinder  
Anna Röder, geb. Neumann  
Willi Röder, vermißt  
Fritz Neumann und Frau  
Ernestine, geb. Becker  
Frida Griggel, geb. Neumann  
Georg Griggel

Dinslaken-Hiesfeld  
Büngerstraße 17  
fr. Königsberg Pr.  
Abbau Lauth u. Sudauer Weg 4



Am 3. Dezember 1957 entschlief Frau

**Therese Briese**

verw. Nowack, geb. Neumann  
früher Zinten, Ostpreußen  
im 72. Lebensjahre nach einem langen, mit großer Geduld ertragenem Leiden, dennoch plötzlich und unerwartet. Sie ruhe in Frieden.

Die trauernden Angehörigen  
Dinslaken, Hirschstraße 63  
p. Adr. Wehner

Fern seiner geliebten Heimat verschied nach schwerem Leiden am 8. Dezember 1957 mein innigstgeliebter Mann, unser guter Vater und lieber Opa

**Albert Sudau**

im Alter von 65 Jahren.

In stiller Trauer

Frau Emma Sudau, geb. May  
Gerda Krech, geb. Sudau  
Erna Westphal, geb. Sudau  
USA  
Walter Sudau nebst Frau  
Willy Krech, Orr (Westf)  
und fünf Enkelkinder

Natendorf, Kreis Uelzen  
früher Gilge, Ostpreußen

Glück ist wie ein Sonnenblick:  
Erst wenn es vergangen,  
Erst in Leid und Bangen,  
Denkt ein Herz und fühlt es klar,  
Daß es einmal glücklich war.

Zum Gedenken

Zum zehnten Male fährt sich der Tag, an dem unser lieber Vati, der

Textilkaufmann

**Heinrich Schmidt**

geb. 12. 6. 1891

gest. 8. 1. 1948

plötzlich und unerwartet in ein besseres Leben abberufen wurde.

In Liebe und Trauer

Maria Schmidt, geb. Will  
Gerda Dey, geb. Schmidt

Frankfurt (Main), Leerbachstraße 60  
früher Königsberg Pr.

Fern ihrer geliebten ostpreußischen Heimat nahm Gott unsere liebe herzensgute Mutter, Schwiegermutter und Großmutter, Frau

**Auguste Gland**

geb. Riemann

nach kurzer schwerer, mit Geduld getragener Krankheit aus einem arbeitsreichen Leben im Alter von 80 Jahren am 17. November 1957 zu sich.

In stiller Trauer

im Namen aller Angehörigen

Hermann Gland

Deensen, im Dezember 1957  
früher Leglenen, Ostpreußen

Fern ihrer geliebten Heimat starb am 18. Dezember 1957 unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Urgroßmutter und Tante

**Auguste Sakautzki**

geb. Pellut

aus Hohensprindt  
Kreis Elchniederung  
im gesegneten Alter von 90 Jahren.

In stiller Trauer

Familie Albert Frenkler  
Familie Ida Kallweit

Göttingen, Paulinerstraße 2  
Herten (Westf)

Es ist bestimmt in Gottes Rat, daß man vom Liebsten, was man hat, muß scheiden.

Am Montag, dem 16. Dezember 1957, entschlief nach kurzem, mit großer Geduld ertragenem Leiden und doch unerwartet unsere liebe Tante und Großtante

**Auguste Sachert**

geb. Liedtke

im 79. Lebensjahre.

In stiller Trauer

Johanna Hermann  
Familie Kurt Dreyer

Dissau bei Lübeck  
Düsseldorf-Unterrath  
fr. Hermsdorf, Kr. Pr.-Holland

Am 21. Dezember 1957 entschlief mein lieber treusorgender Mann

**Johannes Glede**

kurz nach Vollendung seines 77. Geburtstages. Sein Leben war Sorge und Mühe für seine Lieben.

Frieda Glede als Ehefrau  
geb. Wallner

Esge bei Hameln  
früher Heiligenbeil/Rosenberg

In tiefer Trauer zeige ich im Namen aller Angehörigen an, daß meine liebe Mutter, Frau

**Ida Schellong**

geb. Kilinger

geboren am 27. Mai 1892 in Warpuhnen, Kreis Sensburg, Ostpreußen, am 20. Dezember 1957 hier friedlich verstorben ist.

Rudolf Schellong

Wiesbaden, Lorcher Straße 4

Der Herr über Leben und Tod hat heute morgen 5.15 Uhr unsere liebe Mutter, Schwester, Schwägerin und Tante, Witwe

**Anna Strazim**

geb. Wilutzki

im Alter von 60 Jahren nach kurzer schwerer Krankheit in die ewige Heimat abberufen.

Die trauernden Hinterbliebenen

Heinz Strazim  
Hans Strazim  
Erna Gollembek, Schwester

Walsum, den 15. Dezember 1957  
Friedrich-Ebert-Straße 235  
früher Lötzen-Althof, Pionierstraße 3

Fern ihrer geliebten Heimat ist am 23. August 1957 meine liebe Frau, unsere gute Mutter, Schwieger- und Großmutter

**Lisbeth Schmidt**

geb. Engelke

fr. Kleeburg, Kr. Elchniederung im 71. Lebensjahre für immer von uns gegangen. Sie folgte ihrem Bruder, unserem Onkel und Schwager

Gastwirt

**Kurt Engelke**

fr. Stucken, Kr. Elchniederung der am 28. 3. 1945 in Pommern im Alter von 55 Jahren starb.

In stiller Trauer

Erich Schmidt  
Anneliese Schmidt  
Korbach/Waldeck  
Ringstraße 7  
Gerhard Schmidt und Frau  
drei Enkelkinder  
Berndorf/Waldeck  
Teichmühle

Im Dezember 1957

Müh' und Arbeit war Dein Leben, doch die Ruhe gab Dir Gott.

Am 13. November 1957 entschlief nach kurzer schwerer Krankheit, für uns alle viel zu früh, mein geliebter Mann, unser treusorgender Vater und guter Schwiegersohn

**Heinz Sepke**

aus Goldap, Ostpreußen  
im Alter von 41 Jahren.

In stiller Trauer

Erika Sepke  
verw. Christokat  
geb. Steinau  
Burghard und Marianne  
Inge Christokat  
Emilie Steinau  
Horbach/Aachen (Rh.)

Gleichzeitig gedenke ich meines lieben Mannes, guten Vaters u. Großvaters, des

**Otto Steinau**

aus Königsberg Pr.  
Tannastraße 15

Er ist seit dem 25. Februar 1945 in Königsberg Pr. vermißt.

Oberschoppeim  
üb. Offenburk, Baden  
fr. Königsberg Pr.  
General-Litzmann-Straße 39

Nach kurzer schwerer Krankheit ist heute unsere liebe gute Mutter, Oma, Uroma, Schwiegermutter, Schwägerin und Tante, Frau

**Therese Komm**

geb. Anderweit

im Alter von 87 Jahren sanft entschlafen.

In stiller Trauer

im Namen aller Angehörigen  
Hedwig Stoermer  
geb. Komm  
Karl Komm  
Mettmann, Wuppertal,  
den 8. Dezember 1957  
Uhlandweg 16  
fr. Tapiaw, Ostpreußen

Vor 10 Jahren, am 28. Dezember 1947, verstarb an den Folgen der Kriegsgefangenschaft, der

Handelsvertreter

**Erich Tolkmitt**

Frau Agnes Tolkmitt

Hanswalde, Kreis Heiligenbeil  
J. Langenfeld (Rheinl), Flurstr. 28

**Familienanzeigen**

im  
Ostpreußenblatt

sind einer  
persönlichen Benachrichtigung  
gleichzusetzen

Am 23. Dezember 1957 entschlief nach langem, mit großer Geduld getragenen Leiden mein geliebter Lebenskamerad, unser unvergeßlicher Bruder

der frühere musikalische Leiter des Ostmarken Rundfunks

**Erich Seidler**

Major der Reserve a. D.

Maria Seidler, geb. Grieser

Berlin-Grünwald, Oberhaardter Weg 10

Kurt Seidler

Berlin-Wilmersdorf, Wilhelmsaue 113

Heinrich Seidler

Mönchen-Gladbach, Hofstraße 27

Nach einem arbeitsreichen Leben ist mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Bruder, Schwager und Onkel, Herr

**Heinrich Kirsch**

Landesbauinspektor

Im Alter von 64 Jahren am 27. Oktober 1957 unerwartet verstorben.

Um ein stilles Gedenken bitten

Frau Maria Kirsch, geb. Gurkl

Edith Freiin Tinn v. Tinnenburg

Otto Freiherr Dr. Tinn v. Tinnenburg

Heinz Kirsch, Zahnarzt, und Frau Reimhildis

geb. Reuter

die Enkelkinder Christian, Michael, Stefan

und die übrigen Anverwandten

Zülpich, Wien, Blumenthal  
früher Neidenburg, Ostpreußen

Seid fröhlich in Hoffnung,  
geduldig in Trübsal, haltet an am Gebet.

Mein lieber herzenguter Mann, mein treusorgender Vater, Schwiegervater, Opa, unser guter Bruder, Schwager und Onkel

**Friedrich Riemke**

Bauer und Gastwirt

Ist am 1. Dezember 1957 unerwartet sanft entschlafen.

In tiefer Trauer

Emma Riemke, geb. Neuber

Fritz Riemke und Frau

Waldemar und Ingelore, Enkel

und alle Angehörigen

sowj. bes. Zone

früher Neumark, Kreis Pr.-Holland, Ostpreußen

Nach langem schwerem, mit großer Geduld getragenen Leiden verschied am 27. Oktober 1957 im 70. Lebensjahre mein lieber Mann und treusorgender Vater, der

Zimmerpoller

**Karl Stallbaum**

In tiefer Trauer

Anna Stallbaum, geb. Springer

Dipl.-Kaufmann Heinz Stallbaum

München 55, Ludlstraße 10

früher Königsberg Pr., Heidemannstraße 29

Nach kurzer schwerer Krankheit verstarb plötzlich am 26. Dezember 1957 meine liebe Schwester und Tante, Witwe

**Else Raden**

geb. Magdalinski

im 53. Lebensjahre.

In tiefer Trauer

Erika Bloch, geb. Magdalinski

Hannelore Bloch

Julius Olsen

Neuengronau, Kreis Schlüchtern (Hess), den 27. Dezember 1957 früher Hohenstein, Ostpreußen

Die Beerdigung fand am Montag, dem 30. Dezember 1957, auf dem Friedhof in Schlüchtern um 14 Uhr statt.

Am 14. Dezember 1957 entschlief sanft nach kurzer Krankheit meine über alles geliebte Frau, mein bester Lebenskamerad, meine liebe Mutter, Schwiegermutter und Großmutter

**Wilhelmine Rostek**

geb. Bogel

im Alter von 69 Jahren.

Es trauern um sie

Fritz Rostek

Hiltraut Teubler, geb. Rostek

Erich Teubler

und Enkelkinder

Oberglinde bei Uetersen, Siedlerweg  
früher Lyck, Ostpreußen, Siedlung Prostker Vorstadt



Fern der geliebten Heimat entschlief plötzlich und unerwartet nach kurzer schwerer Krankheit mein lieber Mann, mein treusorgender Vater, Schwieger- sohn, Bruder, Schwager und Onkel

**Fritz Krause**

Regierungsinspektor a. D., Hauptmann der Reserve  
früher Gumbinnen/Sodeiken

im Alter von 69 Jahren.

In tiefem Schmerz

im Namen aller Angehörigen

Hildegard Krause, geb. Fengler

Bühl (Baden), den 12. Dezember 1957

Rittersbachstraße 4  
früher Johannisburg

Jede Gunst, sogar die letzte, bleibt nach Mühsal und Beschwerde mir versagt, die allerärmste: Schlaf im Schoß der Heimaterde!

Am 11. November 1957 verschied unser lieber Vater, Bruder, Groß- und Urgroßvater, Schwager und Onkel, der

Schmiedemeister

**Gottfried Johann Kurpjuweit**

früher Perdollen, Kreis Labiau

im Alter von 86 Jahren.

Gleichzeitig gedenken wir unserer lieben Mutter, die vor 10 Jahren in Wollin, Pommern, verstorben ist.

In stiller Trauer

Anna Kurpjuweit, sowj. bes. Zone

Fritz Kurpjuweit, sowj. bes. Zone

Richard Kurpjuweit, Buxtehude

Lina Bonneck, geb. Kurpjuweit

Borstorf über Mölln

Die Beerdigung hat am 15. November 1957 auf dem Friedhof in der sowjetisch besetzten Zone stattgefunden.

Mein guter ältester Sohn, mein einziger treuer Bruder, unser lieber Neffe und Vetter

**Georg Goetz**

Ist uns im blühenden Alter von 20 Jahren durch tragischen Unglücksfall plötzlich entrissen worden. Er folgte seinem lieben Vater nach elf Jahren in die Ewigkeit.

Margarete Goetz, geb. Vongehr

Martin Goetz

Familie Dalheimer

Stelterhof bei Ostenholz, 13. Dezember 1957

früher Grenzberg, Kreis Eichmiederung

Gar einfach war Dein Leben,  
nie dachtest Du an Dich,  
Nur für die Deinen streben,  
hieltst Du für Deine Pflicht.

Am 6. Dezember 1957 nahm der Allmächtige unsere geliebte Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Urgroßmutter, Schwester und Tante, Frau

**Minna Stoschus**

geb. Zollondz

aus Wirbeln, Kreis Insterburg, Ostpreußen

im Alter von 79 Jahren zu sich in die ewige Heimat.

Ihr einziger Wunsch, noch einmal die ostpreußische Heimat wiederzusehen, war ihr nicht vergönnt.

In stiller Trauer

Helene Rosner, geb. Stoschus

Berlin NW 40

Marin Urbigkeit, geb. Stoschus

Franz Stoschus

Fritz Stoschus und Frau

Marta Michael, geb. Stoschus

Walter Michael

Grete Barkowski, geb. Stoschus

Georg Barkowski

16 Enkelkinder und 1 Urenkel

Berlin NW 40, Rathenower Straße 18

im Dezember 1957

Der Friede Gottes, der Vernunft und Denken übersteigt, macht still und stark, auch wenn das Herz noch unter Tränen schweigt.

Für uns alle viel zu früh verschied am 15. November 1957 mein unvergeßlicher Gatte, unser lieber Vater, Schwiegervater, Großvater, Schwager und Onkel

**August Berger**

aus Dauden, Kreis Schloßberg  
im Alter von 70 Jahren.

In tiefer Trauer

Erna Berger, geb. Basner

z. Z. sowj. bes. Zone

nebst Kindern

und Anverwandten

Ihm folgte am 30. November 1957 seine Schwiegermutter, unsere liebe Mutter, Großmutter und Urgroßmutter, Frau

Auguste Basner

geb. Kupstor

aus Bärenbach, Kr. Schloßberg  
im Alter von 88 Jahren in die Ewigkeit nach,

Im Namen aller Hinterbliebenen

Familie August Kukat

z. Z. Urach (Württ)

Stuttgarter Straße 88

früher Scharen, Kr. Schloßberg



Am 18. November 1957 hat Gott meinen lieben Mann, unseren herzenguten Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder, Onkel und Schwager

**Otto Dommert**

Bundesbahnbetriebssekretär i. R.  
im Alter von 73 Jahren von seinem schweren Leiden erlöst.

In tiefer Trauer

Auguste Dommert, geb. Wirth

Christa Dommert

Lotti Schwaan, geb. Dommert

Willy Pokahr u. Frau Gertrud

geb. Dommert

Mülheim (Ruhr)

Hermannstraße 66

Waldemar Broschinski u. Frau

Hildegard, geb. Dommert

Frankfurt (Main)

Wolffgänger Straße 41

und fünf Enkelkinder

Ein stilles Gedenken meinem geliebten Mann, meinem Schwiegersohn, unserem Schwager und Onkel

Siegfried Schwaan

Hauptmann der Reserve

der im Februar 1945 in Trier verschollen ist.

Gießen, Sudetenlandstraße 29

früher Düsseldorf, Raudnitz,

Gr.-Tauersee, Dt.-Eylau, Westpreußen



Ich habe nun den Berg erstiegen,  
der Eucia noch Mühe macht,  
Darum weinet nicht ihr Lieben,  
Gott hat es wohl gemacht.

Nach einem arbeitsreichen Leben entschlief am 15. November 1957, fern seiner geliebten Heimat, nach langer schwerer Krankheit mein lieber Mann, guter Vater und bester Opa, der

Schuhmachermeister

**Friedrich Schmerberg**

aus Fischhausen, Ostpreußen  
im 71. Lebensjahre.

In tiefer Trauer

im Namen aller Hinterbliebenen

Käthe Schmerberg, geb. Klein

Braunschweig

Wiesenstraße 13

Wir haben ihn am 19. November 1957 in Braunschweig zur letzten Ruhe gebettet.

Mein lieber Mann, Du bist nicht mehr,  
Dein Platz in unserem Haus ist leer,  
Du sorgst nicht mehr mit lieber Hand,  
der Tod zerriß das schöne Band.

Nach Gottes unerforschlichem Rat verließ uns am 9. Dezember 1957 plötzlich und unerwartet für immer mein unvergeßlicher Mann und treuer Lebenskamerad, mein guter Papi, unser herzenguter Sohn, Schwiegersohn, Bruder, Schwager, Onkel, Vetter und Freund

**Ernst Konietzki**

fr. Renschendorf, Kr. Sensburg  
im 36. Lebensjahre.

In tiefem Schmerz

Elfriede Konietzki, geb. Klein

Sohn Peter

Essen-Altenessen

Böhmerheide 115

Mein Sterben war ja Gottes Wille,  
drum weinet nicht und betet stille.

Nach Gottes heiligem Willen entschlief sanft am 15. Dezember 1957 unser lieber herzenguter Bruder, Onkel, Schwager und Neffe

Uhrmacher

**Wilhelm Kaukel**

im Alter von 51 Jahren.

In stiller Trauer

Geschwister Kaukel

nebst allen Angehörigen

Braam-Ostwennemar

bel Hamm (Westf)

Aug.-Siemens-Straße 6

früher Lötzen, Ostpreußen

Nach kurzem, mit großer Geduld ertragenem schwerem Leiden entschlief am 11. Dezember 1957 mein geliebter Mann, Bruder, Schwager und Onkel

Stellmachermeister

**Gustav Riemann**

im Alter von 79 Jahren.

In stiller Trauer

im Namen aller Hinterbliebenen

Therese Riemann

geb. Kobbert

Wegberg, Kreis Erkelenz

Bahnhofstraße 15

früher Friedland, Ostpreußen

Am 10. Dezember 1957 entschlief mein lieber Vater, unser lieber Großvater, Urgroßvater und Ururgroßvater

**Gustav Haese**

im 91. Lebensjahre.

Er folgte seinem Schwiegersohn nach drei Wochen in die Ewigkeit.

In stiller Trauer

im Namen aller Hinterbliebenen

Frieda Lobien, geb. Haese

Kappeln (Schlei)

Fritz-Reuter-Straße 5

fr. Hermsdorf-Pr.-Holland

Ostpreußen

Wir durften Dich nicht sterben sehen,  
und nicht an Deinem Grabe stehn,

Weit von der Heimat entschlief am 1. Adventssonntag 1956 unser Sohn und Bruder

**Heinz Duddek**

Er wurde am 9. 4. 1945 von den Russen nach Rußland verschleppt, wo er nach elf Jahren seine Augen für immer geschlossen hat. Ihm war es nicht vergönnt, seine Eltern und Geschwister wiederzusehen.

In tiefer Trauer

Die Eltern

Edith, Ingrid und Dietmar

als Geschwister

und Schwester Christa Leske

geb. Duddek

die noch in Ostpreußen mit ihrem Mann Heinz Leske und Kindern Renate und Marlene, sind tief betrübt über die unerwartete Nachricht.

fr. Treuburg, Ostr.  
jetzt Oldesloe, Holstein

Am 18. Dezember 1957 erlöste ein sanfter Tod nach qualvollem Leiden meinen geliebten Bruder, guten Onkel, Großonkel und Urgroßonkel, den

ehemaligen Klavierbauer

**Paul Baltruschat**

aus Königsberg Pr.

von seinem schweren Leiden im Alter von 93 Jahren.

In tiefem Schmerz

Gertrud Baltruschat

und Anverwandte

Hinsbeck, Bahnstraße 34

Am 10. Dezember 1957 entschlief nach langer schwerer Krankheit, fern von seiner Heimat unser lieber Freund

Schuhmachermeister

**Gustav Gorzitza**

geb. am 15. 8. 1887 in Dzwiersna Kreis Neidenburg

im 71. Lebensjahre.

In stiller Trauer

Richard Thimm und Frau

Albersdorf, Holstein

Schulstraße 1

Am 11. Dezember 1957 starb unser lieber Vater, Schwiegervater und Opa

**Karl Müller**

im 81. Lebensjahre.

In tiefer Trauer

Willy Färber u. Frau Martha

geb. Müller

Oskar Eichholz und Frau

Gertrud, geb. Müller

Fritz Müller, vermißt i. Osten

und Enkelkinder

Schülpe über Heide

früher Labiau, Ostpreußen

In seine himmlische Wohnung, die ewige Heimat für Heimatlose, rief der Allmächtige nach schweren Schicksalsjahren und getrübttem Lebensabend meinen lieben herzenguten Lebensgefährten, unseren allzeit gütigen Onkel Max und treuen Heimatfreund

**Max Tosch**

im 78 Lebensjahre, aus Allenstein, Ostpreußen.

Er trug sein Flüchtlingsdasein in aufrechter Haltung und tiefer Gläubigkeit.

In tiefem Leid

Oilly Tosch

geb. Rielau

Höver bei Bevensen

den 3. Dezember 1957

Für



Gott der Herr nahm im lebensfrohen Alter von 19 Jahren

## Hartmut Manier

unser geliebtes Kind, plötzlich in Sein himmlisches Reich.

In tiefer Trauer

Otto Manier  
Herta Manier, geb. Goersch  
Helga Manier  
Hubert Manier  
Elfriede Goersch

Grabau über Bad Oldesloe, 15. Dezember 1957  
früher Warnenhorf, Kreis Wehlau

Die Beerdigung hat am Mittwoch, dem 18. Dezember 1957, stattgefunden.

Nach einem arbeitsreichen Leben entschlief am 15. November 1957 nach langer schwerer, mit unendlicher Geduld getragener Krankheit im Alter von 67 Jahren mein lieber Mann, guter Vater und Schwiegervater

## Karl Domscheit

In stiller Trauer

Minna Domscheit  
Erna Stieber, geb. Domscheit  
Hilmar Stieber

Gemünd-Mauel (Eifel)  
Burgstraße 12  
früher Labiau, Ostpreußen  
Kahnenberg 11

Am 14. Dezember 1957 verschied nach langer Krankheit

## Fräulein Anna Müller

früher Cranz

Angestellte bei der Heimatauskunftstelle  
für den Regierungsbezirk Königsberg Pr.

Die Verstorbene hat sich durch besonderen Fleiß und durch ihr stets freundliches Wesen die Achtung ihrer Vorgesetzten und die Zuneigung aller erworben.

Der Finanzminister des Landes Schleswig-Holstein  
Landesausschuss  
Heimatauskunftstellen

Mein lieber guter Mann

## Ernst Zachau

Oberlehrer i. R.

Ist heute im 65. Lebensjahre nach langer schwerer Krankheit für immer von uns gegangen.

Anna Zachau, geb. Moser

Geflügelhof Vieth, den 11. Dezember 1957  
Post Scheyern, Kreis Pfaffenhofen/Ilm (Oberbay)  
früher Lissen, Kreis Angerburg, Ostpreußen

Nach langer schwerer, mit großer Geduld getragener Krankheit entschlief am 26. November 1957 im Alter von 42 Jahren mein lieber Mann und guter Schwiegersohn

## Hilmar Stieber

In stiller Trauer

Erna Stieber, geb. Domscheit  
Minna Domscheit

Euskirchen (Rheinl)  
Kessenicher Straße 86  
früher Labiau, Ostpreußen  
Kahnenberg 11



Ihr Leben war Liebe und Güte

Am 7. Dezember 1957 entschlief sanft meine liebe Frau, meine herzengute Mutter und Schwiegermutter, unsere liebe Oma, Schwester und Schwägerin

## Charlotte Klautke

geb. Adloff

im 66. Lebensjahre.

In stiller Trauer

Emil Klautke  
Dora Korsch, geb. Klautke  
Hans Korsch  
Hubertus, Sigrun und Hanno

Rothenbek, den 7. Dezember 1957  
früher Grünhagen, Ostpreußen

Die Beerdigung fand am Mittwoch, dem 11. Dezember 1957, um 14 Uhr von der Kirche in Kuddewörde-Rothenbek statt.

Am 1. Dezember 1957 starb nach schwerer Krankheit mein geliebter Mann und guter Vater, Schwager und Onkel

Schulrat a. D.

## Waldemar Reuter

im Alter von 57 Jahren.

In stiller Trauer

Erna Reuter, geb. Tiedtke  
Lieselotte Reuter

Recklinghausen-Ost  
Pannhütter Weg 6  
früher Stallupönen und Tilsit, Hohe Straße 28

Am 12. Dezember 1957 entschlief in Frieden, im 89. Lebensjahre, mein lieber Mann, unser lieber Vater, Schwiegervater, Groß- und Urgroßvater

## Wilhelm Wittke

Im Namen aller Trauernden und Hinterbliebenen

Frau Lina Wittke, geb. Lau

Siegburg, Bunzlauer Straße  
früher Hanffen, Kreis Lötzen

Am 18. Dezember 1957 haben wir meinen lieben Mann, unseren guten Vater, Bruder, Schwager und Onkel

## Max Janz

im vollendeten 59. Lebensjahre zur letzten Ruhe gebettet.

In stiller Trauer

im Namen aller Hinterbliebenen

Lulse Janz und Kinder

sowjetisch besetzte Zone  
früher Ragnit, Ostpreußen

Am 28. November 1957 entschlief plötzlich und unerwartet mein lieber Mann, unser lieber Bruder, Onkel und Schwager

## Otto Schreiber

Malermaler

In tiefem Schmerz

im Namen aller Angehörigen

Elise Schreiber

Reyßlingen, Hauffstraße 28  
früher Treuburg, Ostpreußen

Am 18. Dezember 1957 haben wir meinen lieben Mann, unseren guten Vater, Bruder, Schwager und Onkel

## Max Janz

im vollendeten 59. Lebensjahre zur letzten Ruhe gebettet.

In stiller Trauer

im Namen aller Hinterbliebenen

Lulse Janz und Kinder

sowjetisch besetzte Zone  
früher Ragnit, Ostpreußen

Nach einem arbeitsreichen Leben, kurz vor ihrer Goldenen Hochzeit, sind unsere lieben treusorgenden Eltern

## Friedrich Rogalla

gest. 1. 11. 1957

## Minna Rogalla

geb. Hirscher

gest. 7. 12. 1957

Schuchten, Kreis Treuburg

plötzlich und unerwartet entschlafen.

In stiller Trauer

Ellwangen/Jagst

Walter Rogalla  
und Geschwister



Was wir bergen in den Särgen,  
ist der Erde Kleid.  
Was wir lieben, ist geblieben,  
bleibt in Ewigkeit.

Zum zehnjährigen Todestag gedenken wir in Liebe und Wehmut unserer lieben unvergesslichen Mutter, Schwiegermutter und Großmutter

## Meta Pallakst

geb. Wallat

die am 22. Dezember 1947 im Lager Brandenburg an der Havel im Alter von 69 Jahren von ihrem schicksalsschweren Leiden erlöst wurde.

Ferner gedenken wir unseres lieben treusorgenden Vaters

## David Pallakst

Bauer

früher Herdenau, Elchniederung, Ostpreußen

der infolge der schweren Strapazen der Flucht am 5. Mai 1945 im Alter von 80 Jahren in Gr.-Kuhren, Samland, verstorben ist.

In stillem Gedenken

Charlotte Deggim, geb. Pallakst  
Arno Deggim, Schönbrunn, Heidelberg  
Franziska Gerbert, geb. Pallakst  
Ludwig Gerbert, Heidelberg  
Hans Pallakst, Schönbrunn, Heidelberg  
Marta Pallakst, geb. Hebs  
Arno Pallakst, sowj. bes. Zone  
Christel Pallakst, geb. Arndt  
und Enkel

Nach arbeitsreichem, liebevollem Leben verstarb heute um 9 Uhr plötzlich und unerwartet unsere liebe Mutter, Schwieger-, Groß- und Urgroßmutter, Schwester, Schwägerin und Tante

## Auguste Schulz

geb. Biallaß

im gesegneten Alter von 78 Jahren.

Käte Zenthöfer, geb. Schulz, Max Zenthöfer  
Erich Schulz und Frau Erna, geb. Kiszio  
Hans Schulz und Frau Ilse, geb. Gutt  
Erika, Käte, Helgard und Elke  
als Enkelkinder  
Michael und Martina als Urenkel  
und alle Anverwandten

Lauenau (Deister), den 13. Dezember 1957  
früher Lötzen, Ostpreußen, Bootswerft am Kanal

Kurz vor der Vollendung seines 83. Lebensjahres verschied am 12. Dezember 1957, fern der geliebten Heimat, mein lieber Mann, unser guter Vater, Großvater, Schwiegervater, Vetter und Onkel, Herr

## Reinhard Brunk

Rittergutsbesitzer

auf Groß-Rödersdorf, Kreis Heiligenbeil, Ostpreußen

Er folgte seinem 1944 gefallenen Sohn

Rittmeister der Reserve

Heinz Brunk

und Schwiegersohn

Oberleutnant der Reserve

Fritz Seefeldt

In die Ewigkeit.

Wir Kinder wollen seine Asche dereinst neben dem Grab unserer Mutter

## Elise Brunk, geb. Langenstraßen

In die heimatische Erde des Friedhofes in Bladien senken.

Im Namen aller trauernden Hinterbliebenen

Gertrud Brunk, verw. Hundsörfer, geb. Gerlach  
Erika Brunk  
Ilse Seefeldt, geb. Brunk  
Walther Reinhard Brunk, Major a. D.  
Helene Brunk, geb. von Heuß-Blößt  
Hilde Krüger, verw. Brunk, geb. Messtorff-Lebius  
Die Enkelkinder  
Barbara, Rosemarie, Hans-Joachim, Hubertus,  
Michael Brunk und Reinhard Seefeldt

Schäferel Buch, den 15. Dezember 1957  
Post Neuhaus bei Höchstädt an der Aisch, Oberfranken

Die Einäscherung fand am Samstag, dem 14. Dezember 1957, in Nürnberg statt.

Es ist bestimmt in Gottes Rat,  
daß man vom Liebsten, was man hat, muß scheiden.

Fern ihrer geliebten ostpreußischen Heimat entschlief nach kurzer schwerer Krankheit unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Schwester, Schwägerin und Tante

## Minna Gerhardt

geb. Noll

früher Lawischkehmen, Kreis Stallupönen

im 64. Lebensjahre.

In tiefer Trauer

im Namen aller Angehörigen

Wilhelm Papke und Hildegard, geb. Gerhardt

Malente, den 5. Dezember 1957  
Malkwitzer Weg 13.

Ich bin am 12. Dezember 1957 aus der Heimat (Adlersdorf, Kreis Lötzen, Ostpreußen), hier angekommen und fand bei meinen Kindern so viel Briefe herzlicher Teilnahme von Verwandten, Freunden und Bekannten zum Hinscheiden meines Mannes.

des Viehkaufmanns

## Paul Gemballa

daß es mir nur möglich ist, auf diesem Wege meinen tiefsten Dank, auch im Namen meiner Kinder auszusprechen.

Helene Gemballa, geb. Luszeck

Braunschweig, den 16. Dezember 1957